

# cecotec

**TROTÓN**  
**TROTÓN FAT**  
**TROTÓN BOING FAT**

Bicicete eléctrico / Electric footbike



Manual de instrucciones  
Instruction manual  
Manuel d'instructions  
Bedienungsanleitung  
Manuale di istruzioni  
Manual de instruções  
Handleiding  
Instrukcja obsługi  
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	8
Instructions de sécurité	13
Sicherheitshinweise	18
Istruzioni di sicurezza	23
Instruções de segurança	28
Veiligheidsinstructies	33
Instrukcja bezpieczeństwa	38
Bezpečnostní pokyny	43

## ÍNDICE

1. Advertencias	48
2. Piezas y componentes	50
3. Antes de usar	51
4. Montaje	51
5. Funcionamiento	52
6. Limpieza y mantenimiento	53
7. Resolución de problemas	54
8. Especificaciones técnicas	54
9. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	56
10. Garantía y SAT	57
11. Copyright	57
12. Declaración de conformidad	57

## INDEX

1. Warnings	58
2. Parts and components	60
3. Before use	61
4. Assembly	61
5. Operation	62
6. Cleaning and maintenance	63
7. Troubleshooting	64
8. Technical specifications	64
9. Disposal of old electrical and electronic appliances	66
10. Technical support and warranty	66
11. Copyright	67
12. Declaration of conformity	67

## SOMMAIRE

1. Avertissements	68
2. Pièces et composants	70

3. Avant utilisation	71
4. Montage	72
5. Fonctionnement	72
6. Nettoyage et entretien	73
7. Résolution de problèmes	75
8. Spécifications techniques	75
9. Recyclage des équipements électriques et électroniques	77
10. Garantie et SAV	77
11. Copyright	77
12. Déclaration de conformité	78

## INHALT

1. Warnungen	79
2. Teile und Komponenten	81
3. Vor dem Gebrauch	82
4. Installation	83
5. Bedienung	83
6. Reinigung und Wartung	84
7. Problembehebung	86
8. Technische Spezifikationen	86
9. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	88
10. Garantie und Kundendienst	88
11. Copyright	88
12. Konformitätserklärung	89

## INDICE

1. Avvertenze	90
2. Parti e componenti	92
3. Prima dell'uso	93
4. Montaggio	94
5. Funzionamento	94
6. Pulizia e manutenzione	95
7. Risoluzione dei problemi	96

8. Specifiche tecniche	98
9. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	99
10. Garanzia e supporto tecnico	100
11. Copyright	100
12. Dichiarazione di conformità	100

## ÍNDICE

1. Aviso	101
2. Peças e componentes	103
3. Antes de usar	104
4. Montagem	105
5. Funcionamento	105
6. Limpeza e manutenção	106
7. Resolução de problemas	108
8. Especificações técnicas	108
9. Reciclagem de produtos elétricos e eletrónicos	110
10. Garantia e SAT	110
11. Copyright	110
12. Declaração de conformidade	111

## INHOUD

1. Waarschuwingen	112
2. Onderdelen en componenten	114
3. Vóór gebruik	115
4. Montage	116
5. Werking	116
6. Schoonmaak en onderhoud	117
7. Probleemoplossing	119
8. Technische specificaties	119
9. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	121
10. Garantie en technische ondersteuning	121

11. Copyright	121
12. Verklaring van overeenstemming	122

## SPIS TREŚCI

1. Ostrzeżenie	123
2. Części i komponenty	125
3. Przed użyciem	126
4. Montaż	127
5. Funkcjonowanie	127
6. Czyszczenie i konserwacja	128
7. Rozwiązywanie problemów	129
8. Specyfikacja techniczna	130
9. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	132
10. Gwarancja i Serwis techniczny	132
11. Copyright	132
12. Deklaracja zgodności	132

## OBSAH

1. Upozornění	134
2. Části a složení	136
3. Před použitím	137
4. Montáž	138
5. Provoz	138
6. Čištění a údržba	139
7. Řešení problémů	140
8. Technické specifikace	141
9. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	143
10. Záruka a technický servis	143
11. Copyright	143
12. Prohlášení o shodě	144

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

¡IMPORTANTE! Lea atentamente y consérvelo para futuras consultas.

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Cecotec no asumirá ninguna responsabilidad derivada del mal uso del producto o del incumplimiento tanto de las normas de tráfico como de las instrucciones de este manual.
- Este bicinete eléctrico es un dispositivo de entretenimiento, sin embargo, en algunos territorios está permitido su uso en la vía pública. Asegúrese de cumplir las normas de tráfico locales cuando utilice el bicinete eléctrico en estas situaciones, ya que será considerado un vehículo. Conduzca de forma civilizada y preste atención a las personas y a los obstáculos de alrededor para evitar accidentes.
- Tenga en cuenta que, si sigue las instrucciones y advertencias de este manual, así como la normativa de circulación de su territorio reducirá los riesgos, pero no los evitará por completo.
- Tenga en consideración que, a mayor velocidad, mayor distancia necesitará para frenar. Recuerde que un frenado brusco puede provocar resbalones y caídas.
- Mantenga una distancia prudencial con otras personas y vehículos. Respete a los peatones y cédales el paso siempre que pueda. Cuando se acerque a un peatón, reduzca la velocidad y manténgase a la derecha. Evite asustar o sorprender a los peatones. Adelante por la izquierda siempre que le sea posible.
- Use protección, como casco, coderas y rodilleras para evitar o reducir lesiones en caso de caídas o accidentes. El uso de calzado es obligatorio.

- Le recomendamos practicar con el bicinete eléctrico antes de conducirlo en público.
- Asegúrese de que tanto usted como las personas que utilicen este bicinete eléctrico lean y entiendan estas instrucciones en su totalidad. No deje que nadie use este bicinete eléctrico si no entiende su funcionamiento.
- Evite saltar con el bicinete eléctrico obstáculos como bordillos, escalones o sistemas de alcantarillado. Adecue la velocidad y la trayectoria a las de un viandante para cruzar estos obstáculos. Se recomienda bajar del bicinete eléctrico cuando estos obstáculos se vuelvan peligrosos por su altura, forma o deslizamiento.
- Asegúrese de que las ruedas no estén dañadas y de que todas las partes y los componentes del bicinete eléctrico estén correctamente instalados antes de cada uso. Si nota que alguna de las piezas está floja, escucha ruidos extraños o el bicinete eléctrico no funciona correctamente, deje de utilizarlo de forma inmediata y póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec.
- No utilice el bicinete eléctrico de forma que pueda dañar o perjudicar a otras personas u objetos.
- No está permitido modificar el bicinete eléctrico de ninguna manera, esto podría alterar su rendimiento o dañar su estructura y ocasionar daños. No use ningún accesorio o pieza no aprobada por el fabricante. No modifique ni transforme el bicinete eléctrico, incluidos el tubo y manguito de dirección, la potencia y/o el sistema de frenado. Cualquier cambio no autorizado anulará la garantía del producto.
- Para evitar que el bicinete eléctrico se dañe o que ocurra algún accidente, no lo utilice bajo el agua.
- El bicinete eléctrico no debe ser usado por niños/as desde

0 hasta 16 años. Puede ser usado por niños/as a partir de 16 años de edad si están continuamente supervisados. Consulte la ordenanza municipal vigente.

- Este producto puede ser usado por niños/as a partir de 16 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica. No permita que los niños/as jueguen con el dispositivo.
- Supervise a los niños/as para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el bicinete eléctrico está siendo usado por o cerca de niños/as.
- No manipule el sistema de frenos, podría reducir su seguridad.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en el marcado del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra antes de cargar el dispositivo.
- Inspeccione el cable y la envolvente del cargador regularmente en busca de daños visibles. No use el bicinete eléctrico si el cable del cargador, el enchufe o la estructura presentan daños, no funcionan correctamente o han sufrido una caída y contacte lo antes posible con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por un cable o conjunto especial a suministrar por el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec. El cable de alimentación deberá ser desechado.
- Cuando quiera desconectar el cargador, tire del enchufe, no del cable. No manipule el enchufe o el bicinete eléctrico con las manos mojadas.

- Tenga en cuenta que el cambio de ruedas es un proceso complicado que es recomendable que sea llevado a cabo por personal autorizado o por el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec. Los daños que sean ocasionados por una mala práctica anularán la garantía.
- Compruebe la presión de las ruedas antes de cada uso. Tenga en cuenta que una presión baja puede reducir la vida útil de la batería.
- Utilice este bicinete eléctrico únicamente con la unidad de alimentación suministrada con el bicinete eléctrico y con baterías originales de Cecotec que sean compatibles con este modelo.
- **ADVERTENCIA:** para la recarga de la batería, utilice únicamente la unidad de alimentación suministrada con el aparato, con referencia XHK-982-54620.
- Las baterías no recargables no deben ser recargadas.
- Es recomendable que cargue la batería después de cada uso y antes de que se agote por completo.
- ¡**ADVERTENCIA!** Mantenga los embalajes de plástico fuera del alcance de los niños para evitar la asfixia.

### **Instrucciones de seguridad de la batería**

- Este bicinete eléctrico incluye una batería de ion-litio.
- Desenchufe la batería del cargador antes de conducir el bicinete eléctrico y antes de plegarlo o desplegarlo.
- Cargue la batería a una temperatura ambiente que esté entre 0 °C y 35 °C para que el bicinete eléctrico funcione de la forma más eficiente.
- No queme ni exponga baterías a temperaturas altas ya que pueden explotar.
- La batería puede presentar fugas en condiciones extremas. Si la batería gotea, no toque el líquido. Si el líquido entra

en contacto con la piel, lávese inmediatamente con agua y jabón. Si el líquido entra en contacto con los ojos, láveselos de forma inmediata con abundante agua limpia por un mínimo de 10 minutos y busque asistencia médica. Utilice guantes para manejar la batería y deséchela inmediatamente de acuerdo con la normativa local.

- Evite el contacto entre la batería y pequeños objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos o tornillos.
- No altere la batería de ninguna forma.
- La batería debe retirarse del aparato para el desecho de manera segura.
- La ingestión de baterías puede provocar quemaduras, perforación de partes blandas y la muerte. Pueden provocar quemaduras graves en las dos horas siguientes a la ingesta.
- En caso de ingerir baterías acuda rápidamente a su centro médico más cercano.
- Los bornes de alimentación de la batería no deben ser cortocircuitados.
- Si el aparato va a ser almacenado un largo período de tiempo es conveniente retirar la batería.
- La batería debe ser insertada en la posición correcta. Fíjese en la polaridad a la hora de reemplazarla.

## **SAFETY INSTRUCTIONS**

**IMPORTANT!** Read carefully and keep for future reference. Read these instructions thoroughly before using the device. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Cecotec shall not be liable for any problem caused by



misuse of the device or non-compliance of both the traffic rules and the instructions in this manual.

- This footbike is an entertainment device. However, in some jurisdictions, it is allowed to be used on public roads. Make sure you comply with the local traffic rules when using the footbike in these situations, as it will be considered a vehicle. Ride in a civilised manner and pay attention to people and obstacles around you to prevent accidents.
- Remember that, if you follow the instructions and warnings in this manual, as well as the traffic rules in your area, you will reduce the risks, but you will not completely prevent them.
- Remember that the higher the speed, the greater the braking distance. Remember that hard braking can cause slips and falls.
- Keep a safe distance with other people and vehicles. Respect pedestrians and give them way whenever possible. When you come closer to a pedestrian, reduce the speed, and stay on the right side. Avoid frightening or surprising pedestrians. Overtake other vehicles on the left whenever possible (applicable to countries where vehicles drive on the right).
- Wear protective equipment, like a helmet and elbow/knee pads to avoid or reduce injuries in case of accidents or falls. You must use footwear.
- We recommend you practice with the footbike before riding it in public areas.
- Make sure both you and the people using the footbike read and understand these instructions completely. Do not allow anyone to use the footbike if they are not familiar with how it works.
- Avoid jumping over obstacles such as kerbs, steps,

or manholes with the footbike. Match the speed and trajectory to those of a pedestrian to cross these obstacles. It is recommended to get off the footbike when these obstacles become dangerous due to their height, shape, or slipperiness.

- Make sure the wheels are not damaged and all parts and components of the footbike are correctly installed before each use. If you notice any of the parts is loose, hear strange noises, or the footbike does not work correctly, stop using it immediately and contact the Cecotec official Technical Support Service.
- Do not use the footbike in a manner that could damage other objects or other people.
- It is not allowed to modify the footbike in any manner, as this could alter its performance or damage its structure and cause damage or injury. Do not use any accessories or parts not approved by the manufacturer. Do not modify or tamper with the footbike, including the steering tube and sleeve, power, folding mechanism, and/or braking system. Any unauthorised change will void the device warranty.
- To prevent the footbike from being damaged or causing an accident, do not use it under the rain.
- The footbike is not intended to be used by children from 0 to 14 years old. It can be used by children over the age of 16, as long as they are given continuous supervision. Check the current local regulations.
- This device can be used by children aged 16 and above, and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the device in a safe way and understand the hazards involved. Do not allow children to play with

the device.

- Supervise children to prevent them from playing with the device. Close supervision is necessary when the footbike is being used by or near children.
- Do not modify the braking system to avoid affecting the safety of the device.
- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the device marking and that the wall outlet is earthed before charging the device.
- Check the charger cable and casing regularly for visible damage. Do not use the footbike if the charger cable, socket, or structure are damaged, do not work properly, or have fallen, and contact the official Cecotec Technical Support Service immediately. If the power cable is damaged, it must be replaced with a special cable or set to be supplied by the official Cecotec Technical Support Service. The power cable is to be properly discarded.
- When you wish to disconnect the charger, pull from the plug, never the cable. Do not handle the plug or the footbike with wet hands.
- Remember that changing wheels is a complicated process, and it is advisable to let authorised personnel or the official Cecotec Technical Support Service take care of it. Damages caused by misuse will void the guarantee.
- Check wheel pressure before every use. Remember that a low pressure may reduce the battery life.
- Use this footbike only with the power supply provided and with original Cecotec batteries compatible with this model.
- **WARNING:** to recharge the battery, use only the power supply unit provided with the appliance, reference XHK-982-54620.
- Non-rechargeable batteries should not be recharged.

- We recommend you charge the battery after every use and before it completely runs out of battery.
- **WARNING!** Keep plastic packaging out of the reach of children to prevent suffocation.

### **Battery safety instructions**

- This footbike includes a lithium-ion battery.
- Unplug the battery from the charger before riding the footbike and before folding or unfolding it.
- Charge the battery at a room temperature between 0 °C and 35 °C so as to ensure efficient operation of the footbike.
- Do not burn or expose batteries to high temperatures, as they may explode.
- The battery may leak under extreme conditions. Do not touch any liquid that leaks from the battery. If the liquid gets into contact with skin, wash immediately with soap and water. If the liquid gets into the eyes, wash them immediately with clean water for a minimum of 10 minutes and seek medical attention. Wear gloves to handle the battery and dispose of it immediately in accordance with local regulations.
- Avoid contact between the battery and small metallic objects such as paper clips, coins, keys, nails, or screws.
- Never modify the charger in any way.
- The battery must be removed from the device for safe disposal.
- Battery ingestion can cause burns, perforation of soft tissue, and death. It can cause severe burns within two hours of the ingestion.
- In case of battery ingestion, please seek medical help immediately.
- The battery supply terminals must not be short-circuited.

- If the device is stored for a long period of time, you should remove the battery.
- The battery must be inserted in the correct position. When replacing batteries, check the polarity.

## **INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ**

Important ! Gardez bien ce manuel pour de futures références. Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Cecotec n'assumera aucune responsabilité découlant d'une mauvaise utilisation du produit ou du non-respect du code de la route et des instructions de ce manuel.
- Le vélotrottinette électrique est un appareil de divertissement, cependant, dans certains territoires, il est autorisé à être utilisé sur la voie publique. Assurez-vous de respecter les règles de circulation locales lorsque vous utilisez le vélotrottinette dans ces situations, car il sera considéré comme un véhicule. Conduisez de manière civilisée et faites bien attention aux personnes et aux obstacles se trouvant autour pour éviter les accidents.
- Veuillez noter que si vous suivez les instructions et les avertissements de ce manuel, ainsi que les règles de circulation de votre territoire, vous réduirez les risques, mais ne les éviterez pas complètement.
- Veuillez noter qu'à plus grande vitesse, vous aurez besoin de plus de distance pour freiner. N'oubliez pas qu'un freinage brusque peut provoquer des glissades et des chutes.

- Maintenez une distance de sécurité avec les autres personnes et véhicules. Respectez les piétons et laissez-les passer autant que possible. Quand vous vous approchez d'un piéton, ralentissez et restez à droite. Évitez d'effrayer ou de surprendre les piétons. Doublez à gauche chaque fois que possible.
- Portez des protections telles que des casques, des coudières et des genouillères pour prévenir ou réduire les blessures en cas de chute ou d'accident. Le port de chaussures est obligatoire.
- Il est recommandé de vous entraîner avec le vélotrottinette électrique avant de le conduire en public.
- Assurez-vous que vous et les personnes qui utilisent ce vélotrottinette électrique lisent et comprennent ces instructions complètement. Ne laissez personne utiliser ce vélotrottinette électrique si cette personne ne comprend pas son fonctionnement.
- Évitez de sauter par-dessus des obstacles tels que des trottoirs, des marches ou des systèmes d'égouts avec le vélotrottinette électrique. Adaptez la vitesse et la trajectoire à celles d'un piéton pour traverser ces obstacles. Il est recommandé de descendre du vélotrottinette électrique lorsque ces obstacles deviennent dangereux en raison de leur hauteur, de leur forme ou de leur nature glissante.
- Assurez-vous que les roues ne sont pas abîmées et que tous les composants et parties du vélotrottinette électrique sont correctement installés avant chaque utilisation. Si vous remarquez que l'une des pièces est desserrée, que vous entendez des bruits étranges ou que le vélotrottinette électrique ne fonctionne pas correctement, cessez immédiatement de l'utiliser et contactez le Service Après-

Vente Officiel de Cecotec.

- N'utilisez pas le vélotrottinette électrique d'une manière qui pourrait endommager ou blesser d'autres personnes ou objets.
- La modification du vélotrottinette n'est permise en aucun cas, cela pourrait altérer son rendement ou abîmer sa structure et provoquer des dommages. N'utilisez pas d'accessoires ou de pièces non approuvés par le fabricant. Ne modifiez pas ou ne transformez pas le vélotrottinette électrique, y compris le tube et le manchon de direction, la potence, le système de pliage et/ou le système de freinage. Toute modification non autorisée annule la garantie du produit.
- Pour éviter que le vélotrottinette électrique ne s'abîme ou qu'un accident n'arrive, ne l'utilisez pas sous l'eau.
- Le vélotrottinette électrique ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 16 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 16 ans et plus s'ils sont surveillés constamment. Veuillez consulter l'ordonnance municipale en vigueur.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 16 ans et personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'elles ont bien compris les risques qu'il implique. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit. Une surveillance stricte est nécessaire si le vélotrottinette électrique est utilisé par ou à côté des enfants.
- Ne modifiez pas le système de freinage, cela pourrait

réduire votre sécurité.

- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur le marquage du produit et que la prise possède une connexion à terre avant de charger l'appareil.
- Inspectez régulièrement le câble du chargeur et son boîtier pour rechercher des dommages visibles. N'utilisez pas le vélotrottinette électrique si le câble du chargeur, la fiche ou la structure sont endommagés, fonctionnent mal ou s'ils sont tombés et contactez le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble ou un ensemble spécial qui sera fourni par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec. Le câble doit être éliminé correctement.
- Lorsque vous voulez débrancher le chargeur, tirez sur la fiche et ne tirez pas sur le câble. Ne touchez pas la prise ou le vélotrottinette électrique avec les mains mouillées.
- Veuillez noter que le changement des roues est un processus compliqué et qu'il est recommandé de le confier à un personnel autorisé ou au Service Assistance Technique officiel de Cecotec. Les dommages causés par une mauvaise utilisation ne seront pas couverts par la garantie.
- Vérifiez la pression des roues avant chaque utilisation. Veuillez noter qu'une basse pression peut réduire la durée de vie utile de la batterie.
- N'utilisez ce vélotrottinette électrique qu'avec l'unité d'alimentation fournie avec celui-ci ou avec les batteries originales de Cecotec compatibles avec ce modèle.
- **AVERTISSEMENT** : pour charger la batterie, utilisez uniquement l'unité d'alimentation fournie avec l'appareil, avec référence XHK-982-54620.
- Les batteries non rechargeables ne doivent pas être



rechargées.

- Il est recommandé de charger la batterie après chaque utilisation et avant qu'elle ne soit complètement déchargée.
- AVERTISSEMENT ! Gardez l'emballage en plastique hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'asphyxie.

### **Instructions de sécurité de la batterie**

- Ce vélotrottinette électrique comprend une batterie au lithium-ion.
- Débranchez toujours la batterie du chargeur avant de conduire le vélotrottinette électrique et avant de le plier ou de le déplier.
- Rechargez la batterie à une température ambiante entre 0 °C et 35 °C pour que le vélotrottinette fonctionne efficacement.
- Ne brûlez ni n'exposez les batteries à des températures élevées, elles pourraient exploser.
- La batterie peut présenter des fuites dans des conditions extrêmes. Si la batterie goutte, ne touchez pas le liquide. Si le liquide entre en contact avec la peau, lavez-la immédiatement avec de l'eau et du savon. Si le liquide entre en contact avec les yeux, lavez-les immédiatement avec de l'eau propre en abondance pendant 10 minutes minimum puis consultez votre médecin. Utilisez des gants pour manipuler la batterie et jetez-la immédiatement selon les normes locales.
- Évitez le contact entre la batterie et les petits objets métalliques comme des clips, pièces, clés, vis ou clous.
- Ne modifiez pas la batterie de quelque manière qu'elle soit.
- La batterie doit être retirée pour être éliminée en toute sécurité.

- L'ingestion des batteries peut provoquer des brûlures, la perforation des tissus mous et même la mort. L'ingestion de la batterie peut causer de graves brûlures dans les deux heures suivant l'ingestion.
- En cas d'ingestion de batteries, consultez immédiatement un médecin.
- Les bornes d'alimentation de la batterie ne doivent pas être court-circuitées.
- Si l'appareil doit être stocké pendant une longue période, il est conseillé de retirer la batterie.
- La batterie doit être insérée dans la bonne position. Faites attention à la polarité lorsque vous allez la remplacer (+/-).

## **SICHERHEITSHINWEISE**

**WICHTIG!** Lesen Sie diese sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Cecotec wird keine Haftung von unsachmäßigen Verwendung des Produktes oder Nichteinhaltung dieser Anweisungen oder der Verkehrsregeln.
- Dieses elektrische Fußfahrrad ist ein Unterhaltungsgerät, das jedoch in einigen Gebieten für den öffentlichen Straßenverkehr zugelassen ist. Beachten Sie bei der Benutzung des elektrischen Fußfahrrads in diesen Situationen unbedingt die örtlichen Verkehrsvorschriften, da es als Fahrzeug gilt. Fahren Sie ordnungsgemäß und seien Sie vorsichtig mit den Menschen und Hindernissen

herum, um Unfälle zu verhindern.

- Bitte beachten Sie, dass die Befolgung der Anweisungen und Warnungen in diesem Handbuch sowie der Straßenverkehrsordnung in Ihrem Land die Risiken zwar verringern, aber nicht vollständig vermeiden kann.
- Beachten Sie, dass der Bremsweg umso länger ist, je höher die Geschwindigkeit ist. Denken Sie daran, dass starkes Bremsen zu Ausrutschen und Stürzen führen kann.
- Halten Sie einen sicheren Abstand zu anderen Personen und Fahrzeugen. Nehmen Sie Rücksicht auf Fußgänger und geben Sie ihnen wann immer möglich Vorfahrt. Wenn Sie sich einem Fußgänger nähern, verlangsamen Sie Ihr Tempo und halten Sie sich rechts. Vermeiden Sie es, Fußgänger zu erschrecken oder zu überraschen. Fahren Sie, wann immer möglich, auf der linken Seite voraus.
- Tragen Sie Schutzkleidung wie Helme, Ellbogen- und Knieschoner, um Verletzungen bei Stürzen oder Unfällen zu vermeiden oder zu verringern. Das Tragen von Schuhwerk ist Pflicht.
- Wir empfehlen, mit dem elektrischen Fußfahrrad zu üben, bevor Sie es in der Öffentlichkeit fahren.
- Stellen Sie sicher, dass sowohl Sie als auch die Personen, die dieses elektrische Fußfahrrad benutzen, diese Anleitung vollständig gelesen und verstanden haben. Lassen Sie niemanden dieses elektrische Fußfahrrad benutzen, wenn er nicht versteht, wie es funktioniert.
- Vermeiden Sie es, mit dem elektrischen Fußfahrrad über Hindernisse wie Bordsteinkanten, Stufen oder Kanalisationen zu springen. Passen Sie die Geschwindigkeit und den Fahrweg an die eines Fußgängers an, um diese Hindernisse zu überqueren. Es wird empfohlen, vom elektrischen Fußfahrrad abzusteigen, wenn diese

Hindernisse aufgrund ihrer Höhe, Form oder ihres Rutschens gefährlich werden.

- Vergewissern Sie sich vor jedem Gebrauch, dass die Räder nicht beschädigt sind und dass alle Teile und Komponenten des elektrischen Fußfahrrads korrekt montiert sind. Wenn Sie feststellen, dass ein Teil locker ist, Sie seltsame Geräusche hören oder das elektrische Fußfahrrad nicht richtig funktioniert, stellen Sie den Betrieb sofort ein und wenden Sie sich an das Cecotec Service Center.
- Verwenden Sie das elektrische Fußfahrrad nicht in einer Weise, die andere Personen oder Gegenstände beschädigen oder verletzen könnte.
- Es ist nicht erlaubt, das elektrische Fußfahrrad in irgendeiner Weise zu modifizieren, da dies seine Leistung verändern oder seine Struktur beschädigen und Schäden verursachen könnte. Verwenden Sie kein Zubehör oder Teile, die nicht vom Hersteller zugelassen sind. Das elektrische Fußfahrrad, einschließlich Lenkrohr und -hülse, Vorbau und/oder Bremssystem, darf nicht verändert oder umgebaut werden. Jegliche nicht autorisierte Änderung führt zum Erlöschen der Produktgarantie.
- Um Schäden am Elektrofußfahrrad oder einen Unfall zu vermeiden, verwenden Sie es nicht unter Wasser.
- Das Fußfahrrad darf von Kindern unter 16 Jahren nicht benutzt werden. Es darf von Kindern ab 16 Jahren verwendet werden, wenn sie ständig beaufsichtigt werden. Bitte beachten Sie die aktuelle Gemeindeverordnung.
- Dieses Produkt kann von Kindern über 16 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts

eingewiesen werden und die damit verbundenen Risiken verstehen. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

- Beaufsichtigen Sie kleine Kinder, um sicher zu stellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Wenn das elektrische Fußfahrrad von oder in der Nähe von Kindern benutzt wird, ist eine strenge Aufsicht erforderlich.
- Nehmen Sie keine Manipulationen an der Bremsanlage vor, da dies Ihre Sicherheit beeinträchtigen könnte.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf der Produktkennzeichnung angegebenen Spannung übereinstimmt und dass der Stecker geerdet ist, bevor Sie das Gerät aufladen.
- Überprüfen Sie das Ladekabel und das Gehäuse regelmäßig auf sichtbare Schäden. Benutzen Sie das elektrische Fußfahrrad nicht, wenn das Ladekabel, der Stecker oder der Rahmen beschädigt ist, nicht richtig funktioniert oder heruntergefallen ist, und wenden Sie sich so schnell wie möglich an das Cecotec Service Center. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es durch ein spezielles Kabel oder Set ersetzt werden, das vom offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec geliefert wird. Das Netzkabel muss entsorgt werden.
- Wenn Sie das Ladegerät abtrennen wollen, ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel. Fassen Sie den Stecker oder das elektrische Fußfahrrad nicht mit nassen Händen an.
- Bitte beachten Sie, dass das Auswechseln der Räder ein komplizierter Vorgang ist, der von autorisiertem Personal oder dem offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec durchgeführt werden sollte. Bei Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung verursacht werden, erlischt die Garantie.
- Prüfen Sie den Reifendruck vor jeder Benutzung. Bitte

beachten Sie, dass ein niedriger Druck die Lebensdauer der Batterie verkürzen kann.

- Verwenden Sie dieses elektrische Fußfahrrad nur mit dem mitgelieferten Netzteil und mit original Cecotec-Akkus, die mit diesem Modell kompatibel sind.
- HINWEIS: Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus, Batterien nur das mit dem Gerät gelieferte Netzgerät, mit Referenz XHK-982-54620.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.
- Es wird empfohlen, die Batterie nach jedem Gebrauch aufzuladen, bevor er vollständig entladen ist.
- WARNUNG! Bewahren Sie Kunststoffverpackungen außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um Erstickungsgefahr zu vermeiden.

### **Sicherheitshinweise der Batterie**

- Dieses elektrische Fußfahrrad ist mit einer Lithium-Ionen-Batterie ausgestattet.
- Trennen Sie die Batterie vom Ladegerät, bevor Sie das elektrische Fußfahrrad fahren und bevor Sie es ein- oder ausklappen.
- Laden Sie die Batterie bei einer Umgebungstemperatur zwischen 0 °C und 35 °C auf, damit das elektrische Fußfahrrad möglichst effizient arbeitet.
- Verbrennen Sie die Batterien nicht und setzen Sie sie keinen hohen Temperaturen aus, da sie explodieren können.
- Unter extremen Bedingungen kann die Batterie auslaufen. Wenn die Akkus/ Batterie ausläuft, berühren Sie die Flüssigkeit nicht. Wenn Flüssigkeit mit der Haut in Kontakt kommt, sofort mit Wasser und Seife waschen. Falls die Flüssigkeit in Kontakt mit den Augen kommt, waschen Sie

sich die Augen während mindestens 10 Minuten und suchen Sie sich ärztliche Hilfe auf. Benutzen Sie Handschuhe, um die Batterie/ Akku zu hantieren und entsorgen Sie sie gemäß den örtlichen Vorschriften.

- Vermeiden Sie den Kontakt der Batterie/Akku mit kleinen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln oder Schrauben.
- Verändern Sie die Batterie in keiner Weise.
- Die Batterie muss zur sicheren Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden.
- Das Verschlucken von Batterien kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichteilen und zum Tod führen. Kann innerhalb von zwei Stunden nach Verschlucken schwere Verbrennungen verursachen.
- Wenn Batterien verschluckt werden, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Die Versorgungsklemmen der Batterie dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum gelagert werden soll, ist es ratsam, die Batterie zu entfernen.
- Die Batterie muss in der richtigen Position eingelegt werden. Achten Sie beim Auswechseln auf die Polarität.

## **ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

**IMPORTANTE!** Leggere attentamente il presente manuale e conservarlo per riferimenti futuri.

Leggere le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Cecotec non si assume alcuna responsabilità derivante

dall'uso improprio dell'apparecchio o dal mancato rispetto sia delle norme di circolazione che delle istruzioni contenute in questo manuale.

- La footbike elettrica è un apparecchio di intrattenimento; tuttavia, in alcuni territori è consentito l'uso su strade pubbliche. Assicurarsi di rispettare le norme di circolazione locali quando si utilizza la footbike elettrica in queste situazioni, in quanto sarà considerata un veicolo. Guidare in modo responsabile e prestare attenzione alle persone e agli ostacoli che si hanno intorno in modo da evitare incidenti.
- Si prega di notare che seguire le istruzioni e le avvertenze in questo manuale, così come le norme di circolazione stradale nel proprio territorio, ridurrà i rischi, ma non li eviterà completamente.
- Tenere presente che più alta è la velocità, maggiore è la distanza di frenata. Ricordare che le frenate brusche possono causare scivolamenti e cadute.
- Mantenere una distanza di sicurezza da altre persone e veicoli. Rispettare i pedoni e dare loro la precedenza quando possibile. Quando ci si avvicina a un pedone, rallentare e tenere la destra. Evitare di spaventare o cogliere di sorpresa i pedoni. Effettuare i sorpassi a sinistra quando possibile.
- Indossare protezioni come caschi, gomitiere e ginocchiere per prevenire o ridurre le lesioni in caso di cadute o incidenti. L'uso di calzature è obbligatorio.
- Si consiglia di fare pratica con la footbike elettrica prima di guidarla in pubblico.
- Assicurarsi che tutte le persone che utilizzano la footbike elettrica leggano e comprendano completamente queste istruzioni. Non permettere a nessuno di usare la footbike



- elettrica se non si è familiarizzati con il suo funzionamento.
- Evitare di saltare ostacoli come cordoli, gradini o tombini con la footbike elettrica. Adattare la velocità e la traiettoria a quelle di un pedone per attraversare questi ostacoli. Si raccomanda di scendere dalla footbike elettrica quando questi ostacoli diventano pericolosi a causa della loro altezza, forma o del rischio di scivolamento che comportano.
  - Verificare che le ruote non siano danneggiate e che tutte le parti e componenti della footbike elettrica siano montati correttamente prima dell'uso. Se si nota che alcune parti sono allentate, si sentono strani rumori o la footbike elettrica non funziona correttamente, smettere di usarla immediatamente e contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
  - Non utilizzare la footbike elettrica in modo da causare danni o ferite.
  - Non modificare in alcun modo la footbike elettrica per evitare di alterarne le prestazioni o danneggiarne la struttura e causare danni. Non utilizzare accessori o parti non approvate dal produttore. Non modificare in nessun modo la footbike elettrica, compresi il tubo di supporto e il manubrio, la potenza e il meccanismo di frenata. Qualsiasi modifica non autorizzata invaliderà la garanzia dell'apparecchio.
  - Per evitare danni alla footbike elettrica o incidenti, evitare l'uso in caso di pioggia.
  - La footbike elettrica non può essere usata da bambini/e di età compresa tra 0 e 16 anni; può essere utilizzata da bambini a partire dai 16 anni sotto la supervisione continua di un adulto. Fare riferimento all'attuale ordinanza comunale.

- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire dai 16 anni e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto supervisione o avendo ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendendo i rischi che lo stesso implica. Non permettere che i bambini giochino con l'apparecchio.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio. Sorvegliare rigidamente nel caso in cui la footbike elettrica venga utilizzata da o vicino a bambini.
- Non manomettere il sistema dei freni per evitare di ridurre la sicurezza della footbike.
- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata sulla marcatura dell'apparecchio e che la presa elettrica sia dotata di messa a terra prima di caricarlo.
- Controllare regolarmente che il cavo del caricatore e l'involucro non presentino danni visibili. Non utilizzare la footbike elettrica se il cavo del caricatore, la spina o il telaio sono danneggiati, malfunzionanti o sono caduti e contattare il prima possibile il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con un cavo o un set speciale fornito dal Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec. Il cavo di alimentazione deve essere smaltito.
- Quando si scollega il caricatore, tirare la spina, non il cavo. Non toccare la spina del caricatore o la footbike elettrica con le mani bagnate.
- Si prega di notare che la sostituzione delle ruote è un processo complicato e si raccomanda di farlo eseguire da personale autorizzato o dal Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec. I danni causati da negligenza invalideranno la garanzia.

- Controllare la pressione delle ruote prima di ogni utilizzo. Si prega di notare che una bassa pressione può ridurre la durata della batteria.
- Utilizzare la footbike elettrica solo con l'alimentatore in dotazione o con le batterie originali Cecotec compatibili con questo modello.
- ATTENZIONE: per ricaricare la batteria, utilizzare solo l'alimentatore fornito con l'apparecchio con codice XHK-982-54620.
- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- Si raccomanda di caricare la batteria dopo ogni uso e prima che sia completamente scarica.
- ATTENZIONE! Tenere l'imballaggio di plastica fuori dalla portata dei bambini per evitare il soffocamento.

### **Istruzioni di sicurezza relative alla batteria**

- La footbike elettrica è dotata di una batteria agli ioni di litio.
- Scollegare la batteria dal caricatore prima di usare la footbike elettrica.
- Caricare la batteria a una temperatura ambiente compresa tra 0 e 35 °C per garantire il funzionamento efficace della footbike elettrica.
- Non bruciare o esporre batterie ad alte temperature, poiché potrebbero esplodere.
- La batteria può presentare fughe in condizioni estreme. Se la batteria perde, non toccare il liquido. Se il liquido entra in contatto con la pelle, lavare immediatamente con acqua e sapone. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente gli occhi con abbondante acqua pulita per almeno 10 minuti e consultare un medico. Indossare i guanti quando si maneggia la batteria e smaltirla immediatamente in conformità con le

normative locali.

- Evitare il contatto tra la batteria e piccoli oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi o viti.
- Non alterare la batteria in alcun modo.
- La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio per essere smaltita in modo sicuro.
- L'ingestione di batterie può causare ustioni, perforazione dei tessuti molli e morte. Può causare gravi ustioni entro due ore dall'ingestione.
- In caso di ingestione delle batterie, rivolgersi immediatamente a un medico.
- I terminali di alimentazione della batteria non devono essere cortocircuitati.
- Se l'apparecchio deve essere conservato per un lungo periodo di tempo, è consigliabile rimuovere la batteria.
- La batteria deve essere inserita nella posizione corretta. Fare attenzione alla polarità quando si sostituisce.

## **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA**

**IMPORTANTE!** Leia atentamente estas instruções e guarde este manual para futuras consultas.

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- A Cecotec não assumirá qualquer responsabilidade derivada da má utilização do produto ou do não cumprimento tanto das regras de trânsito como das instruções deste manual.
- O footbike elétrica é um produto de entretenimento. No entanto, em alguns territórios é permitida a sua utilização

na via pública. Assegure-se de cumprir as regras de trânsito locais quando utilizar o footbike elétrico nestas situações, já que será considerada um veículo. Conduza de forma civilizada e preste atenção às pessoas e aos obstáculos ao redor para evitar acidentes.

- Note que seguir as instruções e avisos deste manual, bem como as regras do código da estrada no seu território, reduzirá os riscos, mas não os evitará completamente.
- Repare que quanto maior for a velocidade, maior será a distância de travagem. Lembre-se que uma travagem brusca pode causar escorregamentos e quedas.
- Mantenha uma distância segura de outras pessoas e veículos. Respeite os peões e dê-lhes a preferência sempre que possível. Ao aproximar-se de um peão, abrande e mantenha-se à direita. Evite assustar ou surpreender os peões. Adiante à esquerda sempre que possível.
- Use proteção como capacetes, cotoveleiras e joelheiras para prevenir ou reduzir ferimentos em caso de quedas ou acidentes. A utilização de calçado é obrigatória.
- É recomendável que pratique com este footbike elétrica antes de conduzi-lo em público.
- Certifique-se de que tanto você como as pessoas que utilizam este footbike elétrico leem e compreendem completamente estas instruções. Não deixe ninguém utilizar este footbike elétrico se não compreender como funciona.
- Evite saltar obstáculos tais como passeios, degraus ou sistemas de esgotos com o footbike elétrico. Adapte a sua velocidade e trajetória às de um peão para atravessar estes obstáculos. Recomenda-se descer do footbike elétrico quando estes obstáculos se tornam perigosos devido à sua altura, forma ou deslizamento.

- Verifique que as rodas não sejam danificadas e que todas as peças e componentes do produto estejam corretamente instalados antes de cada utilização. Se notar que qualquer uma das peças estiver solta, ouvir ruídos estranhos ou o footbike elétrico não está a funcionar corretamente, pare imediatamente de a utilizar e contacte com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.
- Não utilize o footbike elétrico de uma forma que possa danificar ou ferir outras pessoas ou objetos.
- Não é permitido modificar o footbike elétrico de forma alguma, uma vez que tal poderia alterar o seu desempenho ou danificar a sua estrutura e causar danos. Não utilize quaisquer acessórios ou peças não aprovadas pelo fabricante. Não modifique ou converta o footbike elétrico, incluindo o guiador, o eixo de direção e os punhos, a potência, o sistema de dobragem e/ou o sistema de travagem. Quaisquer alterações não autorizadas anularão a garantia do produto.
- Para evitar danos no footbike elétrico ou um acidente, não a utilize debaixo da água.
- O footbike elétrica não deve ser utilizada por crianças de 0 aos 16 anos de idade. Este produto pode ser usado por crianças de 16 anos se estiverem continuamente sob supervisão. Consulte a ordenação municipal atual.
- Este produto pode ser usado por crianças a partir de 16 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento se estiverem supervisionados ou tiverem recebido instruções concernentes ao uso do produto de uma forma segura e entenderem os riscos que este implica. Não permita que as crianças brinquem com o produto.
- Supervisione as crianças para não brincarem com o

produto. É necessária uma supervisão rigorosa se o footbike elétrico estiver a ser utilizada por ou perto de crianças.

- Não mexa no sistema de travagem, isto pode reduzir a sua segurança.
- Certifique-se de que a tensão de rede corresponda à tensão especificada na etiqueta de classificação do produto e que a ficha é ligada à terra antes de carregar o produto.
- Inspeccione regularmente o cabo e a armação do carregador para detetar danos visíveis. Não utilize o produto se o cabo, a ficha ou a armação estiverem danificadas, avariadas ou tiverem sido largadas e contacte com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec o mais rapidamente possível. Se o cabo de alimentação for danificado, deve ser substituído por um cabo ou por um conjunto especial a ser fornecido pelo Serviço Oficial de Assistência Técnica da Cecotec ou pelo seu serviço pós-venda para evitar qualquer perigo. O cabo de alimentação deverá ser descartado.
- Quando quiser desligar o carregador, puxe a ficha, não o cabo. Não manipule a ficha ou o footbike elétrico com as mãos molhadas.
- Note-se que a mudança das rodas é um processo complicado e recomenda-se que seja realizada por pessoal autorizado ou pelo Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec. Os danos causados por uma negligência, anularão a garantia.
- Verifique a pressão dos pneus antes de cada utilização. Note-se que a baixa pressão pode reduzir a vida útil da bateria.
- Utilize este footbike elétrico apenas com a unidade de alimentação fornecida com o produto ou com as baterias originais da Cecotec compatíveis com este modelo.

- **ADVERTÊNCIA:** para carregar a bateria, utilize apenas a unidade de alimentação fornecida com o dispositivo, com referência XHK-982-54620.
- As baterias não recarregáveis não devem ser carregadas.
- Recomenda-se que carregue a bateria após cada utilização e antes que se esgote completamente.
- **AVISO!** Mantenha as embalagens de plástico fora do alcance das crianças para evitar a asfixia.

### **Instruções de segurança da bateria**

- Este footbike elétrico inclui uma bateria de íões de lítio.
- Desligue a bateria do carregador antes de montar o footbike elétrico e antes de dobrá-la ou desmontá-la.
- Carregue a bateria a uma temperatura ambiente entre 0 °C e 35 °C para um funcionamento mais eficiente do footbike elétrico.
- Não queime nem exponha as baterias a temperaturas altas, pois podem explodir.
- As baterias podem apresentar fugas em condições extremas. Se a bateria deitar gotas, não toque no líquido. Se o líquido entra em contacto com a pele, lave imediatamente com água e sabão. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, lave imediatamente com água abundante durante o mínimo 10 minutos e procure assistência médica. Utilize luvas para manipular a bateria e deite-a fora imediatamente de acordo com a normativa local.
- Evite o contacto entre a bateria e os pequenos objetos metálicos como cliques, moedas, chaves, parafusos ou pregos.
- Não altere a bateria de forma nenhuma.
- A bateria deve ser removida do produto para uma eliminação segura.



- A ingestão de baterias pode causar queimaduras, perfuração de tecido mole e morte. Pode causar queimaduras graves nas duas horas seguintes à sua ingestão.
- Se a bateria for engolida, procure prontamente cuidados médicos nas instalações médicas mais próximas.
- Os terminais de alimentação da bateria não devem estar em curto-circuito.
- Se o produto tiver de ser armazenado por um longo período de tempo, é aconselhável remover a bateria.
- A bateria deve ser inserida na posição correta. Tenha em conta a polaridade das pilhas antes de usá-las.

## **VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

**BELANGRIJK!** Lees dit aandachtig door en bewaar het voor toekomstig gebruik.

Lees zorgvuldig de voorschriften voor het gebruik van het product. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Cecotec zal geen enkele verantwoordelijkheid nemen in het geval van slecht gebruik van het product of het niet naleven van zowel de verkeersregels als de instructies in deze handleiding.
- Deze elektrische footbike is een entertainment apparaat, maar in sommige gebieden is het toegestaan om hem op de openbare weg te gebruiken. Houd u aan de plaatselijke verkeersregels als u de elektrische footbike in deze situaties gebruikt, omdat hij dan als voertuig wordt beschouwd. Rij verantwoord en let op personen en obstakels in uw omgeving om ongelukken te voorkomen.

- Houd er rekening mee dat het opvolgen van de instructies en waarschuwingen in deze handleiding, evenals van de verkeersregels in uw gebied, de risico's zal verminderen, maar ze niet volledig zal vermijden.
- Bedenk dat hoe hoger de snelheid, hoe groter de remafstand. Vergeet niet dat hard remmen kan leiden tot uitglijden en vallen.
- Houd een veilige afstand van andere mensen en voertuigen. Respecteer voetgangers en geef ze voorrang wanneer dat mogelijk is. Wanneer u een voetganger nadert, vertraag dan en houd rechts aan. Voorkom dat voetgangers schrikken. Haal altijd aan de linkerkant in wanneer mogelijk.
- Draag bescherming zoals helmen, elleboog- en kniebeschermers om letsel bij vallen of ongevallen te voorkomen of te beperken. Het dragen van schoenen is verplicht.
- Wij raden u aan met deze elektrische footbike te oefenen voordat u in het openbaar gaat berijden.
- Zorg ervoor dat zowel u als de personen die deze elektrische footbike gebruiken deze instructies in hun geheel lezen en begrijpen. Laat niemand deze elektrische footbike gebruiken als ze niet begrijpen hoe het werkt.
- Vermijd met de elektrische footbike over obstakels te springen, zoals stoepranden, trappen of rioleringen. Stem de snelheid en de baan af op die van een voetganger om deze obstakels over te steken. Het wordt aanbevolen om van de elektrische footbike af te stappen als deze obstakels gevaarlijk worden door hun hoogte, vorm of glijden.
- Zorg ervoor dat de wielen niet beschadigd zijn en dat alle onderdelen en componenten van de elektrische footbike correct geïnstalleerd zijn vóór elk gebruik. Als u merkt dat onderdelen loszitten, vreemde geluiden hoort of dat de

elektrische footbike niet goed werkt, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan en neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

- Gebruik de footbike niet op een manier waarop u andere personen of objecten kan beschadigen of verwonden.
- Het is niet toegestaan om de footbike op welke manier dan ook aan te passen, dit zou zijn rendement kunnen beïnvloeden of zijn structuur beschadigen. Gebruik geen accessoires of onderdelen die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd. Breng geen wijzigingen of aanpassingen aan op de elektrische footbike, inclusief de stuurhuis en -huls, de stuurpen en/of het remsysteem. Bij ongeoorloofde wijzigingen vervalt de garantie op het product.
- Om te voorkomen dat de elektrische footbike beschadigd raakt of dat er een ongeluk plaatsvindt, gebruik het product niet onder water.
- De elektrische footbike mag niet worden gebruikt door kinderen van 0 tot 14 jaar. Dit product kan gebruikt worden door kinderen vanaf 16 jaar indien ze onder voortdurend toezicht staan. Raadpleeg de huidige gemeentelijke verordening.
- Dit toestel kan gebruikt worden door kinderen vanaf 16 jaar en personen met een verminderd fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien ze onder toezicht staan of als ze instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het toestel en ze de risico's begrijpen die ermee verbonden zijn. Laat kinderen niet spelen met het toestel.
- Hou toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het toestel spelen. Streng toezicht is noodzakelijk als de elektrische footbike wordt gebruikt door of in de buurt van kinderen.

- Verander het remsysteem niet, dit kan uw veiligheid verminderen.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de op de productmarkering aangegeven spanning en dat de stekker geaard is voordat u het apparaat oplaadt.
- Controleer de kabel van de oplader regelmatig op zichtbare beschadigingen. Gebruik de elektrische footbike niet als het snoer, de stekker of het frame beschadigd of defect is of als het gevallen is en neem zo snel mogelijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec. Als de voedingskabel beschadigd is, moet hij worden vervangen door een speciale kabel of set die door de officiële technische hulpdienst van Cecotec moet worden geleverd. De stroomkabel moet worden weggegooid.
- Als u de lader wilt loskoppelen, trekt u aan de stekker, niet aan de kabel. Raak de stekker of de elektrische footbike niet aan met natte handen.
- Houd er rekening mee dat het verwisselen van de wielen een gecompliceerd proces is en dat het wordt aanbevolen dit te laten uitvoeren door bevoegd personeel of door de Technische Dienst van Cecotec. Schade veroorzaakt door onjuist gebruik doet de garantie vervallen.
- Controleer de bandenspanning voor elk gebruik. Let op: lage druk kan de levensduur van de batterij verkorten.
- Gebruik deze elektrische footbike alleen met de voedingseenheid die bij de elektrische step is geleverd of met originele Cecotec accu's die compatibel zijn met dit model.
- WAARSCHUWING: gebruik voor het opladen van de batterij alleen de voedingseenheid die bij het apparaat wordt geleverd, referentie XHK-982-54620.
- Niet-oplaadbare accu's mogen niet worden opgeladen.

- Het wordt aanbevolen de accu na elk gebruik op te laden, voordat deze helemaal leeg is.
- **WAARSCHUWING!** Houd plastic verpakkingen buiten het bereik van kinderen om verstikking te voorkomen.

### **Veiligheidsinstructies voor de accu**

- Deze elektrische footbike heeft een lithium-ion accu.
- Haal de accu uit het stopcontact voordat u met de elektrische footbike gaat rijden en voordat u hem in of uit klapt.
- Laadt de accu op met een omgevingstemperatuur tussen 0 °C en 35°C, zodat de footbike op de meest efficiënte manier functioneert.
- Verbrand de accu niet en stel het niet bloot aan hoge temperaturen omdat het kan ontploffen.
- Onder extreme omstandigheden kan de accu gaan lekken. Raak niet de vloeistof aan als de accu lekt. Indien de vloeistof van een accu in contact komt met uw huid, spoel dan uw huid onmiddellijk met water en zeep. Als de vloeistof in contact komt met uw ogen, spoel dan onmiddellijk uw ogen grondig met schoon water voor minstens 10 minuten en zoek medische hulp. Gebruik handschoenen om de accu vast te pakken en gooi hem onmiddellijk weg in overeenkomst met de lokale wetgeving.
- Vermijd dat de accu in contact komt met kleine metalen objecten zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers of schroeven.
- Wijzig de accu op geen enkele manier.
- Batterijen of accu's moeten worden verwijderd uit het apparaat voor een veilige storting.
- Het inslikken van de accu kan brandwonden, perforatie van weke delen en de dood tot gevolg hebben. Kan ernstige

- brandwonden veroorzaken binnen twee uur na inname.
- Als de accu wordt ingeslikt, moet onmiddellijk medische hulp worden ingeroepen.
  - De accuklemmen mogen niet worden kortgesloten.
  - Als het toestel voor langere tijd moet worden opgeborgen, is het raadzaam de accu te verwijderen.
  - De accu moet in de juiste positie worden geplaatst. Let op de polariteit bij het vervangen van de batterijen.

## **INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA**

Ważne! Przeczytaj ją uważnie i zachowaj na przyszłość. Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- Cecotec nie ponosi żadnej odpowiedzialności wynikającej z niewłaściwego użytkowania produktu lub nieprzestrzegania zarówno przepisów ruchu drogowego, jak i instrukcji zawartych w niniejszej instrukcji.
- Ten footbike jest urządzeniem służącym do rozrywki, jednak w niektórych krajach jego używanie na drogach publicznych jest dozwolone. Podczas korzystania z urządzenia w takich sytuacjach należy przestrzegać lokalnych przepisów ruchu drogowego, ponieważ zostanie on uznany za pojazd. Prowadź pojazd w sposób cywilizowany i zwracaj uwagę na ludzi i przeszkody wokół siebie, aby uniknąć wypadków.
- Miej na uwadze, aby przestrzegać wskazówek i ostrzeżeń tej instrukcji obsługi, tak jak normatywy prawnej odnośnie cyrkulacji w swoim regionie, która zmniejszy ryzyko, lecz nie zapobiegnie go kompletnie.

- Miej na uwadze, że z większą prędkością będziesz potrzebować większego dystansu do hamowania. Pamiętaj, że gwałtowne hamowanie, może spowodować ślizganie się i upadki.
- Utrzymuj uważny odstęp mndz. innymi osobami a pojazdami. Uważaj na przejściach dla pieszych i ustępuj pierwszeństwa zawsze, gdy tylko będziesz mógł. Kiedy zbliżysz się do przejścia dla pieszych, obniż prędkość i trzymaj się po prawej stronie. Nie strasz ani nie zaskakuj pieszych. Do przodu po lewo zawsze, jeśli będzie to możliwe.
- Używaj ochraniaczy, tj. kasku, ochraniaczy na łokcie i kolana, aby zmniejszyć ryzyko wystąpienia urazów w przypadku upadków lub wypadków. Użytkowanie obuwia jest koniecznością.
- Zalecamy poćwiczyć jazdę na urządzeniu przed jazdą w miejscu publicznym.
- Upewnij się, że tak samo ty jak i inne osoby, które używają tego urządzenia przeczytały i zrozumiały te instrukcje po całości. Nie pozwól nikomu używać tego urządzenia, jeśli nie rozumie jej działania.
- Unikaj skakania przez przeszkody, takie jak krawężniki, stopnie lub kanały ściekowe za pomocą skutera elektrycznego. Dostosuj swoją prędkość i trajektorię do ruchu pieszego, aby pokonywać te przeszkody. Dostosuj swoją prędkość i trajektorię do ruchu pieszego, gdy przeszkody stają się niebezpieczne ze względu na swoją wysokość, kształt lub przesuwanie.
- Przed każdym użyciem upewnij się, że koła nie są uszkodzone oraz że wszystkie części i komponenty roweru elektrycznego są prawidłowo zamontowane. Jeśli zauważysz, że któraś z części jest luźna, słychać dziwny

dźwięki lub rower elektryczny nie działa prawidłowo, natychmiast przestań go używać i skontaktuj się z Oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec.

- Nie używaj footbiku w sposób, który mógłby zaszkodzić innym osobom lub przedmiotom.
- Zabrania się jakichkolwiek modyfikacji footbiku, które mogłyby zmienić jego osiągi lub uszkodzić jego konstrukcję i spowodować uszkodzenia. Nie używaj żadnych akcesoriów ani części, które nie zostały zatwierdzone przez producenta. Nie modyfikuj ani nie przekształcaj footbiku, w tym główki ramy i przewodu, mostka i/lub układu hamulcowego. Wszelkie nieautoryzowane zmiany spowodują utratę gwarancji produktu.
- Aby zapobiec uszkodzeniu roweru elektrycznego lub wypadkowi, nie używaj go pod wodą.
- Z footbiku nie powinny korzystać dzieci w wieku od 0 do 14 lat. Może być używany przez dzieci od 8 roku życia pod stałym nadzorem. Sprawdź aktualne zarządzenie regionalne.
- Ten produkt może być używany przez dzieci w wieku 16 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub są poinstruowane dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją ryzyko, które z tego wynika. Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem.
- Nadzoruj dzieci, aby upewnić się, że nie bawią się produktem. Jeśli footbike jest używany przez dzieci lub w ich pobliżu, konieczny jest ścisły nadzór.
- Nie manipuluj systemem hamulcowym, może to wpłynąć na bezpieczeństwo.
- Przed ładowaniem urządzenia upewnij się, że napięcie



sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na oznaczeniu produktu oraz że wtyczka jest uziemiona.

- Regularnie sprawdzaj kabel ładowarki i obudowę pod kątem widocznych uszkodzeń. Nie używaj footbiku, jeśli kabel ładowarki, wtyczka lub konstrukcja są uszkodzone, nie działają prawidłowo lub uległy upadkowi i jak najszybciej skontaktuj się z Oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec. Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić na specjalny kabel lub zestaw dostarczony przez Oficjalny Serwis Techniczny Cecotec. Przewód zasilający należy wyrzucić.
- Gdy chcesz odłączyć ładowarkę, ciągnij za wtyczkę, a nie za przewód. Nie dotykaj wtyczki ani urządzenia mokrymi rękami.
- Należy pamiętać, że wymiana kół jest skomplikowanym procesem, który zalecany jest do wykonania przez autoryzowany personel lub przez Oficjalny Serwis Techniczny Cecotec. Uszkodzenia spowodowane niewłaściwą praktyką spowodują utratę gwarancji.
- Sprawdź napompowanie kół przed każdą jazdą. Miej na uwadze, iż niskie ciśnienie może zredukować użyteczność baterii urządzenia.
- Używaj tego footbiku elektrycznej tylko z zasilaczem dostarczonym z urządzeniem i oryginalnymi bateriami Cecotec, które są kompatybilne z tym modelem.
- **OSTRZEŻENIE:** Aby naładować akumulator, należy używać wyłącznie zasilacza dostarczonego z urządzeniem, nr referencyjny XHK-982-54620.
- Nie należy ładować baterii jednorazowych.
- Zaleca się ładowanie baterii po każdym użytku i przed zanim bateria zostanie kompletnie wyczerpana.
- Ostrzeżenie Plastikowe opakowania należy przechowywać

w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby zapobiec uduszeniu.

### **Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące baterii**

- Ten rower elektryczny zawiera akumulator litowo-jonowy.
- Odłącz akumulator od ładowarki przed jazdą na urządzeniu oraz przed jego złożeniem lub rozłożeniem.
- Ładuj akumulator w temperaturze otoczenia od 0°C do 35°C, aby footbike działał najefektywniej.
- Nie spalaj ani nie wystawiaj baterii na działanie wysokich temperatur, ponieważ mogą eksplodować.
- Akumulator może wyciec w ekstremalnych warunkach. Jeśli akumulator wycieknie, nie dotykaj płynu. Jeśli ciecz wejdzie w kontakt ze skórą, natychmiast przemyj ją mydłem i wodą. Jeśli płyn dostanie się do oczu, należy je natychmiast przepłukać dużą ilością czystej wody przez co najmniej 10 minut i zasięgnąć porady lekarza. Załóż rękawice, aby móc dotknąć akumulatora i natychmiast go zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Unikaj kontaktu baterii z małymi metalowymi przedmiotami, takimi jak klipsy, monety, klucze, gwoździe lub śruby.
- Nie zmieniaj baterii w żaden sposób.
- Baterię należy wyjąć z urządzenia w celu utylizacji w bezpieczny sposób.
- Połknięcie baterii może spowodować oparzenia, perforację tkanek miękkich i śmierć. Może powodować poważne oparzenia w ciągu dwóch godzin od spożycia.
- W przypadku połknięcia baterii udaj się szybko do najbliższego centrum medycznego.
- Zaciski zasilania akumulatora nie mogą być zwarte.
- Jeśli urządzenie będzie przechowywane przez dłuższy czas

zaleca się usunięcie baterii.

- Baterie należy wsadzać w odpowiedniej pozycji. Podczas wymiany zwracaj uwagę na biegunowość.

## **BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

**DŮLEŽITÉ!** Pečlivě si jej přečtete a uschovejte pro budoucí použití.

Před použitím přístroje si pozorně přečtete následující bezpečnostní pokyny. Uschovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Cecotec nepřebírá žádnou odpovědnost, která by mohla plynout ze špatného používání tohoto produktu nebo z nedodržení pravidel silničního provozu, stejně tak jako nedodržení instrukcí v tomto manuálu.
- Tato elektrická koloběžka Kickbike je zábavní zařízení, ale v některých oblastech je povoleno jej používat na veřejných komunikacích. Při používání elektrické koloběžky Kickbike v těchto situacích dodržujte místní dopravní předpisy, protože je považován za vozidlo. Jezděte opatrně a dávejte pozor na osoby a překážky ve vašem okolí, abyste se vyhnuli nehodám.
- Upozorňujeme, že dodržování pokynů a upozornění uvedených v této příručce, jakož i předpisů o silničním provozu na vašem území, snižuje rizika, ale zcela jim nezabrání.
- Mějte na paměti, že čím vyšší je rychlost, tím delší je brzdná dráha. Nezapomeňte, že prudké brzdění může způsobit uklouznutí a pády.
- Dodržujte bezpečnou vzdálenost od ostatních osob a vozidel. Respektujte chodce a dejte jim přednost, kdykoli

je to možné. Když se blížíte k chodci, zpomalte a držte se vpravo. Vyhněte se tomu, abyste chodce vyděsili nebo překvapili. Pokud je to možné, předjíždějte z levé strany.

- Používejte ochranné pomůcky, jako jsou přilba, chrániče loktů a kolen, abyste předešli nebo omezili zranění v případě pádu nebo nehody. Použití obuvi je povinné.
- Před jízdou na veřejnosti doporučujeme s elektrokoloběžkou trénovat.
- Ujistěte se, že jste si vy i osoby používající touhle elektrickou koloběžku Kickbike přečetli tento návod k použití v plném rozsahu a porozuměli mu. Nenechte nikoho používat touhle elektrickou koloběžku Kickbike, pokud nerozumí jeho ovládání.
- Vyhněte se skákání přes překážky, jako jsou obrubníky, schůdky nebo kanalizační systémy s elektrickou koloběžkou Kickbike. Přizpůsobte rychlost a trajektorii jízdy rychlosti a trajektorii chodce při překonávání těchto překážek. Pokud se tyto překážky stanou nebezpečnými kvůli své výšce, tvaru nebo klouzání, doporučuje se z elektrické koloběžky Kickbike slézt.
- Před každým použitím se ujistěte, že nejsou poškozena kola a že všechny díly a komponenty elektrické koloběžky Kickbike jsou správně nainstalovány. Pokud si všimnete, že je některý z dílů uvolněný, uslyšíte podivné zvuky nebo elektrická koloběžka Kickbike nefunguje správně, okamžitě jej přestaňte používat a kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec.
- Nepoužívejte elektrickou koloběžku Kickbike způsobem, který by mohl poškodit nebo zranit jiné osoby nebo způsobit škody na majetku.
- Elektrickou koloběžku Kickbike není dovoleno jakkoli upravovat, protože by to mohlo změnit její výkon nebo

poškodit její konstrukci a způsobit škodu. Nepoužívejte žádné příslušenství nebo díly, které nejsou schváleny výrobcem. Elektrickou koloběžku Kickbike, včetně trubky a rukojeti řízení, výkonu a/nebo brzdového systému, neupravujte ani nepřestavujte. Jakékoli neautorizované změny vedou ke ztrátě záruky na výrobek.

- Abyste zabránili poškození elektrické koloběžky Kickbike nebo nehodě, nepoužívejte ji pod vodou.
- Elektrická koloběžka Kickbike nesmí být používána dětmi od 0 do 16 let. Může být používána dětmi od 16ti let, pokud jsou pod neustálým dozorem. Podívejte se na aktuální obecní vyhlášku.
- Tento produkt může být používán dětmi nad 16 let a osobami s fyzickým, sensorickým anebo mentálním postižením, nebo osobami, kterým chybí zkušenost a znalost, pokud jsou pod dozorem a nebo jim byly poskytnuty informace o používání aparátu a mohou jej používat bezpečně a rozumí nebezpečím, které z tohoto používání vyplývají. Nedovolte, aby si s přístrojem hrály děti.
- Dohlížejte na děti, abyste se ujistili, že si s přístrojem nehrají. Pokud je elektrická koloběžka Kickbike používána dětmi nebo v jejich blízkosti, je nutný přísný dohled.
- Nezasahujte do brzdového systému, mohlo by to snížit vaši bezpečnost.
- Před nabíjením zařízení se ujistěte, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na označení produktu a že zástrčka je uzemněna.
- Pravidelně kontrolujte kabel nabíječky a kryt, zda nejsou viditelně poškozeny. Elektrickou koloběžku Kickbike nepoužívejte, pokud je poškozen kabel nabíječky, zástrčka nebo konstrukce, nepracuje správně nebo došlo k pádu

a co nejdříve kontaktujte oficiální technickou asistenční službu Cecotec. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být nahrazen speciálním kabelem nebo sadou, kterou dodá oficiální servisní služba Cecotec. Napájecí kabel by měl být zlikvidován.

- Když chcete nabíječku odpojit, zatáhněte zástrčku, nikoli za kabel. Nemanipulujte se zástrčkou ani s elektrickou koloběžkou mokrýma rukama.
- Upozorňujeme, že výměna kol je složitý proces a doporučujeme, aby ji prováděl autorizovaný personál nebo oficiální technická asistenční služba společnosti Cecotec. Poškození způsobené nesprávným zacházením má za následek ztrátu záruky.
- Před každým použitím zkontrolujte tlak v pneumatikách. Upozorňujeme, že nízký tlak může snížit životnost baterie.
- Používejte tuto elektrickou koloběžku Kickbike pouze s pohonnou jednotkou dodanou s elektrickou koloběžkou Kickbike a s originálními bateriemi Cecotec, které jsou kompatibilní s tímto modelem.
- **VAROVÁNÍ:** k dobíjení baterie používejte pouze napájecí jednotku dodanou se zařízením, označení XHK-982-54620.
- Nenabíjecí baterie se nesmí dobíjet.
- Doporučujeme nabíjet baterii po každém použití a před jejím úplným vybitím.
- **UPOZORNĚNÍ!** Plastové obaly uchovávejte mimo dosah dětí, aby nedošlo k udušení.

### **Bezpečnostní pokyny pro použití baterie**

- Tahle elektrická koloběžka Kickbike obsahuje lithium-iontovou baterii.
- Před jízdou na elektrické koloběžce Kickbike a před jejím složením nebo rozložením odpojte baterii z nabíječky.

- Aby elektrická koloběžka fungovala co nejefektivněji, nabíjejte baterii při okolní teplotě mezi 0 °C a 35 °C.
- Baterie nespalujte ani je nevystavujte vysokým teplotám, protože mohou explodovat.
- Baterie může za extrémních podmínek vytéct. Pokud z baterie vytéká tekutina, nedotýkejte se jí. Pokud se tato tekutina dostane do kontaktu s kůží, okamžitě ji omyjte velkým množstvím vody s mýdlem. Pokud se tato tekutina dostane do kontaktu s očima, okamžitě je vymyjte čistou vodou po dobu nejméně 10ti minut a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Pro manipulaci s baterií používejte rukavice a okamžitě ji vyhodte podle místních předpisů.
- Zabraňte kontaktu baterie a malých kovových předmětů, jako jsou klipy, mince, klíče, hřebíky a matice.
- Na baterii neprovádějte žádné změny.
- Baterie musí být vyjmuta ze zařízení pro bezpečnou likvidaci.
- Spolknutí baterií může způsobit popáleniny, perforaci měkkých tkání a smrt. Může způsobit těžké popáleniny do dvou hodin po požití.
- V případě spolknutí baterií jděte rychle do nejbližšího lékařského střediska.
- Napájecí svorky baterie nesmí být zkratovány.
- Pokud má být zařízení uloženo na delší dobu, doporučujeme baterii vyjmout.
- Baterie musí být vložena ve správné poloze. Při výměně dbejte na polaritu.

## **1. ADVERTENCIAS**

Fig. 1

Debe leer y seguir las precauciones de seguridad de este manual antes de conducir el bicinete eléctrico. Utilice elementos homologados de seguridad como cascos o rodilleras. El uso de este producto está previsto como vehículo de movilidad personal con el fin de transportar a una sola persona en un lugar público o privado.

Fig. 2

No use el vehículo bajo la lluvia.

Fig. 3

El bicinete eléctrico no puede ser utilizado por más de una persona a la vez.

Fig. 4

Las personas menores de 16 años no pueden utilizar este producto. Consulte la ordenanza municipal vigente. Tenga en consideración las indicaciones de su cuerpo, es recomendable que consulte con su médico si padece alguna condición física o de salud adversa que pueda generar algún riesgo para su seguridad, o que dificulte el uso correcto del bicinete eléctrico.

Fig. 5

- Peso máximo permitido: 120 kg
- Altura máxima recomendada para usuario: hasta 2 metros.

Fig. 6

No conduzca el bicinete eléctrico si ha consumido bebidas alcohólicas, drogas o medicamentos que no sean compatibles con la conducción.

Fig. 7

No utilice el teléfono ni escuche música mientras conduce el bicinete eléctrico.

Fig. 8

Preste especial atención a la conducción cuando haya arena, charcos, barro, hielo, nieve o escaleras y cuando esté oscuro o el suelo mojado. No toque el disco de freno en condiciones de poca luz o después de su uso, ya que podría estar caliente.

Fig. 9

No utilice el bicinete eléctrico en áreas peligrosas donde pudiera haber sustancias inflamables o explosivas, líquidos o suciedad.

Fig. 10



Este bicinete eléctrico no está diseñado para ser conducido por autovías, autopistas o vías interurbanas. Consulte la legislación vigente de su municipio sobre dónde está permitido circular en bicinete eléctrico.

Fig. 11

No coloque objetos pesados sobre el manillar. Cualquier carga sujeta al manillar afectará a la estabilidad del vehículo.

Fig. 12

Evite subir o bajar escaleras con el bicinete eléctrico.

Fig. 13

Circule siempre con las dos manos sobre el manillar.

Fig. 14

No conduzca el bicinete eléctrico con un solo pie.

Fig. 15

No presione el acelerador cuando camine junto al bicinete eléctrico.

Fig. 16

Tenga en cuenta que la distancia de frenado será mayor en charcos, superficies mojadas y/o en condiciones de clima húmedo. El funcionamiento del bicinete eléctrico está previsto para utilizarse en superficies planas, niveladas y secas.

Fig. 17

Tenga cuidado con la cabeza si pasa debajo de zonas con techo como una puerta.

Fig. 18

Cuando circule a alta velocidad no gire el manillar de forma brusca.

Fig. 19

No circule a alta velocidad sobre obstáculos como escalones, bordillos o badenes.

Fig. 20

No golpee obstáculos con las ruedas.

Fig. 21

No toque el motor inmediatamente después de circular, podría estar a alta temperatura.

**¡ADVERTENCIA!**

## ESPAÑOL

- Realice revisiones visuales periódicas de los componentes o piezas sometidas a desgaste o fatiga, como el chasis, la horquilla, los neumáticos, los frenos, etc. Así podrá detectar grietas o daños en las áreas sometidas a altas tensiones que pueden indicar que se ha superado la vida útil del componente y debe reemplazarse. Realice un mantenimiento periódico del bicinete eléctrico y sus componentes para alargar su vida útil. Revise periódicamente el apriete de los elementos atornillados, especialmente los ejes de las ruedas, el sistema de dirección y el sistema de frenado.
- Acuda a su vendedor para que pueda derivarlo a una organización de formación adecuada.
- Evite las áreas de alto tráfico o las áreas superpobladas y anticipe su trayectoria y velocidad respetando el código de circulación de la vía, el código de la acera y sus usuarios más vulnerables.
- Avise de su presencia cuando se acerque a un peatón o ciclista y cuando no le vean y/o escuchen. Recuerde cruzar las zonas protegidas caminando y en cualquier situación cuide su integridad física y la de los demás. Elimine las aristas vivas que se hayan podido ocasionar por el uso del vehículo.
- No modifique el uso del vehículo. Este vehículo no está diseñado para uso acrobático.

## 2. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 22A (modelos Trotón y Trotón Fat) / 22B (modelo Trotón Boing Fat)

1. Palanca de freno
2. Velocímetro
3. Acelerador
4. Reposapiés
5. Guardabarros trasero
6. Motor de buje
7. Caballete
8. Marco
9. Freno de disco
10. Guardabarros delantero
11. Horquilla delantera (A) / Suspensión delantera (B)

Panel de control Fig. 23

1. Subir de modo
2. Encendido / Apagado
3. Bajar modo
4. Indicación de batería
5. Velocidad
6. Unidades medición de distancia
7. Indicador de luz

8. Fallo motor
9. Sensor de freno
10. Odómetro
11. Ajustes internos

Fig. 24

1. Subir de modo
2. Bajar de modo
3. Encendido / Apagado
4. Timbre
5. Acelerador

Nota:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y pueden no coincidir exactamente con el producto.

### 3. ANTES DE USAR

- Este bicinete presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el bicinete de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el mismo por si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguna o no estuvieran en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

**Contenido de la caja** Fig. 25

1. Bicinete eléctrico
2. Llave Allen
3. Llave fija
4. Cargador
5. Este manual de instrucciones

### 4. MONTAJE

#### Montaje del bicinete

1. Instale el manillar en el mástil.
2. Utilice la llave hexagonal incluida en el kit de herramientas para apretar los tornillos.
3. Montaje de rueda delantera: Coloca la rueda en el suelo en posición vertical y apoya la horquilla del Bicinete en el eje de la misma utilizando las guías de las tija delantera destinadas para ello. Asegúrate de que la rueda queda centrada y con el sistema de

## ESPAÑOL

freno alineado. Coloca primero la arandela y después aprieta la tuercas con la llave fija a ambos lados del eje con la superficie roscada.

### **Cómo cargar el bicinete eléctrico**

1. Apague el bicinete.
2. Quite la tapa protectora y conecte el cargador al puerto de carga (en la parte inferior izquierda del bicinete).
3. Vuelva a colocar la tapa protectora.

### **Ajuste del freno**

Si siente que el freno está demasiado apretado o flojo, afloje antes el tornillo con la llave hexagonal interior M4, luego ajuste el cable de freno (estire el cable de freno hacia arriba si está demasiado apretado y hacia abajo si está demasiado flojo) y apriete el tornillo. En caso de frenos mecánicos, siga el mismo método de ajuste.

### **Ajuste del manillar**

Si el mástil vibra durante la conducción, apriete el tornillo con la llave hexagonal interior.

### **Inflar las ruedas**

Si observa que una o ambas ruedas están desinfladas, utilice un inflador extensible para inflarlas. Desenrosque el tapón de la boquilla inflable, conecte el inflador extensible e infle las ruedas. La presión máxima de los neumáticos es de 4 bar o 58 psi

## **5. FUNCIONAMIENTO**

### **Conducción**

1. Use equipo de protección durante la conducción. Lleve siempre calzado para usar el bicinete.
2. Encienda el bicinete y compruebe el nivel de batería. Cárguelo si es necesario.
3. Súbase al reposapiés con un pie y con el otro impúlsese para comenzar a deslizarse.
4. Apriete ligeramente el acelerador (para que el acelerador funcione y el bicinete se mueva, tiene que alcanzar una velocidad mínima de 3 km/h).
5. Suelte lentamente el acelerador para reducir la velocidad y apriete la palanca de freno en caso de frenada de emergencia.
6. Para girar, incline ligeramente el peso hacia el lado deseado, y gire ligeramente el manillar.

### **Panel de control**

- Iluminación delantera: con el bicinete encendido haga una pulsación larga al boton "+" para encender la luz delantera.
- Selector de modo: con el bicinete encendido, pulse el botón "+" o "-" para cambiar de modo entre los siguientes:

- Modo Peatón: en este modo el bicinete puede alcanzar 6 km/h.
- Modo Eco: en este modo el bicinete puede alcanzar 15 km/h.
- Modo Sport: en este modo el bicinete puede alcanzar 25 km/h.
- Mantenga pulsados los botones "+" y "-" al mismo tiempo durante 3 segundos aproximadamente para acceder al menú interno:
  - a. P01: para cambiar de kilómetros a millas.
  - b. P02: para activar/desactivar el control de crucero.

### **Botón de encendido**

Con el bicinete encendido, mantenga pulsado el botón de encendido durante 2-3 segundos para apagarlo.

### **Acelerador**

- El control de crucero se activa después de mantener el acelerador en la misma posición por 6 segundos. Una vez el control de crucero esté activado, en la parte superior derecha se mostrará el siguiente símbolo "P"
- En modo Standby, si no se realiza ninguna operación después de tres minutos, el bicinete se apaga automáticamente.

## **6. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

### **Limpieza y mantenimiento del bicinete eléctrico**

Si hay alguna mancha en la superficie del bicinete, use un paño suave y mojado para limpiarlo.

### **Consejos**

- Asegúrese de que el bicinete esté apagado antes de limpiarlo. Nunca utilice alcohol, gasolina, queroseno, productos corrosivos o abrasivos o agua a presión para limpiar el bicinete eléctrico. Asegúrese de que el cable del cargador esté desconectado del bicinete y que la tapa de la puerta de carga esté bien puesta antes de realizar la limpieza para evitar descargas eléctricas o averías.
- Cuando no esté en uso, es preferible guardar el bicinete en un lugar seco y alejado de la luz solar directa; intente no guardarlo en exteriores. La exposición al sol, el sobrecalentamiento y el sobre enfriamiento acelerarán el desgaste del bicinete eléctrico y las ruedas, y reducirán la vida útil de la batería.

### **Mantenimiento de la batería**

- No utilice baterías de otros modelos u otras marcas para no comprometer la seguridad del producto.
- No toque los contactos de la batería y no la modifique ni la dañe. Evite el contacto entre la batería y objetos metálicos para evitar daños a la batería o lesiones serias.
- Utilice únicamente el cargador original para evitar el riesgo de daños o incendio.

## ESPAÑOL

- Una eliminación incorrecta de la batería puede contaminar gravemente el medio ambiente. Cuando deseches la batería, respete estrictamente la normativa local. No deseches la batería antes del final de su vida útil para proteger el medio ambiente.
- Cargue la batería después de cada uso y antes de guardar el bicinete para prolongar su vida útil.
- No exponga la batería a temperaturas superiores a 45°C o inferiores a -10°C.
- Desconecte el cargador tras completar la carga.
- La extracción de la batería es complicada y puede alterar el funcionamiento del bicinete eléctrico: puede ponerse en contacto con una entidad de reparación autorizada si la garantía del producto sigue vigente. En caso de que la garantía haya vencido, puede ponerse en contacto con un taller especializado de su elección. También puede ponerse en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
- Para la correcta extracción de la batería para su posterior reciclaje deberá:
  1. Retirar la tornillería de la zona de apoyo de los pies.
  2. Retirar la tapa protectora de la batería
  3. Desconectar el conector de la batería a la controladora.
  4. Retirar batería.

## 7. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### Códigos de error

- Cuando se produce un error, el velocímetro mostrará el código del error.
- En la tabla de abajo se muestran todos los códigos de error:

Componente	Código del error	Explicación
Controles	E 06	Fallo de la batería
	E 07	Fallo del motor
	E 08	Fallo del acelerador
	E 09	Fallo de la controladora
	E 10	Fallo de recepción de la comunicación
	E 11	Fallo de envío de la comunicación
	E 12	Fallo de comunicación con BMS

## 8. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia:	07112 <sup>(1)</sup> / 07113 <sup>(2)</sup> / 07114 <sup>(3)</sup>
-------------	--

Producto:	Bicinete Trotón <sup>(1)</sup> / Bicinete Trotón Fat <sup>(2)</sup> / Bicinete Trotón Boing Fat <sup>(3)</sup>	
Características	Unidades por medir	Especificaciones
Dimensiones	Medidas (mm) <sup>(1)</sup>	1800 x 600 x 1185 <sup>(1)</sup> / 1940 x 600 x 1230 <sup>(2) (3)</sup>
Peso	Peso del bicinete eléctrico (kg)	30 <sup>(1)</sup> / 33 <sup>(2)</sup> / 36 <sup>(3)</sup>
Requisitos de uso	Peso máx. (kg)	120
	Altura min-máx. (cm)	130 - 200
	Rango de edad (años) <sup>(2)</sup>	> 16
Especificaciones técnicas	Autonomía (km) <sup>(3)</sup>	50 <sup>(1)</sup> / 60 <sup>(2)</sup> / 75 <sup>(3)</sup>
	Máx. velocidad (km/h)	25
	Inclinación máx. (%)	15
	Temperatura de funcionamiento (°C)	0-45
	Temperatura de almacenamiento (°C)	0-45
	Grado de protección IP	IPX4
Motor	Potencia Máx. (W)	1000 <sup>(1)</sup> / 1300 <sup>(2)</sup> / 1300 <sup>(3)</sup>
	Potencia Nominal (W)	500 <sup>(1)</sup> / 1000 <sup>(2)</sup> / 1000 <sup>(3)</sup>
Batería	Tipo-modelo	JT-ESB13-07
	Tiempo de carga (h)	5-8
	Capacidad (Ah)	12.5 <sup>(1)</sup> / 15 <sup>(2)</sup> / 20 <sup>(3)</sup>
	Tensión nominal (V)	48
	Tensión de carga Máx. (V)	54.6
	Corriente Máx. de carga (A)	5
Neumáticos	Neumático	Del: 26" – Tras: 20"

Cargador	Modelo	XHK-982-54620
	Entrada	100-240 V 50/60 Hz 2,5A
	Salida	54.6 V DC 2A
	Protección	IP20; T=0-40°C; Class II
Modos de conducción y autonomías <sup>(4)</sup>	ECO (km)	65 <sup>(1)</sup> / 75 <sup>(2)</sup> / 90 <sup>(3)</sup>
	SPORT (km)	50 <sup>(1)</sup> / 60 <sup>(2)</sup> / 75 <sup>(3)</sup>

(1) Altura desde el suelo hasta la parte superior del manillar.

(2) Consulte la ordenanza municipal vigente.

(3) Autonomía medida con un peso de 80 kg, batería totalmente cargada, en modo Eco superficie llana, sin viento, y con una temperatura ambiente de 25°C aprox.

(4) Medido con un peso de 80 kg, batería totalmente cargada, superficie llana, sin inclinación, sin viento, y con una temperatura ambiente de 25°C aprox.

El valor total de la vibración expuesto en el sistema mano-brazo no excede de 2,5 m/s<sup>2</sup>.

La aceleración ponderada a la cual se somete todo el cuerpo no supera los 0,5 m/s<sup>2</sup>.

El nivel de presión acústica de emisión ponderado A en los puestos de trabajo es inferior o igual a 70 dB.

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

## 9. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.



El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.



## 10. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final por las faltas de conformidad que existan en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos establecidos por la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones sean realizadas por personal cualificado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

## 11. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 12. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

FABRICANTE: CECOTEC INNOVACIONES S.L

DIRECCIÓN: Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar, Valencia (España)

DESCRIPCIÓN: Vehículo de movilidad personal

IDENTIFICACIÓN DE LA MÁQUINA: Bicinete Trotón/ Bicinete Trotón Fat / Bicinete Trotón Boing Fat

FUNCIÓN: Vehículo propulsado con motor eléctrico alimentado por batería.

MODELO: 07112 / 07113 / 07114

Certifica que el producto descrito ha sido diseñado, fabricado y probado y cumple todas las disposiciones aplicables.

DIRECTIVAS DE LA UE APLICADAS:

Directiva 2006/42/CE relativa a las máquinas.

Directiva 2011/65/EU y Directiva delegada 2015/863 sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.

NORMAS ARMONIZADAS APLICADAS:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021

EN ISO 12100:2010

EN 17128:2020

EN IEC 61000-6-3:2021

EN IEC 61000-6-1:2019

## **1. WARNINGS**

Fig. 1

You must read and follow the safety instructions in this manual before riding the footbike. Use approved safety equipment such as helmets or knee pads. This device is intended for use as a personal mobility vehicle for the purpose of transporting a single person in a public or private place.

Fig. 2

Do not use the vehicle with rainy weather.

Fig. 3

The footbike cannot be used by more than one person at a time.

Fig. 4

This device cannot be used by children under 16. Check the current local regulations. Strictly consider your health and body condition. You should consult your doctor to determine if you have any physical or health conditions that could create a risk to your safety or prevent you from using the footbike properly.

Fig. 5

- Maximum weight allowed: 120 kg.
- Recommended maximum user height: up to 2 metres.

Fig. 6

Do not ride the footbike under the influence of alcoholic drinks, drugs, or medicine whose consumption is not compatible with driving.

Fig. 7

Do not use the phone or listen to music while riding the footbike.

Fig. 8

Pay special attention when riding when there is sand, puddles, mud, ice, snow, or stairs and when it is dark, or the floor is wet. Do not touch the brake disc in poor lighting conditions or after use, as it may still be hot.

Fig. 9

Do not use the footbike in hazardous areas where there could be flammable or explosive substances, liquids, or dirt.

Fig. 10

This footbike is not designed to be driven on motorways, highways, or intercity roads. Check the current legislation of your local authority on where footbikes are allowed to be ridden.

Fig. 11

Do not place heavy objects on the handlebar. Any load attached to the handlebar will affect the stability of the footbike.

Fig. 12

Avoid climbing up and down the stairs with the footbike.

Fig. 13

Always ride with both hands on the handlebar.

Fig. 14

Do not ride the footbike with just one foot.

Fig. 15

Do not press the accelerator when walking along with the footbike.

Fig. 16

Note that the braking distance will be longer in puddles, wet surfaces, and/or in wet-weather conditions. The footbike is intended for use on flat, level, and dry surfaces.

Fig. 17

Watch your head when riding under roofed areas, like a door.

Fig. 18

When riding at high speed, do not turn the handlebar abruptly.

Fig. 19

Do not ride at high speed over obstacles like steps, kerbs, or speed bumps.

Fig. 20

Do not hit obstacles with the wheels.

Fig. 21

Do not touch the motor immediately after riding the footbike, as it may be hot.

**WARNING!**

- Regularly check the condition of components or parts subject to wear or fatigue, such as the main frame, fork, wheels, brakes, etc. This will allow you to detect cracks or damage

## ENGLISH

in high-stress areas that may indicate the component's service life has been exceeded and it needs to be replaced. Regular maintenance of the footbike and its components will extend its lifespan. Periodically check the tightness of the bolted parts, especially the wheel axles, the folding mechanism, the steering system, and the braking system.

- Contact your vendor to be referred to an appropriate training organisation.
- Avoid high traffic or overcrowded areas and anticipate your path and speed by respecting the traffic code and watching out for pedestrians on pavements.
- Make sure pedestrians/cyclists are aware of your nearby presence upon approach when you are not seen and/or heard. Remember to cross protected areas on foot and in all situations take care of yourself and others. Remove any sharp edges that may have been caused by the use of the vehicle.
- Use the vehicle only for its intended purpose. This vehicle is not designed for stunt use.

## 2. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 22A (Trotón and Trotón Fat models) / 22B (Trotón Boing Fat model)

1. Brake lever
2. Speedometer
3. Accelerator
4. Deck
5. Rear fender
6. Hub motor
7. Kickstand
8. Frame
9. Disc brake
10. Front fender
11. Front fork (A) / Front suspension (B)

Control panel. Fig. 23

1. Speed up
2. Power button
3. Slow down
4. Battery display
5. Speed
6. Distance measurement units
7. Light indicator
8. Motor error
9. Brake sensor
10. Odometer
11. Internal adjustments

Fig. 24

1. Speed up
2. Slow down
3. Power button
4. Bell
5. Accelerator

Note:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the device.

### 3. BEFORE USE

- This device includes a packaging designed to protect it during transport. Take the device out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the device when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or not in good condition, immediately contact the official Cecotec Technical Support Service.

**Box content** Fig. 25

1. Electric footbike
2. Allen key
3. Adjustable pliers or wrench
4. Charger
5. Instruction manual

### 4. ASSEMBLY

**Footbike assembly**

1. Install the handlebar on the mast.
2. Use the hex spanner included in the tool kit to tighten the screws.
3. Front wheel mounting: place the wheel on the ground in an upright position and support the fork of the footbike on the axle of the wheel using the front post guides provided for this purpose. Make sure the wheel is centred and the brake system is aligned. First fit the washer and then tighten the nuts with the double ended open spanner on both sides of

## ENGLISH

the axle in the threaded surface.

### Charging the footbike

1. Turn off the footbike.
2. Remove the protective cover and connect the charger to the charging port (on the bottom left side of the footbike).
3. Refit the protective cover.

### Brake adjustment

If you feel that the brake is too tight or too loose, first loosen the screw with the M4 hexagon socket spanner, then adjust the brake cable (pull the brake cable upwards if it is too tight and downwards if it is too loose) and tighten the screw. In case of mechanical brakes, follow the same method of adjustment.

### Adjusting the handlebar

If the mast vibrates while driving, tighten the bolt with the hexagon socket spanner.

### Inflating the tyres

If you notice that one or both tyres are underinflated, use an extendable inflator to inflate them. Unscrew the cap on the inflatable nozzle, connect the inflator extension and inflate the tyres. The maximum tyre pressure is 4 bar or 58 psi.

## 5. OPERATION

### Driving

1. Wear protective equipment while driving. Always wear shoes when using the footbike.
2. Switch on the footbike and check the battery level. Charge it if necessary.
3. Step on the deck with one foot and use the other one to propel yourself forward.
4. Slightly press the accelerator (for the accelerator to work and the footbike to move, it has to reach a minimum speed of 3 km/h).
5. Slowly release the accelerator to reduce speed and press the squeeze the brake lever in case of emergency braking.
6. To turn, tilt the weight slightly to the desired side, and turn the handlebars slightly.

### Control panel

- Front lighting: with the footbike on, press and hold the "+" button to turn on the front light.
- Mode selection: with the footbike on, press the "+" or "-" button to change the mode:
- Pedestrian mode: in this mode, the footbike can reach 6 km/h.
- Eco mode: in this mode, the footbike can reach 15 km/h.
- Sport mode: in this mode, the footbike can reach 25 km/h.

- Press and hold the "+" and "-" buttons at the same time for about 3 seconds to access the internal menu:
  - a. P01: to change from kilometres to miles.
  - b. P02: to activate/deactivate the cruise control.

### **Power icon**

With the footbike on, press and hold the power button for 2-3 seconds to turn the appliance off.

### **Accelerator**

- Cruise control is activated after holding the accelerator in the same position for 6 seconds. Once the cruise control is activated, the following "P" symbol will be displayed in the upper right-hand corner of the display.
- In Standby mode, if no operation is performed after three minutes, the footbike switches off automatically.

## **6. CLEANING AND MAINTENANCE**

### **Cleaning and maintenance of the footbike**

If there are any stains on the surface of the footbike, use a soft, damp cloth to clean it.

### **Tips**

- Make sure the footbike is switched off before cleaning. Never use alcohol, petrol, paraffin, corrosive, or abrasive products to clean the footbike. Make sure the charger cable is disconnected from the footbike and the charging door cover is securely in place before cleaning to avoid electric shock or damage.
- When not in use, it is preferable to store the footbike in a dry place and away from direct sunlight; try not to store it outdoors. Exposure to sunlight, overheating and overcooling will accelerate the wear and tear of the footbike and wheels, and they will reduce battery life.

### **Battery maintenance**

- Do not use batteries of other models or other brands in order not to compromise the safety of the product.
- Do not touch the battery contacts and do not modify or damage the battery. Avoid contact between the battery and metal objects to prevent battery damage or serious damage.
- Only use the original charger to avoid risk of damage or fire.
- Incorrect disposal of the battery can seriously pollute the environment. When disposing of the battery, strictly observe local regulations. Do not dispose of the battery before the end of its life span to protect the environment.

## ENGLISH

- Charge the battery after each use and before storing the footbike to extend its life span.
- Do not expose the battery to temperatures above 45 °C or below -10 °C.
- Disconnect the charger after charging is complete.
- Removing the battery is complicated and may alter the operation of the footbike: you can contact an authorised repair entity if the warranty is still valid. If the warranty has expired, you can contact a specialist workshop of your choice. You can also contact the Cecotec Customer Service Department.
- For proper removal of the battery for subsequent recycling, you must:
  5. Remove the screws from the foot support area.
  6. Removing the protective cover of the battery.
  7. Disconnect the battery connector to the controller.
  8. Removing the battery.

## 7. TROUBLESHOOTING

### Error codes

- When an error occurs, the speedometer shall display the error code.
- The table below shows all error codes:

Component	Error code	Explanation
Controls	E 06	Battery fault
	E 07	Motor failure
	E 08	Accelerator failure
	E 09	Controller failure
	E 10	Communication reception failure
	E 11	Communication failed to be sent
	E 12	Communication failure with BMS

## 8. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference:	07112 <sup>(1)</sup> / 07113 <sup>(2)</sup> / 07114 <sup>(3)</sup>
Product:	Trotón Footbike <sup>(1)</sup> / Trotón Fat Footbike <sup>(2)</sup> / Trotón Boing Fat Footbike <sup>(3)</sup>



Features	Measuring units	Specifications
Dimensions	Measurements (mm) <sup>(1)</sup>	1800 x 600 x 1185 <sup>(1)</sup> / 1940 x 600 x 1230 <sup>(2)(3)</sup>
Weight	Footbike weight (kg)	30 <sup>(1)</sup> / 33 <sup>(2)</sup> / 36 <sup>(3)</sup>
User requirements	Max. weight (kg)	120
	Min-max height (cm)	130 - 200
	Age bracket <sup>(2)</sup>	> 16
Technical specifications	Autonomy (km) <sup>(3)</sup>	50 <sup>(1)</sup> / 60 <sup>(2)</sup> / 75 <sup>(3)</sup>
	Max. speed (km/h)	25
	Max. inclination (%)	15
	Operating temperature (°C)	0-45
	Storage temperature (°C)	0-45
	IP protection rating	IPX4
Motor	Max. power (W)	1000 <sup>(1)</sup> / 1300 <sup>(2)</sup> / 1300 <sup>(3)</sup>
	Rated power (W)	500 <sup>(1)</sup> / 1000 <sup>(2)</sup> / 1000 <sup>(3)</sup>
Battery	Type-model	JT-ESB13-07
	Charging time (h)	5-8
	Capacity (Ah)	12.5 <sup>(1)</sup> / 15 <sup>(2)</sup> / 20 <sup>(3)</sup>
	Rated voltage (V)	48
	Max. charge voltage (V)	54.6
	Max. charging current (A)	5
Wheels	Wheel	Front: 26" – Rear: 20"

## ENGLISH

Charger	Model	XHK-982-54620
	Inlet	100-240 V 50/60 Hz 2.5 A
	Outlet	54.6 V DC 2A
	Protection	IP 20; T= 0-40 °C; Class II
Driving modes and autonomies <sup>(4)</sup>	ECO (km)	65 <sup>(1)</sup> / 75 <sup>(2)</sup> / 90 <sup>(3)</sup>
	SPORT (km)	50 <sup>(1)</sup> / 60 <sup>(2)</sup> / 75 <sup>(3)</sup>

(1) Height from the floor to the upper part of the handlebar.

(2) Check the current local regulations.

(3) Range measured with an 80 kg weight, completely charged battery, Eco mode on a flat surface, no wind, and a room temperature of approximately 25 °C.

(4) Measured with a weight of 80 kg, fully charged battery, flat surface, no inclination, no wind, and an ambient temperature of approx. 25 °C.

The total value of the exposed vibration in the hand-arm system does not exceed 2.5 m/s<sup>2</sup>.

The weighted acceleration to which the whole body is submitted does not exceed 0.5 m/s<sup>2</sup>.

The A-weighted emission sound pressure level at workstations is less than or equal to 70 dB.

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

## 9. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

For detailed information on the most appropriate way to dispose of electrical and electronic equipment and/or batteries, consumers should contact their local authorities.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.



## 10. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by

the applicable regulations.

It is recommended that repairs are carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

## 11. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 12. DECLARATION OF CONFORMITY

MANUFACTURER: CECOTEC INNOVACIONES S.L

ADDRESS: Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar, Valencia (Spain)

DESCRIPTION: Personal mobility vehicle

PRODUCT IDENTIFICATION: Trotón Footbike<sup>(1)</sup> / Trotón Fat Footbike<sup>(2)</sup> / Trotón Boing Fat Footbike<sup>(3)</sup>

FUNCTION: Vehicle powered by a battery-powered electric motor.

MODEL: 07112 / 07113 / 07114

It certifies the product described has been designed, manufactured, and tested and complies with all applicable provisions.

EU DIRECTIVES IMPLEMENTED:

Directive 2006/42/CE on machinery.

Directive 2011/65/EU and delegated directive (EU) 2015/863 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

APPLICABLE HARMONISED NORMS:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021

EN ISO 12100:2010

EN 17128:2020

EN IEC 61000-6-3:2021

EN IEC 61000-6-1:2019

### 1. AVERTISSEMENTS

Img. 1

Vous devez lire et respecter les consignes de sécurité de ce manuel avant de conduire le vélotrottinette électrique. Utilisez des éléments de sécurité homologués comme un casque ou des genouillères. Ce produit est destiné à être utilisé comme un véhicule de mobilité personnelle dans le but de transporter une seule personne dans un lieu public ou privé.

Img. 2

N'utilisez pas la trottinette s'il pleut.

Img. 3

Le vélotrottinette ne peut pas être utilisé par plus d'une personne à la fois.

Img. 4

Les personnes de moins de 16 ans ne peuvent pas utiliser ce produit. Veuillez consulter l'ordonnance municipale en vigueur. Veuillez prendre en considération les indications de votre corps, il est recommandé de consulter votre médecin si vous avez une condition physique ou de santé défavorable qui pourrait poser un risque pour la sécurité ou empêcher l'utilisation correcte du vélotrottinette électrique.

Img. 5

- Poids maximal autorisé : 120 kg.
- Taille maximale autorisée : jusqu'à 2 mètres.

Img. 6

Ne conduisez pas le vélotrottinette électrique si vous avez consommé des boissons alcoolisées, des drogues ou des médicaments qui ne sont pas compatibles avec la conduite.

Img. 7

N'utilisez pas de téléphone et n'écoutez pas de musique lorsque vous conduisez le vélotrottinette électrique.

Img. 8

Faites bien attention à la conduite lorsqu'il y a du sable, des flaques d'eau, de la boue, du verglas, de la neige ou des escaliers et lorsqu'il fait sombre ou que le sol est mouillé. Ne touchez pas le disque de frein dans des conditions de faible luminosité ou après utilisation, car il peut être chaud.

Img. 9

N'utilisez pas le vélotrottinette dans des endroits dangereux où il pourrait y avoir des

substances inflammables ou explosives, liquides ou saleté.

Img. 10

Ce vélotrottinette électrique n'a pas été conçu pour être conduit sur route interurbaine ni autoroute. Consultez la législation en vigueur dans votre ville quant aux endroits qui autorisent la circulation à vélotrottinette.

Img. 11

Ne placez pas d'objets lourds sur le guidon. Toute charge fixée au guidon pourrait affecter la stabilité de la trottinette électrique.

Img. 12

Évitez de monter ou descendre des escaliers avec le vélotrottinette électrique.

Img. 13

Circulez toujours avec les deux mains sur le guidon.

Img. 14

Ne conduisez pas le vélotrottinette électrique avec un seul pied.

Img. 15

N'appuyez pas sur l'accélérateur lorsque vous marchez à côté du vélotrottinette.

Img. 16

Notez que la distance de freinage sera supérieure dans les flaques d'eau, sur les surfaces mouillées et/ou dans des conditions météorologiques humides. Le vélotrottinette électrique est destiné à être utilisé sur des surfaces plates, horizontales et sèches.

Img. 17

Faites attention à votre tête si vous passez par des endroits possédant un toit, comme une porte.

Img. 18

Lorsque vous circulez à vitesse élevée, ne tournez pas brusquement le guidon.

Img. 19

Ne circulez pas à vitesses élevées sur des obstacles comme des marches, des bords, des cassis...

Img. 20

Ne choquez pas contre des obstacles avec les roues.

## FRANÇAIS

Img. 21

Ne touchez pas le moteur immédiatement après avoir conduit, sa température pourrait être très élevée.

### AVERTISSEMENT !

- Effectuez régulièrement des contrôles visuels des composants ou des pièces sujets à l'usure, tels que le châssis, la fourche, les pneus, les freins, etc. Cela vous permettra de détecter les fissures ou les dommages dans les zones fortement exposées qui peuvent indiquer que la durée de vie du composant a été dépassée et qu'il doit être remplacé. En effectuant un entretien régulier du vélotrottinette électrique et de ses composants, vous prolongerez sa durée de vie. Vérifiez périodiquement le serrage des pièces vissées, notamment les axes des roues, le système de direction et le système de freinage.
- Demandez à votre vendeur de vous orienter vers un organisme de formation approprié.
- Évitez les zones de circulation intense ou surpeuplées et anticipez votre trajectoire et votre vitesse en respectant le code de la route, celui de la chaussée et de ses usagers les plus vulnérables.
- Prévenez de votre présence à l'approche d'un piéton ou d'un cycliste et lorsque vous n'êtes pas vu et/ou entendu. N'oubliez pas de traverser les zones protégées à pied et, dans toutes les situations, faites attention à vous et aux autres. Retirez les parties tranchantes qui ont pu être causées par l'utilisation de la trottinette électrique.
- Ne modifiez pas l'utilisation de la trottinette électrique. Cette trottinette électrique n'est pas conçue pour la pratique des acrobaties aériennes.

## 2. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 22A (modèles Trotón et Trotón Fat) / 22B (modèle Trotón Boing Fat)

1. Levier de frein
2. Compteur de vitesse
3. Accélérateur
4. Repose-pieds
5. Garde-boue arrière
6. Moteur de moyeu
7. Béquille
8. Encadrement
9. Frein à disque
10. Garde-boue avant
11. Fourche avant (A) / Suspension avant (B)

Panneau de contrôle. Img. 23

1. Passer au mode suivant

2. Connexion/Déconnexion
3. Revenir au mode précédent
4. Indicateur de batterie
5. Vitesse
6. Unités de mesure de la distance
7. Témoin lumineux
8. Erreur au niveau du moteur
9. Capteur de freinage
10. Odomètre
11. Réglages internes

Img. 24

1. Passer au mode suivant
2. Revenir au mode précédent
3. Connexion/Déconnexion
4. Klaxon
5. Accélérateur

Note :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

### 3. AVANT UTILISATION

- Ce vélotrottinette possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez le vélotrottinette de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

**Contenu de la boîte.** Img. 25

1. Vélotrottinette électrique
2. Clé Allen
3. Clé fixe
4. Chargeur
5. Manuel d'instructions

### 4. MONTAGE

#### Assemblage du vélotrottinette

1. Installez le guidon sur le mât.
2. Utilisez la clé hexagonale incluse dans la caisse à outils pour serrer les vis.
3. Montage de la roue avant : placez la roue sur le sol en position verticale et appuyez la fourche du vélotrottinette sur l'axe de la roue en utilisant les guides de la tige avant prévus à cet effet. Assurez-vous que la roue est centrée et que le système de freinage est aligné. Placez d'abord la rondelle, puis serrez les écrous à l'aide de la clé à fourche des deux côtés de l'axe avec la partie filetée.

#### Comment charger le vélotrottinette électrique

1. Éteignez le vélotrottinette.
2. Retirez le couvercle de protection et branchez le chargeur sur le port de charge (en bas à gauche du vélotrottinette).
3. Remettez le couvercle de protection.

#### Réglage des freins

Si vous trouvez que le frein est trop serré ou trop lâche, desserrez d'abord la vis à l'aide de la clé hexagonale M4, puis réglez le câble de frein (tirez le câble de frein vers le haut s'il est trop serré et vers le bas s'il est trop lâche) et resserrez la vis. Pour les freins mécaniques, suivez le même processus de réglage.

#### Réglage du guidon

Si la potence vibre pendant la conduite, serrez la vis à l'aide de la clé hexagonale.

#### Gonfler les roues

Si vous constatez que l'un ou les deux pneus sont insuffisamment gonflés, utilisez une pompe à air extensible pour les gonfler. Desserrez le capuchon de l'embout gonflable, branchez l'extension de la pompe à air et gonflez les pneus. La pression maximale des pneus est de 4 bars ou 58 psi.

### 5. FONCTIONNEMENT

#### Conduite

1. Portez un équipement de protection pendant la conduite. Portez toujours des chaussures lorsque vous utilisez le vélotrottinette.
2. Allumez le vélotrottinette et vérifiez le niveau de la batterie. Chargez-la si nécessaire.
3. Montez sur le repose-pieds avec un pied et avec l'autre poussez pour commencer à rouler.



4. Appuyez légèrement sur l'accélérateur (pour que l'accélérateur fonctionne et que le vélotrottinette se déplace, vous devez atteindre une vitesse minimale de 3 km/h).
5. Relâchez lentement l'accélérateur pour réduire la vitesse et appuyez sur le levier de frein en cas de freinage d'urgence.
6. Pour tourner, inclinez légèrement le poids du côté souhaité et tournez légèrement le guidon.

#### **Panneau de contrôle**

- Éclairage avant : lorsque le vélotrottinette est allumé, appuyez longuement sur le bouton « + » pour allumer l'éclairage avant.
- Sélecteur de mode : lorsque le vélotrottinette est allumé, appuyez sur le bouton « + » ou « - » pour passer d'un mode à l'autre :
- Mode Piéton : avec ce mode, le vélotrottinette peut atteindre 6 km/h.
- Mode Eco : avec ce mode, le vélotrottinette peut atteindre 15 km/h.
- Mode Sport : avec ce mode, le vélotrottinette peut atteindre 25 km/h.
- Appuyez simultanément sur les boutons « + » et « - » pendant environ 3 secondes pour accéder au menu interne :
  - a. P01 : pour passer de kilomètres à miles.
  - b. P02 : pour activer/désactiver le régulateur de vitesse.

#### **Bouton de connexion**

Avec le vélotrottinette allumé, appuyez sur le bouton de connexion pendant 2-3 secondes pour l'éteindre.

#### **Accélérateur**

- Le régulateur de vitesse est activé après avoir maintenu l'accélérateur dans la même position pendant 6 secondes. Lorsque le régulateur de vitesse est activé, le symbole « P » s'affichera dans le coin supérieur droit de l'écran.
- En mode veille, si aucune opération n'est effectuée après trois minutes, le vélotrottinette s'éteindra automatiquement.

## **6. NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

### **Nettoyage et entretien du vélotrottinette électrique**

S'il y a des taches sur la surface du vélotrottinette, utilisez un chiffon doux et humide pour les nettoyer.

#### **Conseils**

- Assurez-vous que le vélotrottinette est éteint avant de le nettoyer. N'utilisez pas de produits contenant du benzène, de l'alcool, de produits corrosifs ou abrasifs ou de l'eau sous pression pour nettoyer le vélotrottinette électrique. Assurez-vous que le câble du chargeur est débranché de la vélotrottinette et que le couvercle du port de charge est bien en place avant de le nettoyer afin d'éviter tout choc électrique ou dommage.

## FRANÇAIS

- Lorsque le vélotrottinette n'est pas utilisé, il est préférable de le ranger dans un endroit sec, à l'abri de la lumière directe du soleil ; essayez de ne pas le ranger à l'extérieur. L'exposition au soleil, la surchauffe et le refroidissement excessif accélèrent la détérioration du vélotrottinette électrique et des roues et réduisent la durée de vie de la batterie.

### Entretien de la batterie

- N'utilisez pas de batterie d'autres modèles ou d'autres marques afin de ne pas compromettre la sécurité du produit.
- Ne touchez pas les contacts de la batterie et ne manipulez pas ou n'endommagez pas la batterie. Évitez tout contact entre la batterie et des objets métalliques pour éviter d'endommager la batterie ou de vous blesser gravement.
- Utilisez seulement le chargeur original pour éviter tout risque de dommage ou d'incendie.
- L'élimination incorrecte de la batterie peut gravement polluer l'environnement. Lors de la mise au rebut de la batterie, respectez strictement les réglementations locales. Pour protéger l'environnement, ne jetez pas la batterie avant la fin de sa durée de vie.
- Chargez la batterie après chaque utilisation et avant de ranger le vélotrottinette. Cela permet de prolonger sa durée de vie.
- N'exposez pas la batterie à des températures supérieures à 45 °C ou inférieures à -10 °C.
- Débranchez le chargeur une fois la charge terminée.
- L'extraction de la batterie est compliquée et peut affecter le fonctionnement du vélotrottinette électrique : vous pouvez vous adresser à un atelier de réparation autorisé si la garantie du produit est encore valable. Si la garantie a expiré, vous pouvez vous adresser à un atelier spécialisé de votre choix. Vous pouvez aussi contacter le Service Après-Vente de Cecotec.
- Afin de retirer la batterie pour la recycler, vous devez :
  1. Retirer les vis de la zone de support des pieds.
  2. Retirer le couvercle de protection de la batterie.
  3. Débrancher le connecteur de la batterie.
  4. Retirer la batterie.

## 7. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

### Codes d'erreur

- Lorsqu'une erreur se produit, l'indicateur de vitesse affichera le code d'erreur.
- Le tableau ci-dessous présente tous les codes d'erreur :

Composant	Codes d'erreur	Explication
Contrôles	E 06	Erreur au niveau de la batterie.
	E 07	Erreur au niveau du moteur
	E 08	Erreur au niveau de l'accélérateur
	E 09	Erreur au niveau du panneau de contrôle
	E 10	Erreur lors de la réception de la communication
	E 11	Erreur lors de l'envoi de la communication
	E 12	Erreur au niveau de la communication avec le BMS

## 8. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence :	07112 <sup>(1)</sup> / 07113 <sup>(2)</sup> / 07114 <sup>(3)</sup>	
Produit :	Vélotrottinette Trotón <sup>(1)</sup> / Vélotrottinette Trotón Fat <sup>(2)</sup> / Vélotrottinette Trotón Boing Fat <sup>(3)</sup>	
Caractéristiques	Unités à mesurer	Spécifications
Dimensions	Dimensions (mm) <sup>(1)</sup>	1800 x 600 x 1185 <sup>(1)</sup> / 1940 x 600 x 1230 <sup>(2)(3)</sup>
Poids	Poids du vélotrottinette électrique (kg)	30 <sup>(1)</sup> / 33 <sup>(2)</sup> / 36 <sup>(3)</sup>
Conditions d'utilisation	Poids maximal (kg)	120
	Hauteur min-max (cm)	130 - 200
	Tranche d'âge (ans) <sup>(2)</sup>	> 16

## FRANÇAIS

Spécifications techniques	Autonomie (km) <sup>(3)</sup>	50 <sup>(1)</sup> / 60 <sup>(2)</sup> / 75 <sup>(3)</sup>
	Vitesse maximale (km/h)	25
	Inclinaison maximale (%)	15
	Température de fonctionnement (°C)	0-45
	Température de stockage (°C)	0-45
	Degré de protection IP	IPX4
Moteur	Puissance maximale (W)	1000 <sup>(1)</sup> / 1300 <sup>(2)</sup> / 1300 <sup>(3)</sup>
	Puissance nominale (W)	500 <sup>(1)</sup> / 1000 <sup>(2)</sup> / 1000 <sup>(3)</sup>
Batterie	Type-modèle	JT-ESB13-07
	Temps de charge (h)	5-8
	Capacité (Ah)	12.5 <sup>(1)</sup> / 15 <sup>(2)</sup> / 20 <sup>(3)</sup>
	Tension nominale (V)	48
	Tension de charge maximale (V)	54,6
	Courant de charge maximale (A)	5
Pneus	Pneu	Avant : 26" – Arrière : 20"
Chargeur	Modèle	XHK-982-54620
	Entrée	100-240 V 50/60 Hz 2,5 A
	Sortie	54.6 V DC 2 A
	Protection	IP20; T=0-40°C; Class II
Modes de conduite et d'autonomie <sup>(4)</sup>	ECO (km)	65 <sup>(1)</sup> / 75 <sup>(2)</sup> / 90 <sup>(3)</sup>
	SPORT (km)	50 <sup>(1)</sup> / 60 <sup>(2)</sup> / 75 <sup>(3)</sup>

(1) Hauteur du sol jusqu'à la partie supérieure du guidon.

(2) Veuillez consulter l'ordonnance municipale en vigueur.

(3) Autonomie mesurée avec un poids de 80 kg, une batterie complètement chargée, en mode Eco sur une surface plane, sans vent et avec une température ambiante d'environ 25 °C.

(4) Modes de conduite mesurés avec un poids de 80 kg, une batterie complètement chargée, sur une surface plane, sans vent et avec une température ambiante d'environ 25 °C.

La valeur totale de la vibration exposée du système main-bras ne dépasse pas  $2,5 \text{ m/s}^2$ .  
L'accélération pondérée à laquelle est soumis l'ensemble de l'unité ne dépasse pas  $0,5 \text{ m/s}^2$ .  
Le niveau de pression acoustique d'émission pondéré A aux postes de travail est inférieur ou égal à 70 dB.

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

## 9. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.



Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous débarrasser de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales. Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

## 10. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

## 11. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## **12. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ**

FABRICANT : CECOTEC INNOVACIONES S.L

ADRESSE : Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar, Valencia (Espagne)

DESCRIPTION : Véhicule de mobilité personnelle

IDENTIFICATION DE LA MACHINE : Vélotrottinette Trotón/ Vélotrottinette Trotón Fat /

Vélotrottinette Trotón Boing Fat

FONCTION : Véhicule propulsé par un moteur électrique alimenté par une batterie.

MODÈLE : 07112 / 07113 / 07114

Cecotec certifie que le produit décrit a été conçu, fabriqué et testé et qu'il est conforme à toutes les dispositions applicables.

### DIRECTIVES DE L'UE APPLIQUÉES

Directive sur les machines 2006/42/CE.

Directive 2011/65/UE et Directive Déléguée 2015/863 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

### NORMES HARMONISÉES APPLIQUÉES :

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021

EN ISO 12100:2010

EN 17128:2020

EN IEC 61000-6-3:2021

EN IEC 61000-6-1:2019

## 1. WARNUNGEN

### Abb. 1

Sie müssen die Sicherheitshinweise in diesem Handbuch lesen und befolgen, bevor Sie das elektrische Fußfahrrad fahren. Es wird dringend die Verwendung von homologierten Elementen wie Schutzhelm oder Knieschützer empfohlen. Dieses Produkt ist für die Verwendung als persönliches Mobilitätsfahrzeug zur Beförderung einer einzelnen Person an einem öffentlichen oder privaten Ort bestimmt.

### Abb. 2

Verwenden Sie nie das Fahrzeug im Regen.

### Abb. 3

Das Fußfahrrad kann nicht von mehr als einer Person gleichzeitig benutzt werden.

### Abb. 4

Personen unter 16 Jahren dürfen dieses Produkt nicht verwenden. Bitte beachten Sie die aktuelle Gemeindeverordnung. Wir empfehlen Ihnen, Ihren Arzt zu konsultieren, wenn Sie unter gesundheitlichen oder körperlichen Beeinträchtigungen leiden, die ein Sicherheitsrisiko darstellen oder den korrekten Gebrauch des elektrischen Fußfahrrads behindern könnten.

### Abb. 5

- Maximal zulässiges Gewicht: 120 kg
- Maximale empfohlene Benutzerhöhe: bis zu 2 Meter.

### Abb. 6

Fahren Sie das elektrische Fußfahrrad nicht, wenn Sie alkoholische Getränke, Drogen oder Medikamente konsumiert haben, die mit dem Fahren nicht vereinbar sind.

### Abb. 7

Während der Fahrt mit dem elektrischen Fußfahrrad dürfen Sie nicht telefonieren oder Musik hören.

### Abb. 8

Seien Sie besonders vorsichtig beim Fahren mit Sand, Pfützen, Gletteis, Schnee oder Treppen, oder wenn es dunkel oder der Boden nass ist. Berühren Sie die Bremsscheibe nicht bei schlechten Lichtverhältnissen oder nach dem Gebrauch, da sie heiß sein kann.

### Abb. 9

Während der Fahrt mit dem elektrischen Fußfahrrad dürfen Sie nicht telefonieren oder Musik hören.

## DEUTSCH

Abb. 10

Dieses elektrische Fußfahrrad ist nicht zum Fahren auf Autobahnen, Landstraßen oder Überlandstraßen bestimmt. Informieren Sie sich über die aktuelle Gesetzgebung Ihrer Gemeinde, wo Sie mit einem elektrischen Fußfahrrad fahren dürfen.

Abb. 11

Stellen Sie keinen Gegenstand auf die Lenkstange. Jede Last, die am Lenker befestigt ist, beeinträchtigt die Stabilität des Fahrzeugs.

Abb. 12

Vermeiden Sie das Treppensteigen mit dem elektrischen Fußfahrrad.

Abb. 13

Fahren Sie immer mit den zwei Händen auf der Lenkstange.

Abb. 14

Fahren Sie das elektrische Fußfahrrad nicht mit einem Fuß.

Abb. 15

Treten Sie nicht auf das Gaspedal, wenn Sie neben dem elektrischen Fußfahrrad laufen.

Abb. 16

Beachten Sie, dass sich der Bremsweg in Pfützen, auf nasser Fahrbahn und/oder bei nassen Wetterbedingungen verlängert. Der Betrieb des elektrischen Fußfahrrads ist für den Einsatz auf ebenen, ebenen und trockenen Flächen vorgesehen.

Abb. 17

Seien Sie vorsichtig mit dem Knopf, wenn Sie unter Bereiche wie eine Tür durchgehen.

Abb. 18

Bei hohen Geschwindigkeiten schwenken Sie nicht abrupt die Lenkstange.

Abb. 19

Fahren Sie nie mit höher Geschwindigkeit durch Hindernisse wie Treppenstufen, Bordsteine oder Bremsschwellen.

Abb. 20

Schlagen Sie keinen Gegenstand mit den Reifen.

Abb. 21

Berühren Sie nicht den Motor nach dem Gebrauch, da er bei hoher Temperatur sein könnte.



**HINWEIS!**

- Führen Sie regelmäßig Sichtkontrollen an Komponenten oder Teilen durch, die Verschleiß oder Ermüdung ausgesetzt sind, wie Fahrgestell, Gabel, Reifen, Bremsen usw. So können Sie Risse oder Schäden in stark beanspruchten Bereichen erkennen, die darauf hindeuten, dass die Lebensdauer des Bauteils überschritten ist und es ausgetauscht werden muss. Führen Sie eine regelmäßige Wartung des elektrischen Fußfahrrads und seiner Komponenten durch, um deren Nutzungsdauer zu verlängern. Überprüfen Sie regelmäßig den festen Sitz der verschraubten Elemente, insbesondere der Radachsen, des Lenksystems und des Bremssystems.
- Bitten Sie Ihren Händler, Sie an eine geeignete Schuleinrichtung zu verweisen.
- Vermeiden Sie stark befahrene oder überfüllte Bereiche und planen Sie Ihren Weg und Ihre Geschwindigkeit vorausschauend, indem Sie die Straßenverkehrsordnung, die Gehwegordnung und die schwächsten Verkehrsteilnehmer beachten.
- Melden Sie Ihre Anwesenheit, wenn Sie sich einem Fußgänger oder Radfahrer nähern und wenn Sie nicht gesehen und/oder gehört werden. Denken Sie daran, geschützte Gebiete zu Fuß zu durchqueren und in allen Situationen auf sich und andere zu achten. Entfernen Sie alle scharfen Kanten, die durch den Gebrauch des Fahrzeugs entstanden sein könnten.
- Ändern Sie nicht die Verwendung des Fahrzeugs. Dieses Fahrzeug ist nicht für den Kunstflugbetrieb ausgelegt.

**2. TEILE UND KOMPONENTEN**

Abb. 22A (Modelle Trotón und Trotón Fat) / 22B (Modell Trotón Boing Fat)

1. Bremshebel
2. Geschwindigkeitsanzeiger
3. Gashebel
4. Fußstütze
5. Hintere Kotflügel
6. Nabenmotor
7. Ständer
8. Rahmen
9. Scheibenbremse
10. Vorderer Kotflügel
11. Vordergabel (A) / Vorderradaufhängung (B)

Bedienfeld Abb. 23

1. Up-Modus
2. Ein-/Ausschaltung

## DEUTSCH

3. Down-Modus
4. Batterieanzeige
5. Geschwindigkeit
6. Entfernungsmaßeinheiten
7. Lichtanzeige
8. Fehler am Motor
9. Bremssensor
10. Kilometerzähler
11. Interne Anpassungen

Abb. 24

1. Up-Modus
2. Down-Modus
3. Ein-/Ausschaltung
4. Klingel
5. Gashebel

Hinweis:

Die Grafiken in diesem Handbuch sind schematische Darstellungen und stimmen möglicherweise nicht genau mit dem Produkt überein.

### 3. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Sie können den Originalkarton und andere Verpackungen an einem sicheren Ort aufbewahren, um eine Beschädigung der Verpackung zu vermeiden, falls Sie sie später einmal transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand sind, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

**Lieferumfang** Abb. 25

1. Elektrische Fußfahräder
2. Allen-Schraubenschlüssel
3. Schraubenschlüssel
4. Ladegerät
5. Bedienungsanleitung

## 4. INSTALLATION

### Montage des Fußfahrrads

1. Montieren Sie den Lenker in die Stange.
2. Ziehen Sie die Schrauben mit dem im Werkzeugsatz enthaltenen Sechskantschlüssel an.
3. Vorderradmontage: Stellen Sie das Rad aufrecht auf den Boden und stützen Sie die Gabel des Fußfahrrads mit den dafür vorgesehenen Führungen der vorderen Gabel auf der Radachse ab. Vergewissern Sie sich, dass das Rad zentriert ist und die Bremsanlage ausgerichtet ist. Setzen Sie zuerst die Unterlegscheibe ein und ziehen Sie dann die Muttern mit dem Maulschlüssel auf beiden Seiten der Achse mit der Gewindefläche an.

### Aufladung des Fußfahrrads

1. Schalten Sie des Fußfahrrads ein.
2. Entfernen Sie die Schutzabdeckung und schließen Sie das Ladegerät an den Ladeanschluss an (an der linken unteren Seite).
3. Bringen Sie die Schutzabdeckung wieder an.

### Einstellung der Bremse

Wenn Sie das Gefühl haben, dass die Bremse zu fest oder zu locker sitzt, lösen Sie zunächst die Schraube mit dem Innensechskantschlüssel M4, stellen Sie dann den Bremszug ein (ziehen Sie den Bremszug nach oben, wenn er zu fest sitzt, und nach unten, wenn er zu locker sitzt) und ziehen Sie die Schraube wieder fest. Bei mechanischen Bremsen ist die gleiche Einstellmethode anzuwenden.

### Lenkerverstellung

Sollte der Hals während der Fahrt vibrieren, ziehen Sie die Schraube mit dem Innensechskantschlüssel fest.

### Aufpumpen der Räder

Wenn Sie feststellen, dass ein oder beide Reifen zu wenig Druck haben, verwenden Sie eine ausziehbare Luftpumpe, um sie aufzupumpen. Schrauben Sie die Kappe der Aufblasdüse ab, schließen Sie die Aufblasverlängerung an und befüllen Sie die Reifen. Der maximale Reifendruck beträgt 4 bar oder 58 psi.

## 5. BEDIENUNG

### Fahren

1. Tragen Sie beim Fahren Schutzausrüstung. Tragen Sie beim Benutzen des Fußfahrrads immer Schuhe.
2. Schalten Sie das Gerät ein und überprüfen Sie den Batteriestand. Laden Sie es

## DEUTSCH

gegebenenfalls auf.

3. Stellen Sie sich mit einem Fuß auf die Fußstütze und stoßen Sie sich mit dem anderen Fuß ab, um mit dem Rutschen zu beginnen.
4. Drücken Sie leicht auf das Gaspedal (damit das Gaspedal funktioniert und sich das Fußfahrrad bewegen kann, muss es eine Mindestgeschwindigkeit von 3 km/h erreichen).
5. Lassen Sie das Gaspedal langsam los, um die Geschwindigkeit zu verringern, und betätigen Sie bei einer Notbremsung den Bremshebel.
6. Zum Drehen neigen Sie das Gewicht leicht zur gewünschten Seite und drehen den Lenker leicht.

### Bedienfeld

- Frontbeleuchtung: Drücken Sie bei eingeschaltetem Fußfahrrad lange auf die Taste „+“, um die Frontbeleuchtung einzuschalten.
- Moduswahlschalter: Drücken Sie bei eingeschaltetem Fußfahrrad die Taste „+“ oder „-“, um zwischen den folgenden Modi zu wechseln:
  - Fußgängermodus: In diesem Modus kann das Fußfahrrad 6 km/h erreichen.
  - Eco-Modus: In diesem Modus kann das Fußfahrrad 15 km/h erreichen.
  - Sportmodus: In diesem Modus kann das Fußfahrrad 25 km/h erreichen.
- Halten Sie die Tasten „+“ und „-“ gleichzeitig etwa 3 Sekunden lang gedrückt, um das interne Menü aufzurufen:
  - a. P01: Umschaltung von Kilometer auf Meilen.
  - b. P02: zum Aktivieren/Deaktivieren des Geschwindigkeitsreglers.

### Ein/Aus-Symbol

Halten Sie bei eingeschaltetem Fußfahrrad die Einschalttaste 2-3 Sekunden lang gedrückt, um es auszuschalten.

### Gashebel

- Der Tempomat wird aktiviert, wenn das Gaspedal 6 Sekunden lang in derselben Stellung gehalten wird. Sobald der Geschwindigkeitsregler aktiviert ist, wird in der oberen rechten Ecke des Displays das folgende Symbol „P“ angezeigt.
- Im Standby-Modus schaltet sich das Fußfahrrad automatisch ab, wenn nach drei Minuten keine Bedienung erfolgt.

## 6. REINIGUNG UND WARTUNG

### Reinigung und Wartung des Fußfahrrads

Sollten sich Flecken auf der Oberfläche des Fußfahrrads befinden, verwenden Sie ein weiches, feuchtes Tuch, um es zu reinigen.

**Tipps**

- Stellen Sie sicher, dass das Fußfahrrad vor der Reinigung ausgeschaltet ist. Verwenden Sie niemals Alkohol, Benzin, Petroleum, ätzende oder scheuernde Produkte oder Druckwasser, um das elektrische Fußfahrrad zu reinigen. Vergewissern Sie sich vor der Reinigung, dass das Ladekabel vom Fußfahrrad abgezogen und die Abdeckung der Ladeklappe fest geschlossen ist, um Stromschläge oder Fehlfunktionen zu vermeiden.
- Wenn Sie das Fußfahrrad nicht benutzen, sollten Sie es vorzugsweise an einem trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung aufbewahren; lagern Sie es nicht im Freien. Sonneneinstrahlung, Überhitzung und Unterkühlung beschleunigen den Verschleiß des elektrischen Fußfahrrads und der Räder und verkürzen die Lebensdauer des Akkus.

**Wartung der Batterie**

- Verwenden Sie keine Batterien anderer Modelle oder anderer Marken, um die Sicherheit des Produkts nicht zu gefährden.
- Berühren Sie nicht die Batteriekontakte und verändern oder beschädigen Sie die Batterie nicht. Vermeiden Sie den Kontakt zwischen dem Akku und Metallgegenständen, um Schäden am Akku oder schwere Verletzungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur das Original-Ladegerät, um eine Beschädigung oder einen Brand zu vermeiden.
- Eine unsachgemäße Entsorgung der Batterie kann die Umwelt ernsthaft belasten. Beachten Sie bei der Entsorgung des Akkus unbedingt die örtlichen Vorschriften. Entsorgen Sie den Akku nicht vor Ablauf seiner Lebensdauer, um die Umwelt zu schützen.
- Laden Sie den Akku nach jedem Gebrauch und vor der Lagerung des Fußfahrrads auf, um seine Lebensdauer zu verlängern.
- Setzen Sie die Batterie keinen Temperaturen über 45°C oder unter -10°C aus.
- Trennen Sie das Ladegerät nach Abschluss des Ladevorgangs vom Stromnetz.
- Das Entfernen der Batterie ist kompliziert und kann die Funktion des elektrischen Fußfahrrads beeinträchtigen: Sie können sich an eine autorisierte Reparaturwerkstatt wenden, wenn die Produktgarantie noch gültig ist. Wenn die Garantiezeit abgelaufen ist, können Sie sich an eine Fachwerkstatt Ihrer Wahl wenden. Sie können sich auch an den Cecotec-Kundendienst wenden.
- Für die korrekte Entnahme der Batterie für das Recycling, müssen Sie:
  1. Entfernen Sie die Schrauben aus dem Fußstützenbereich.
  2. Abnehmen der Schutzabdeckung des Akkus
  3. Trennen Sie den Batteriestecker vom Steuergerät.
  4. Batterie entfernen.

## 7. PROBLEMBEHEBUNG

### Fehlercode

- Wenn ein Fehler auftritt, muss der Tachometer den Fehlercode anzeigen.
- Die folgende Tabelle zeigt alle Fehlercodes:

Komponente	Fehlercode	Erklärung
Kontrollen	E 06	Fehler an der Batterie
	E 07	Motorschaden
	E 08	Ausfall der Gashebel
	E 09	Fehler im Display
	E 10	Ausbleiben einer Mitteilung
	E 11	Versäumnis, eine Mitteilung zu senden
	E 12	Kommunikationsfehler mit BMS

## 8. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Referenz:	07112 <sup>(1)</sup> / 07113 <sup>(2)</sup> / 07114 <sup>(3)</sup>	
Produkt:	Fußfahrrad Trotón <sup>(1)</sup> / Fußfahrrad Trotón Fat <sup>(2)</sup> / Fußfahrrad Trotón Boing Fat <sup>(3)</sup>	
Daten	Zu messende Einheiten	Spezifikationen
Größe	Maßnahmen (mm) <sup>(1)</sup>	1800 x 600 x 1185 <sup>(1)</sup> / 1940 x 600 x 1230 <sup>(2)(3)</sup>
Gewicht	Gewicht des elektrischen Fußfahrrads (kg)	30 <sup>(1)</sup> / 33 <sup>(2)</sup> / 36 <sup>(3)</sup>
Nutzungsanforderungen	Max. Gewicht (kg)	120
	Min-Max-Höhe (cm)	130 - 200
	Altersspanne (Jahre) <sup>(2)</sup>	> 16

Technische Spezifikationen	Autonomie (km) (3)	50 <sup>(1)</sup> / 60 <sup>(2)</sup> / 75 <sup>(3)</sup>
	Max. Geschwindigkeit (km/h)	25
	Max. Neigung (%)	15
	Betriebstemperatur (°C)	0-45
	Lagertemperatur (°C)	0-45
	Schutzart	IPX4
Motor	Max. Leistung (W)	1000 <sup>(1)</sup> / 1300 <sup>(2)</sup> / 1300 <sup>(3)</sup>
	Nennleistung (W)	500 <sup>(1)</sup> / 1000 <sup>(2)</sup> / 1000 <sup>(3)</sup>
Batterie	Typ-Modell	JT-ESB13-07
	Ladezeit (Std.)	5-8
	Kapazität (Ah)	12.5 <sup>(1)</sup> / 15 <sup>(2)</sup> / 20 <sup>(3)</sup>
	Nennspannung (V)	48
	Lastspannung Max. (V)	54.6
	Max. Laststrom (A)	5
Räder	Rad	Vorderreifen 26" : – Hinterreifen: 20"
Ladegerät	Modell	XHK-982-54620
	Eingangsstrom	100-240 V 50/60 Hz 2,5A
	Auslass	54.6 V DC 2A
	Schutz	IP20; T=0-40°C; Class II
Fahrmodi und Reichweiten <sup>(3)</sup>	ECO (km)	65 <sup>(1)</sup> / 75 <sup>(2)</sup> / 90 <sup>(3)</sup>
	SPORT (km)	50 <sup>(1)</sup> / 60 <sup>(2)</sup> / 75 <sup>(3)</sup>

(1) Höhe vom Boden bis zum oberen Ende des Lenkers.

(2) Bitte beachten Sie die aktuelle Gemeindeverordnung.

(3) Die Reichweite wurde mit einem Gewicht von 80 kg, voll aufgeladenem Akku, im Eco-Modus auf einer ebenen Fläche, ohne Wind und bei einer Umgebungstemperatur von ca. 25°C gemessen.

## DEUTSCH

(4) Gemessen bei einem Gewicht von 80 kg, voll aufgeladener Batterie, ebener Oberfläche, ohne Neigung, ohne Wind und einer Umgebungstemperatur von ca. 25 °C.

Der Gesamtwert der exponierten Schwingungen im Hand-Arm-System übersteigt nicht 2,5 m/s<sup>2</sup>.

Die gewichtete Beschleunigung, der der gesamte Körper ausgesetzt ist, übersteigt nicht 0,5 m/s<sup>2</sup>.

Der A-bewertete Emissionsschalldruckpegel an den Arbeitsplätzen ist kleiner oder gleich 70 dB.

Technische Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

## 9. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Ausführliche Informationen über die am besten geeignete Art der Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten und/oder Batterien erhalten Verbraucher bei ihren örtlichen Behörden.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.



## 10. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Benutzer oder Endverbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

## 11. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Wiederherstellungssystem gespeichert, übertragen oder verbreitet werden (elektronisch, mechanisch, Fotokopie, Aufzeichnung oder ähnliches).



## 12. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

HERSTELLER: CECOTEC INNOVACIONES S.L

ADRESSE: Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar, Valencia (España)

BESCHREIBUNG: Persönliches Mobilitätsfahrzeug

IDENTIFIZIERUNG DES GERÄTS: Fußfahrrad Trotón/ Fußfahrrad Trotón Fat / Fußfahrrad Trotón Boing Fat

FUNKTION: Fahrzeug, das von einem batteriebetriebenen Elektromotor angetrieben wird.

MODELL: 07112 / 07113 / 07114

Bescheinigt, dass das beschriebene Produkt entwickelt, hergestellt und geprüft wurde und allen geltenden Vorschriften entspricht.

UMGESETZTE EU-RICHTLINIEN:

Maschinenrichtlinie 2006/42/EG.

Richtlinie 2011/65/EU und Delegierte Richtlinie 2015/863 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

ANGEWANDTE HARMONISIERTE NORMEN:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021

EN ISO 12100:2010

EN 17128:2020

EN IEC 61000-6-3:2021

EN IEC 61000-6-1:2019

## **1. AVVERTENZE**

Fig. 1

Leggere e seguire le istruzioni di sicurezza prima di guidare la footbike elettrica. Utilizzare elementi omologati come caschi o ginocchiere. Questo apparecchio è destinato all'uso come veicolo di mobilità personale per il trasporto di una sola persona in un luogo pubblico o privato.

Fig. 2

Non usare il veicolo sotto la pioggia.

Fig. 3

La footbike elettrica non può essere usata da più di una persona alla volta.

Fig. 4

Le persone sotto i 16 anni non possono usare questo apparecchio. Fare riferimento all'attuale ordinanza comunale. Si raccomanda di consultare il proprio medico in caso di condizioni fisiche o di salute sfavorevoli che potrebbero rappresentare un rischio per la sicurezza od ostacolare l'uso corretto della footbike elettrica.

Fig. 5

- Peso massimo permesso: 120 kg
- Altezza massima consigliata per l'utente: fino a 2 metri.

Fig. 6

Non guidare la footbike elettrica in caso di assunzione di bevande alcoliche, droghe o medicinali la cui assunzione non è raccomandata in caso guida.

Fig. 7

Non utilizzare il telefono o ascoltare musica durante la guida della footbike elettrica.

Fig. 8

Prestare particolare attenzione alla guida su sabbia, pozzanghere, fango, ghiaccio, neve o scale, quando è buio o il terreno è bagnato. Non toccare il disco freno in condizioni di scarsa luminosità o dopo l'uso, poiché potrebbe essere caldo.

Fig. 9

Non utilizzare la footbike elettrica in aree pericolose con presenza di sostanze infiammabili o esplosive, liquidi o sporco.

Fig. 10

Questa footbike elettrica non è stata progettata per la guida su autostrade, superstrade o strade interurbane. Consultare la legislazione vigente del proprio comune su dove è permesso guidare la footbike elettrica.

Fig. 11

Non collocare oggetti pesanti sul manubrio. Qualsiasi carico attaccato al manubrio influenzerà la stabilità del veicolo.

Fig. 12

Evitare di salire o scendere le scale con la footbike elettrica.

Fig. 13

Circolare sempre con entrambe le mani sul manubrio.

Fig. 14

Non guidare la footbike elettrica con un solo piede.

Fig. 15

Non premere l'acceleratore quando si cammina con footbike elettrica affianco.

Fig. 16

Si prega di notare che la distanza di frenata sarà maggiore su pozzanghere, superfici bagnate e/o in condizioni di clima umido. La footbike elettrica è progettata per la guida su superfici piane, livellate e asciutte.

Fig. 17

Prestare attenzione alla testa quando si passa sotto un tetto o una porta.

Fig. 18

Quando si guida ad alta velocità, non girare bruscamente il manubrio.

Fig. 19

Non guidare ad alta velocità su ostacoli come gradini, cordoli o dossi.

Fig. 20

Non colpire ostacoli con le ruote.

Fig. 21);

Non toccare il motore subito dopo la guida, poiché potrebbe essere ancora caldo.

### ATTENZIONE!

- Effettuare regolarmente controlli visivi dei componenti o delle parti soggette a usura, come il telaio, le forcelle, le ruote, i freni, ecc. Questo permetterà di rilevare crepe o danni in aree ad alta sollecitazione che possono indicare che la vita utile del componente è stata superata e deve essere sostituito. Effettuare una manutenzione regolare della footbike elettrica e dei suoi componenti per prolungarne la durata. Controllare periodicamente la tenuta delle parti avvitata, in particolar modo gli alberi delle ruote, il sistema di sterzo e l'impianto frenante.
- Rivolgersi al proprio rivenditore in modo che possa segnalare un'organizzazione di formazione appropriata.
- Evitare le zone ad alto traffico o sovraffollate ed effettuare il percorso rispettando il codice della strada, il codice del marciapiede e i pedoni più vulnerabili.
- Avvertire della propria presenza quando ci si avvicina a un pedone o a un ciclista e quando non si è visti o sentiti. Ricordarsi di attraversare a piedi le zone protette e in tutte le situazioni fare attenzione a se stessi e agli altri. Rimuovere eventuali bordi taglienti che possono essere stati causati dall'uso del veicolo.
- Utilizzare il veicolo solo allo scopo previsto. Questo veicolo non è progettato per un uso acrobatico.

## 2. PARTI E COMPONENTI

Fig. 22A (modelli Trotón e Trotón Fat) / 22B (modello Trotón Boing Fat)

1. Leva freno
2. Tachimetro
3. Acceleratore
4. Pedana
5. Parafango posteriore
6. Motore del mozzo
7. Cavalletto
8. Telaio
9. Disco freno
10. Parafango anteriore
11. Forcella anteriore (A) / Sospensione anteriore (B)

Pannello di controllo. Fig. 23

1. Tasto di aumento/avanti
2. Tasto di alimentazione
3. Tasto di riduzione/indietro
4. Indicatore della batteria

5. Indicatore di velocità
6. Indicatore dell'unità di misura della distanza
7. Indicatore di funzionamento dei fanali
8. Indicatore di guasto al motore
9. Indicatore del sensore di freno
10. Odometro
11. Indicatori di modalità

Fig. 24

1. Tasto di aumento/avanti
2. Tasto di riduzione/indietro
3. Tasto di alimentazione
4. Campanello
5. Acceleratore

Nota bene:

I grafici di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

### 3. PRIMA DELL'USO

- Questa footbike elettrica ha un imballaggio progettato per proteggerla durante il trasporto. Estrarre la footbike elettrica dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio in caso di necessità di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

#### **Contenuto della scatola.** Fig. 25

1. Footbike elettrica
2. Chiave a brugola
3. Chiave fissa
4. Caricatore
5. Il presente manuale di istruzioni

## 4. MONTAGGIO

### Montaggio della footbike elettrica

1. Fissare il manubrio al tubo di supporto.
2. Utilizzare la chiave esagonale inclusa nel kit di attrezzi per serrare le viti.
3. Montaggio della ruota anteriore: posizionare la ruota sul pavimento in verticale e appoggiare la forcella anteriore della footbike sull'albero della ruota usando come guida le apposite aste anteriori. Assicurarsi che la ruota rimanga centrata ed allineata con il sistema frenante. Posizionare prima la rondella, quindi serrare i dadi con la chiave fissa a entrambi i lati filettati dell'albero.

### Ricarica della footbike elettrica

1. Spegnerne la footbike elettrica.
2. Rimuovere il coperchio protettivo e collegare il caricabatterie alla porta di ricarica (sul lato inferiore sinistro della footbike elettrica).
3. Riposizionare il coperchio protettivo.

### Regolazione dei freni

Se si ritiene che il freno sia troppo stretto o troppo allentato, allentare prima la vite con la chiave esagonale M4, quindi regolare il cavo del freno (tirare il cavo del freno verso l'alto se è troppo stretto e verso il basso se è troppo allentato) e serrare la vite. In caso di freni meccanici, seguire la stessa procedura di regolazione.

### Regolazione del manubrio

Se il tubo di supporto vibra durante la guida, serrare la vite con la chiave esagonale.

### Gonfiaggio delle ruote

Se si nota che una o entrambe le ruote sono sottogonfiate, utilizzare una pompa estensibile per gonfiarle. Svitare il tappo dell'ugello di gonfiaggio, collegare il tubo della pompa e gonfiare le ruote. La pressione massima delle ruote è di 4 bar o 58 psi.

## 5. FUNZIONAMENTO

### Guida

1. Indossare equipaggiamento di protezione durante la guida. Indossare sempre calzature adeguate durante l'uso della footbike elettrica.
2. Accendere la footbike elettrica e controllare il livello di batteria. Caricare la footbike se necessario.
3. Salire sulla pedana con un piede e spingere con l'altro per prendere lo slancio.
4. Premere leggermente l'acceleratore: la footbike elettrica deve raggiungere una velocità minima di 3 km/h perché l'acceleratore funzioni e il monopattino si muova.

5. Rilasciare lentamente l'acceleratore per ridurre la velocità e premere la leva freno in caso di frenata di emergenza.
6. Per girare, inclinare leggermente il peso verso il lato desiderato e ruotare leggermente il manubrio.

### **Pannello di controllo**

- Fanale anteriore: con la footbike accesa, tenere premuto il tasto di aumento/avanti (+) per accendere il fanale anteriore.
- Modalità: con la footbike accesa, premere il tasto di aumento/avanti (+) o riduzione/indietro (-) per selezionare tra le seguenti modalità:
- Modalità Pedone: in questa modalità, la footbike può raggiungere i 6 km/h.
- Modalità Eco: in questa modalità, la footbike può raggiungere i 15 km/h.
- Modalità Sport: in questa modalità, la footbike può raggiungere i 25 km/h.
- Tenere premuti contemporaneamente i tasti di aumento/avanti (+) e riduzione indietro (-) per circa 3 secondi per accedere al menu di selezione:
  - a. P01: cambio da chilometri a miglia.
  - b. P02: attivazione/disattivazione del controllo della velocità di crociera.

### **Tasto di alimentazione**

Con la footbike accesa, tenere premuto il tasto di alimentazione per 2-3 secondi per spegnerlo.

### **Acceleratore**

- Controllo della velocità di crociera si attiva dopo aver mantenuto l'acceleratore nella stessa posizione per 6 secondi. Una volta attivato il controllo della velocità di crociera, il simbolo "P" apparirà in alto a destra sul display.
- La footbike si spegnerà automaticamente se non viene eseguita alcuna operazione dopo tre minuti in modalità Standby.

## **6. PULIZIA E MANUTENZIONE**

### **Pulizia e manutenzione della footbike elettrica**

In caso di macchie sul telaio della footbike, utilizzare un panno morbido e umido per pulirla.

### **Consigli**

- Assicurarsi di spegnere la footbike prima di pulirla. Non usare mai alcool, benzina, cherosene, prodotti corrosivi o abrasivi o acqua a pressione per pulire la footbike elettrica. Prima della pulizia, assicurarsi che il cavo del caricabatterie sia scollegato dalla footbike e che il coperchio della porta di ricarica sia saldamente chiuso per evitare scosse elettriche o danni.
- Quando non in uso, è preferibile riporre la footbike in un luogo asciutto e lontano dalla luce diretta del sole; evitare di riporla all'aperto. L'esposizione alla luce solare,

## ITALIANO

il surriscaldamento e il raffreddamento eccessivo accelerano l'usura della footbike elettrica e delle ruote e riducono la durata della batteria.

### **Manutenzione della batteria**

- Non utilizzare batterie di altri modelli o marche per prolungare la durata dell'apparecchio e garantirne la sicurezza.
- Non toccare i contatti della batteria e non modificarla o danneggiarla. Evitare il contatto tra la batteria e oggetti metallici per evitare danni alla batteria o lesioni gravi.
- Utilizzare esclusivamente il caricabatterie originale per evitare danni o incendi.
- Lo smaltimento incorretto della batteria può inquinare gravemente l'ambiente. Rispettare rigorosamente le norme locali per un corretto smaltimento della batteria. Per proteggere l'ambiente, non smaltire la batteria prima che esaurisca completamente i cicli di ricarica.
- Caricare la batteria dopo ogni uso e prima di riporre la footbike per prolungarne la durata.
- Non esporre la batteria a temperature superiori a 45 °C o inferiori a -10 °C.
- Al termine della ricarica, scollegare il caricabatterie.
- La rimozione della batteria è complicata e può alterare il funzionamento della footbike: rivolgersi a un centro di riparazione autorizzato se la garanzia dell'apparecchio è ancora valida. Se la garanzia è scaduta, rivolgersi a un'officina specializzata di propria scelta. Oppure, mettersi in contatto con il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.
- Per una corretta rimozione della batteria (al fine di smaltirla):
  1. rimuovere le viti dall'area di appoggio dei piedi;
  2. Rimuovere del coperchio protettivo della batteria;
  3. scollegare il connettore della batteria dalla centralina;
  4. rimuovere la batteria.

## **7. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI**

### **Codici di errore**

- Quando si verifica un errore, il tachimetro mostra il codice di errore.
- Nella tabella sottostante sono riportati tutti i possibili codici di guasto:



Componente	Codice di errore	Spiegazione
Comandi	E 06	Guasto della batteria
	E 07	Guasto del motore
	E 08	Guasto dell'acceleratore
	E 09	Guasto della centralina
	E 10	Guasto di ricezione comunicazione
	E 11	Guasto di invio comunicazione
	E 12	Guasto di comunicazione BMS

## 8. SPECIFICHE TECNICHE

Codice prodotto:	07112 <sup>(1)</sup> / 07113 <sup>(2)</sup> / 07114 <sup>(3)</sup>	
Prodotto:	Footbike Trotón <sup>(1)</sup> / Footbike Trotón Fat <sup>(2)</sup> / Footbike Trotón Boing Fat <sup>(3)</sup>	
Caratteristiche	Unità di misura	Specifiche
Dimensioni	Misure (mm) <sup>(1)</sup>	1800 x 600 x 1185 <sup>(1)</sup> / 1940 x 600 x 1230 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
Peso	Peso della footbike elettrica (kg)	30 <sup>(1)</sup> / 33 <sup>(2)</sup> / 36 <sup>(3)</sup>
Requisiti d'uso	Peso massimo. (kg)	120
	Altezza massima-minima (cm)	130 - 200
	Fascia d'età (anni) <sup>(2)</sup>	> 16
Specifiche tecniche	Autonomia (km) <sup>(3)</sup>	50 <sup>(1)</sup> / 60 <sup>(2)</sup> / 75 <sup>(3)</sup>
	Velocità massima (km/h)	25
	Inclinazione massima (%)	15
	Temperatura di funzionamento (°C)	0-45
	Temperatura di conservazione (°C)	0-45
	Grado di protezione IP	IPX4
Motore	Potenza massima (W)	1000 <sup>(1)</sup> / 1300 <sup>(2)</sup> / 1300 <sup>(3)</sup>
	Potenza nominale (W)	500 <sup>(1)</sup> / 1000 <sup>(2)</sup> / 1000 <sup>(3)</sup>
Batteria	Tipo-modello	JT-ESB13-07
	Tempo di ricarica (h)	5-8
	Capacità (Ah)	12,5 <sup>(1)</sup> / 15 <sup>(2)</sup> / 20 <sup>(3)</sup>
	Tensione nominale (V)	48
	Tensione massima di carica (V)	54,6
	Corrente massima di carica (A)	5

Ruote	Ruota	Anteriore: 26" – Posteriore: 20"
Caricatore	Modello	XHK-982-54620
	Input	100-240 V 50/60 Hz 2,5 A
	Output	54,6 V DC 2 A
	Protezione	IP20; T = 0-40 °C; Class II
Modalità di guida e autonomie (4)	ECO (km)	65 <sup>(1)</sup> / 75 <sup>(2)</sup> / 90 <sup>(3)</sup>
	SPORT (km)	50 <sup>(1)</sup> / 60 <sup>(2)</sup> / 75 <sup>(3)</sup>

(1) Altezza da terra alla parte superiore del manubrio.

(2) Fare riferimento all'attuale ordinanza comunale.

(3) Autonomia misurata con un peso di 80 kg, batteria completamente carica, in modalità Eco, superficie piana, assenza di vento e una temperatura ambiente di circa 25 °C.

(4) Misurato con un peso di 80 kg, batteria completamente carica, superficie piana, nessuna inclinazione, assenza di vento e una temperatura ambiente di circa 25 °C.

Il valore totale della vibrazione esposta nel sistema mano-braccio non supera 2,5 m/s<sup>2</sup>.

L'accelerazione ponderata a cui è sottoposto tutto il corpo non supera 0,5 m/s<sup>2</sup>.

Il livello di pressione sonora dell'emissione ponderata A nelle postazioni di lavoro è inferiore o uguale a 70 dB.

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Prodotto in Cina | Progettato in Spagna

## 9. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, l'apparecchio e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.



## **10. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO**

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per difetti di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale qualificato.

Se si riscontra un problema con il prodotto o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

## **11. COPYRIGHT**

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riapparecchio, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## **12. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ**

PRODUTTORE: CECOTEC INNOVACIONES S.L

DIRECCIÓN: Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar, Valencia (Spagna)

DESCRIZIONE: veicolo per la mobilità personale

IDENTIFICATIVO: footbike Trotón/ footbike Trotón Fat / footbike Trotón Boing Fat

FUNZIONE: veicolo alimentato da un motore elettrico a batteria.

MODELLO: 07112 / 07113 / 07114

Certifica che il prodotto descritto è stato progettato, fabbricato e testato ed è conforme a tutte le disposizioni applicabili.

DIRETTIVE COMUNITARIE APPLICATE:

Direttiva 2006/42/CE sulle macchine.

Direttiva 2011/65/UE e direttiva delegata 2015/863 sulla restrizione dell'uso di alcune sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

NORME ARMONIZZATE APPLICATE:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021

EN ISO 12100:2010

EN 17128:2020

EN IEC 61000-6-3:2021

EN IEC 61000-6-1:2019

## 1. AVISO

Fig. 1

Deve ler e seguir as precauções de segurança deste manual antes de conduzir o footbike elétrico. Utilize equipamento de segurança aprovado, como capacetes ou joelheiras. Este produto destina-se a ser utilizado como veículo de mobilidade pessoal com a finalidade de transportar uma única pessoa num local público ou privado.

Fig. 2

Não utilize o veículo sob a chuva.

Fig. 3

O footbike não pode ser utilizada por mais do que uma pessoa de cada vez.

Fig. 4

As pessoas com menos de 16 anos não podem utilizar este produto. Consulte a ordenação municipal atual. Antes de iniciar um programa de exercício, recomenda-se que consulte o seu médico se tiver algum problema de saúde ou condição física adversa que possa constituir um risco para a sua segurança ou tornar difícil a utilização correta do footbike elétrico.

Fig. 5

- Peso máximo permitido: 120 kg
- Altura máxima recomendada do utilizador: até 2 metros.

Fig. 6

Não conduza o footbike elétrico se tiver consumido bebidas alcoólicas, drogas ou medicamentos que não sejam compatíveis com a condução.

Fig. 7

Não utilize o telefone nem ouça música enquanto conduz o footbike elétrico.

Fig. 8

Tenha especial atenção à condução quando houver areia, poças, lama, gelo, neve ou escadas e quando estiver escuro ou o chão molhado. Não toque no disco de travão em condições de pouca luz ou após utilização, pois pode estar quente.

Fig. 9

Não utilize o footbike elétrico em áreas perigosas onde possam estar presentes substâncias inflamáveis ou explosivas, líquidos ou sujidade.

Fig. 10

Este footbike elétrico não foi concebida para ser conduzida em autoestradas ou estradas

## PORTUGUÊS

interurbanas. Verifique a legislação em vigor do seu município sobre onde os footbikes elétricos são permitidos.

Fig. 11

Não coloque objetos pesados sobre o guidador. Qualquer carga presa ao guidador afetará a estabilidade do footbike.

Fig. 12

Evite subir ou descer escadas com o footbike.

Fig. 13

Ande sempre com as duas mãos no guidador.

Fig. 14

Não conduza o footbike com um só pé.

Fig. 15

Não pressione o acelerador quando andar ao lado do footbike elétrico.

Fig. 16

Note-se que a distância de travagem será maior em poças, em superfícies molhadas e/ou em condições de tempo molhado. O footbike elétrico destina-se ao funcionamento em superfícies planas, niveladas e secas.

Fig. 17

Tenha cuidado com a cabeça se passar por baixo de zonas com um telhado como uma porta.

Fig. 18

Ao conduzir a alta velocidade, não vire o guidador bruscamente.

Fig. 19

Não acelere sobre obstáculos tais como degraus, meios-fios ou lombas.

Fig. 20

Não bata nos obstáculos com as rodas.

Fig. 21

Não toque no motor imediatamente após a condução, pois pode estar quente.

### **AVISO!**

- Realize verificações visuais regulares de componentes ou peças sujeitas a desgaste, tais

como o chassis, garfos, pneus, travões, etc. Isto permitir-lhe-á detetar fissuras ou danos em áreas de grande tensão que podem indicar que a vida útil do componente foi excedida e necessita de ser substituído. Mantenha regularmente o footbike elétrico e os seus componentes para prolongar a sua vida útil. Verifique periodicamente o aperto das peças aparafusadas, especialmente os eixos das rodas, o sistema de dobragem, o sistema de direção e o sistema de travagem.

- Contacte o seu vendedor para que ele o possa encaminhar para uma organização de formação apropriada.
- Evite tráfego elevado ou áreas superpovoadas e antecipe o seu caminho e velocidade, respeitando o código da estrada, o código do pavimento e os seus utilizadores mais vulneráveis.
- Avise da sua presença ao aproximar-se de um peão ou ciclista e quando não for visto e/ou ouvido. Lembre-se de atravessar as áreas protegidas a pé e em todas as situações tome conta de si e dos outros. Remover quaisquer arestas vivas que possam ter sido causadas pela utilização do veículo.
- Não altere a forma de utilização inicial do veículo. Este veículo não foi concebido para uso acrobático.

## **2. PEÇAS E COMPONENTES**

Fig. 22A (modelos Trotón e Trotón Fat) / 22B (modelo Trotón Boing Fat)

1. Manete do travão
2. Velocímetro
3. Acelerador
4. Deck
5. Guarda-lamas traseiro
6. Motor de cubo
7. Descanso
8. Moldura
9. Travão de disco
10. Guarda-lamas dianteiro
11. Forquilha frontal (A) / Suspensão dianteira (B)

Painel de controlo. Fig. 23

1. Passar para o seguinte modo
2. Ligar/Desligar
3. Voltar ao modo anterior
4. Indicador de bateria

## PORTUGUÊS

5. Velocidade
6. Unidades distância
7. Indicador de funcionamento
8. Falha do motor
9. Sensor de travões
10. Odómetro
11. Definições internas

Fig. 24

1. Passar para o seguinte modo
2. Voltar ao modo anterior
3. Ligar/Desligar
4. Campainha
5. Acelerador

Nota:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

### 3. ANTES DE USAR

- Este equipamento apresenta embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o equipamento, da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no equipamento, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se faltar alguma peça ou não estiverem em bom estado, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

**Conteúdo da caixa.** Fig. 25

1. Footbike elétrico
2. Chave Allen
3. Chave fixa
4. Carregador
5. Este manual de instruções



## 4. MONTAGEM

### Montagem

1. Instale o guiador na haste.
2. Utilize a chave hexagonal incluída no kit de ferramentas para apertar os parafusos.
3. Montagem da roda dianteira: coloque a roda no chão, em posição vertical, e apoie a forqueta do footbike no eixo da roda, utilizando as guias do espigão, previstas para o efeito. Verifique se a roda está centrada e se o sistema de travagem está alinhado. Coloque primeiro a arruela e, em seguida, aperte as porcas com a chave de bocas nos dois lados do eixo com a superfície roscada.

### Como carregar o footbike elétrico

1. Desligue o footbike.
2. Remova a tampa protetora e ligue o carregador à porta de carregamento (na parte inferior esquerda do footbike).
3. Volte a colocar a tampa protetora.

### Ajuste do travão

Se sentir que o travão está demasiado apertado ou demasiado solto, primeiro desaperte o parafuso com a chave hexagonal M4, depois ajuste o cabo do travão (puxe o cabo do travão para cima se estiver demasiado apertado e para baixo se estiver demasiado solto) e aperte o parafuso. No caso dos travões mecânicos, siga o mesmo processo de ajuste.

### Regulação com guiador

Se a haste vibrar durante a condução, aperte o parafuso com a chave hexagonal interior.

### Insuflar as rodas

Se notar que uma ou ambas as rodas estão com pouca pressão, utilize um insuflador extensível para as encher. Desaperte o tampão do bocal insuflável, ligue a extensão do insuflador e encha os pneus. A pressão ideal dos pneus é de 4 bar ou 58 psi.

## 5. FUNCIONAMENTO

### Condução

1. Use equipamento de proteção durante a condução. Use sempre sapatos quando utilizar o footbike.
2. Ligue o footbike e verifique o nível de bateria. Carregue-a se for necessário.
3. Pise com um pé no deck e empurre com o outro para começar a andar.

## PORTUGUÊS

4. Aperte ligeiramente o acelerador. Para o acelerador funcionar e o footbike mover-se, tem de atingir uma velocidade mínima de 3 km/h.
5. Solte devagar o acelerador para reduzir a velocidade e aperte a manete do travão em caso de travagem de emergência.
6. Para rodar, incline ligeiramente o peso para o lado desejado e rode ligeiramente o guiador.

### Painel de controlo

- Luz dianteira: com o footbike ligado, prima longamente o botão "+" para ligar a luz dianteira.
- Seletor de modo: com o footbike ligado, prima o botão "+" ou "-" para mudar o modo entre os seguintes:
  - Modo PEÃO: neste modo, o footbike pode atingir 6 km/h.
  - Modo ECO: neste modo, o footbike pode atingir 15 km/h.
  - Modo SPORT: neste modo, o footbike pode atingir 25 km/h.
- Mantenha premido os botões "+" e "-" simultaneamente durante 3 segundos aproximadamente para aceder as definições internas.
  - a. P01: mudar de quilómetros para milhas.
  - b. P02: para ativar/desativar o controlo de cruzeiro.

### Botão de ligar

Com o footbike ligado, mantenha premido o botão Ligar durante 2-3 segundos para o desligar.

### Acelerador

- O controle de cruzeiro ativa-se após manter o acelerador na mesma posição por 6 segundos. Quando o controle de cruzeiro é ativado, aparece o símbolo "P" na parte superior direita do ecrã.
- No modo Standby, se não for efetuada nenhuma operação após três minutos, o footbike desligar-se-á automaticamente.

## 6. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

### Limpeza e manutenção do footbike elétrico

Se houver manchas na superfície do footbike, utilize um pano macio e húmido para a limpar.

### Dicas

- Certifique-se de que o footbike está desligado. Nunca utilize álcool, gasolina, parafina, produtos corrosivos ou abrasivos para limpar o footbike elétrico. Certifique-se de que o cabo do carregador está desligado do footbike e que a tampa da porta de carregamento está bem colocada antes de limpar para evitar choques elétricos ou danos.
- Quando não estiver a ser utilizada, é preferível guardar o footbike num local seco e afastado da luz solar direta; tente não a guardar ao ar livre. A exposição à luz solar, o

sobreaquecimento e o arrefecimento excessivo aceleram o desgaste do footbike elétrico e das rodas e reduzem a vida útil da bateria.

### **Manutenção da bateria**

- Não utilize baterias de outros modelos ou outras marcas para não comprometer a segurança do aparelho.
- Não toque nos contactos da bateria e não modifique ou danifique a bateria. Evite o contacto entre a bateria e objetos metálicos para evitar danos na bateria ou ferimentos graves.
- Utilize apenas o carregador original para evitar possíveis riscos de incêndio.
- A eliminação incorreta da bateria pode poluir seriamente o ambiente. Ao eliminar a bateria, respeite rigorosamente os regulamentos locais. Não elimine a bateria antes do fim da sua vida útil para proteger o ambiente.
- Carregue a bateria após cada utilização e antes de armazenar o footbike, isto irá prolongar a sua vida útil.
- Não exponha a bateria a temperaturas superiores a 45 °C ou inferiores a -10 °C.
- Desligue o carregador quando o carregamento estiver concluído.
- A remoção da bateria é complicada e pode alterar o funcionamento do footbike elétrico: pode contactar um técnico de reparação autorizado se o produto ainda estiver em garantia. Caso a garantia tiver expirado, pode contactar qualquer técnico de manutenção especializado à sua escolha. Pode contactar com o Serviço de Atendimento ao Consumidor da Cecotec.
- Para a correta remoção da bateria para reciclagem, é necessário:
  1. Retire os parafusos da zona de apoio dos pés.
  2. Retire a tampa da bateria
  3. Desligue o conector da bateria.
  4. Retire a bateria.

## 7. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

### Códigos de erro

- Quando se produzir um erro, o velocímetro mostrará o código do erro.
- A tabela mostra todos os códigos de erro.

Componente	Código de erro	Explicação
Controlos	E06	Falha na bateria
	E07	Falha no motor
	E08	Falha do acelerador
	E09	Falha do painel de controlo.
	E10	Falha de comunicação da bateria.
	E11	Falha de comunicação da bateria.
	E12	Falha na comunicação.

## 8. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência:	07112 <sup>(1)</sup> / 07113 <sup>(2)</sup> / 07114 <sup>(3)</sup>	
Produto:	Footbike Trotón <sup>(1)</sup> / Footbike Trotón Fat <sup>(2)</sup> / Footbike Trotón Boing Fat <sup>(3)</sup>	
Características:	Unidades a medir	Especificações
Dimensões	Tamanho (mm) <sup>(1)</sup>	1800x600x1185 <sup>(1)</sup> / 1940x600x1230 <sup>(2)(3)</sup>
Peso	Peso do footbike elétrico (kg)	30 <sup>(1)</sup> / 33 <sup>(2)</sup> / 36 <sup>(3)</sup>
Requisitos de utilização	Peso máx. (kg)	120
	Altura min-máx. (cm)	130 - 200
	Faixa etária (anos) <sup>(2)</sup>	> 16

Especificações técnicas	Autonomia (km) <sup>(3)</sup>	50 <sup>(1)</sup> / 60 <sup>(2)</sup> / 75 <sup>(3)</sup>
	Máx. velocidade (km/h)	25
	Inclinação máx. (%)	15
	Temperatura de funcionamento (°C)	0-45
	Temperatura de armazenamento (°C)	0-45
	Grau de proteção IP	IPX4
Motor	Potência máx (W)	1000 <sup>(1)</sup> / 1300 <sup>(2)</sup> / 1300 <sup>(3)</sup>
	Potência Nominal (W)	500 <sup>(1)</sup> / 1000 <sup>(2)</sup> / 1000 <sup>(3)</sup>
Bateria	Tipo-modelo	JT-ESB13-07
	Tempo de carregamento (h)	5-8
	Capacidade (Ah)	12,5 <sup>(1)</sup> / 15 <sup>(2)</sup> / 20 <sup>(3)</sup>
	Tensão nominal (V)	48
	Tensão de carregamento máx. (V)	54,6
	Corrente de carregamento máx. (A)	5
Pneus	Pneu	Dianteira: 26" – Traseira: 20"
Carregador	Modelo	XHK-982-54620
	Entrada	100-240 V 50/60 Hz 2,5 A
	Saída	54.6 V DC 2A
	Proteção	IP20; T=0-40°C; Class II
Modos de condução e autonomias <sup>(4)</sup>	ECO (km)	65 <sup>(1)</sup> / 75 <sup>(2)</sup> / 90 <sup>(3)</sup>
	SPORT (km)	50 <sup>(1)</sup> / 60 <sup>(2)</sup> / 75 <sup>(3)</sup>

(1) Altura desde o chão até à parte superior do guiador.

(2) Consulte a ordenação municipal atual.

(3) Autonomia medida com um peso de 80 kg, bateria totalmente carregada, em modo ECO, superfície plana, sem vento e com uma temperatura ambiente de 25 °C aproximadamente.

## PORTUGUÊS

(4) Medido com um peso de 80 kg, bateria totalmente carregada, superfície plana, sem inclinação, sem vento, e uma temperatura ambiente de aproximadamente 25°C. O valor total da vibração exposta no sistema mão-braço não excede 2,5 m/s<sup>2</sup>. A aceleração ponderada a que todo o corpo está sujeito não excede 0,5 m/s<sup>2</sup>. O nível de pressão sonora de emissão ponderado A nos postos de trabalho é inferior ou igual a 70 dB.

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado na Espanha

## 9. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.



Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrônicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.



A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

## 10. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador ou consumidor final por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Manter crianças e animais de estimação afastados da máquina durante a sua utilização.

Se detetar um incidente com o produto ou tiver alguma dúvida, contacte o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número +34 96 321 07 28.

## 11. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 12. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

FABRICANTE: CECOTEC INNOVACIONES S.L

DIREÇÃO: Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar, Valência (Espanha)

DESCRIÇÃO: Veículo de mobilidade pessoal

IDENTIFICAÇÃO DA MÁQUINA: Footbike Trotón / Footbike Trotón Fat / Footbike Trotón Boing Fat

FUNÇÃO: Veículo alimentado por um motor elétrico alimentado por bateria.

MODELO: 07112 / 07113 / 07114

Certifica que o produto descrito foi concebido, fabricado e testado e está em conformidade com todas as disposições aplicáveis.

DIRETIVAS DA UE IMPLEMENTADAS:

Diretiva 2006/42/CE sobre maquinaria

Diretiva 2011/65/UE e Diretiva Delegada 2015/863 relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos.

NORMAS HARMONIZADAS APLICADAS:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021

EN ISO 12100:2010

EN 17128:2020

EN IEC 61000-6-3:2021

EN IEC 61000-6-1:2019

## 1. WAARSCHUWINGEN

Fig. 1

U moet de veiligheidsvoorschriften in deze handleiding lezen en opvolgen voordat u met de elektrische footbike gaat rijden. Gebruik gecertificeerde veiligheidshulpmiddelen zoals helmen of kniebeschermers. Dit product is bedoeld voor gebruik als een persoonlijk mobiliteitsvoertuig voor het vervoer van één persoon in een openbare of private ruimte.

Fig. 2

Gebruik de step niet in de regen.

Fig. 3

De elektrische footbike kan niet door meer dan één persoon tegelijk worden gebruikt.

Fig. 4

Personen onder de 16 jaar mogen dit product niet gebruiken. Raadpleeg de huidige gemeentelijke verordening. Houd rekening met de aanwijzingen van uw lichaam, het is raadzaam uw arts te raadplegen als u een ongunstige gezondheidstoestand of lichamelijke aandoening hebt die een veiligheidsrisico kan vormen of het juiste gebruik van de elektrische footbike kan belemmeren.

Afb. 5

- Maximaal toegestaan gewicht: 120 kg
- Aanbevolen maximale gebruikershoogte: tot 2 meter.

Fig. 6

Bestuur de elektrische footbike niet als u alcoholische dranken, drugs of medicijnen hebt gebruikt die niet samengaan met autorijden.

Fig. 7

Gebruik geen telefoon en luister niet naar muziek tijdens het rijden op de elektrische footbike.

Fig. 8

Let goed op als u rijdt over zand, plassen, modder, ijs, sneeuw of trappen en als het donker is of de ondergrond nat is. Raak de remschijf niet aan bij slecht licht of na gebruik, omdat deze heet kan zijn.

Fig. 9

Gebruik de elektrische footbike niet op gevaarlijke plaatsen waar ontvlambare of explosieve stoffen, vloeistoffen of vuil aanwezig kunnen zijn.



Fig. 10

Deze elektrische footbike is niet ontworpen om te worden bestuurd op snelwegen of intercity wegen. Raadpleeg de huidige wetgeving in uw gemeente over waar elektrische footbikes zijn toegestaan.

Fig. 11

Hang geen zware objecten aan het stuur. Elke aan het stuur bevestigde belasting zal de stabiliteit van het voertuig beïnvloeden.

Fig. 12

Vermijd trappen op of af te gaan met de elektrische footbike.

Fig. 13

Rijd altijd met twee handen aan het stuur.

Fig. 14

Bestuur de elektrische footbike niet met één voet.

Fig. 15

Druk de gashendel niet in als u naast de elektrische footbike loopt.

Fig. 16

Merk op dat de remafstand langer zal zijn in plassen, op een nat wegdek en/of in natte weersomstandigheden. De elektrische footbike is bedoeld voor gebruik op vlakke en droge ondergrond.

Fig. 17

Pas op uw hoofd als u door besloten ruimtes of openingen rijdt, zoals een deur.

Fig. 18

Als u op hoge snelheid rijdt, draai dan niet abrupt aan het stuur.

Fig. 19

Rijd niet met hoge snelheid over obstakels zoals treden, stoepranden of verkeersdrempels.

Fig. 20

Raak geen obstakels met de wielen.

Fig. 21

Raak de motor niet aan direct na gebruik van de step, de motor zou warm kunnen zijn.

## NEDERLANDS

### WAARSCHUWING!

- Voer regelmatig visuele controles uit van onderdelen of componenten die aan slijtage of vermoeidheid onderhevig zijn, zoals het chassis, de vork, de banden, de remmen, enz. Zo kunt u barsten of beschadigingen op plaatsen met hoge belasting opsporen, die erop kunnen wijzen dat de levensduur van het onderdeel is overschreden en dat het moet worden vervangen. Regelmatig onderhoud van de elektrische footbike en de onderdelen zal de levensduur verlengen. Controleer regelmatig de vastheid van de boutverbindingen, vooral van de wielassen, het stuursysteem en het remsysteem.
- Vraag uw verkoper om u door te verwijzen naar een geschikte opleidingsorganisatie.
- Vermijd druk verkeer of overvolle zones en anticipeer op uw traject en snelheid door de verkeersregels van de weg, de regels en de meest kwetsbare weggebruikers te respecteren.
- Waarschuw uw aanwezigheid wanneer u een voetganger of fietser nadert en wanneer u niet wordt gezien en/of gehoord. Denk eraan beschermde gebieden te voet te doorkruisen en in alle situaties op uzelf en anderen te letten. Verwijder eventuele scherpe randen die door het gebruik van het voertuig kunnen zijn ontstaan.
- Verander het gebruik van het voertuig niet. Dit voertuig is niet ontworpen voor acrobatisch gebruik.

## 2. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Afb. 22A (modellen Footbike en Footbike Fat) / 22B (model Footbike Boing Fat)

1. Remhendel
2. Snelheidsmeter
3. Gashendel
4. Voetsteun
5. Achterste spatbord
6. Naafmotor
7. Standaard
8. Frame
9. Remschijf
10. Voorste spatbord
11. Voorvork (A) / Voorvering (B)

Bedieningspaneel. Fig. 23

1. Omhoog modus
2. Aan/uit
3. Omlaag modus
4. Batterij-indicatie

5. Snelheid
6. Eenheden voor afstandsmeting
7. Lichtindicator
8. Foutmelding in de motor
9. Rensensor
10. Kilometer teller
11. Interne aanpassingen

Fig. 24

1. Omhoog modus
2. Omlaag modus
3. Aan/uit
4. Bel
5. Gashendel

OPMERKING:

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische weergaven en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

### 3. VÓÓR GEBRUIK

- Deze footbike heeft een verpakking die ontworpen is om hem te beschermen tijdens transport. Haal de footbike uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakkingen op een veilige plaats bewaren om schade aan de verpakking te voorkomen voor het geval u deze in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de officiële Cecotec Technische Dienst.

**Inhoud van de doos.** Fig. 25

1. Elektrische footbike
2. Inbussleutel
3. Steeksleutel
4. Oplader
5. Handleiding

## 4. MONTAGE

### Footbike montage

1. Installeer het stuur op de mast.
2. Gebruik de inbussleutel uit de gereedschap set om de schroeven vast te draaien.
3. Montage voorwiel: Plaats het wiel rechtop op de grond en steun de vork van de footbike op de as van het wiel met behulp van de hiervoor bestemde zadelpengeleiders. Zorg ervoor dat het wiel gecentreerd is en dat het remsysteem uitgelijnd is. Breng eerst de onderlegging aan en draai vervolgens de moeren met de steeksleutel aan beide zijden van de as met het schroefdraadoppervlak vast.

### De elektrische footbike opladen

1. Zet de footbike uit.
2. Verwijder de beschermkap en sluit de oplader aan op de oplaadpoort (linksonder op de footbike).
3. Plaats het beschermkapje terug.

### Rem afstellen

Als u het gevoel hebt dat de rem te strak of te los zit, draai dan eerst de schroef los met de M4 inbussleutel, stel vervolgens de remkabel af (trek de remkabel omhoog als deze te strak zit en omlaag als deze te los zit) en draai de schroef weer vast. Volg bij mechanische remmen dezelfde afstelmethode.

### Het stuur verstellen

Als de mast trilt tijdens het rijden, draai de bout dan vast met de inbussleutel.

### Banden oppompen

Als u merkt dat een of beide banden een te lage spanning hebben, gebruik dan een verlengbare bandenspanner om ze op te pompen. Draai de dop op het opblaasmondstuk los, sluit het verlengstuk aan en pomp de banden op. De maximale bandenspanning is 4 bar of 58 psi.

## 5. WERKING

### De step besturen

1. Draag beschermende uitrusting tijdens het rijden. Draag altijd schoenen als u de footbike gebruikt.
2. Zet de footbike aan en controleer het accuniveau. Laad het indien nodig op.

3. Stap op de voetsteun met één voet en duw af met de andere om te beginnen glijden.
4. Druk het gaspedaal lichtjes in (om het gaspedaal te laten werken en de footbike te laten rijden, moet hij een minimumsnelheid van 3 km/u bereiken).
5. Laat het gaspedaal langzaam los om snelheid te minderen en knijp de remhendel in bij een noodstop.
6. Om te draaien kantel het gewicht lichtjes naar de gewenste kant en draai het stuur lichtjes.

### Bedieningspaneel

- Voorverlichting: terwijl de footbike is ingeschakeld, drukt u lang op de "+"-knop om de voorverlichting in te schakelen.
- Moduskiezer: Druk, terwijl de footbike ingeschakeld is, op de knop "+" of "-" om tussen de volgende modi te schakelen:
  - Voetgangers modus: in deze modus kan de footbike 6 km/u halen.
  - Eco-modus: in deze modus kan de footbike 15 km/u halen.
  - Sport modus: in deze modus kan de footbike 25 km/u halen.
- Houd de knoppen "+" en "-" tegelijkertijd ongeveer 3 seconden ingedrukt om het interne menu te openen:
  - a. P01: wijzigen van kilometers in mijlen.
  - b. P02: om cruise control in/uit te schakelen.

### Aan-/uitknop

Als de footbike is ingeschakeld, houdt u de aan/uitknop 2-3 seconden ingedrukt om hem uit te schakelen.

### Gashendel

- De cruise control wordt ingeschakeld nadat het gaspedaal 6 seconden in dezelfde stand wordt gehouden. Zodra de cruisecontrol is geactiveerd, wordt het volgende "P"-symbool rechtsboven in het scherm weergegeven.
- In stand-by schakelt de footbike automatisch uit als er na drie minuten geen handeling wordt uitgevoerd.

## 6. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

### Reiniging en onderhoud van de elektrische footbike

Als er vlekken op het oppervlak van de footbike zitten, gebruik dan een zachte, vochtige doek om het schoon te maken.

### Aanbevelingen

- Zorg ervoor dat de footbike is uitgeschakeld voordat u hem schoonmaakt. Gebruik nooit

## NEDERLANDS

alcohol, benzine, paraffine, bijtende of schurende producten of water onder druk om de elektrische footbike schoon te maken. Zorg ervoor dat de oplaadkabel is losgekoppeld van de step en dat de klep van de oplaaddeur goed op zijn plaats zit voordat u de footbike schoonmaakt om elektrische schokken of schade te voorkomen.

- Als u de footbike niet gebruikt, bewaar hem dan bij voorkeur op een droge plaats uit de buurt van direct zonlicht; probeer hem niet buiten op te bergen. Blootstelling aan zonlicht, oververhitting en overkoeling versnellen de slijtage van de elektrische footbike en wielen en verkorten de levensduur van de accu.

### Onderhoud van de accu

- Gebruik geen accu's van andere modellen of merken om de veiligheid van het product niet in gevaar te brengen.
- Raak de accucontacten niet aan en wijzig of beschadig de accu niet. Vermijd contact tussen de accu en metalen voorwerpen om schade aan de accu of ernstig letsel te voorkomen.
- Gebruik alleen de originele oplader om risico op schade of brand te voorkomen.
- Onjuiste verwijdering van de accu kan het milieu ernstig vervuilen. Houd bij het weggooien van de accu strikt aan de plaatselijke voorschriften. Gooi de accu niet weg voor het einde van de levensduur om het milieu te beschermen.
- Laad de accu op na elk gebruik en voordat u de footbike opbergt om de levensduur te verlengen.
- Stel de accu niet bloot aan temperaturen boven 45°C of onder -10°C.
- Ontkoppel de oplader nadat het opladen is voltooid.
- Het verwijderen van de accu is ingewikkeld en kan de werking van de elektrische footbike veranderen: u kunt contact opnemen met een erkende reparateur als de productgarantie nog geldig is. Als de garantie is verlopen, kunt u contact opnemen met een gespecialiseerde werkplaats van uw keuze. U kunt ook contact opnemen met de klantenservice van Cecotec.
- Voor een correcte verwijdering van de accu voor recycling moet u:
  1. Verwijder de schroeven uit het voetsteungedeelte.
  2. Verwijder de beschermkap van de batterij
  3. Koppel de accuconnector los van de controller.
  4. Verwijder de accu.

## 7. PROBLEEMOPLOSSING

### Foutcodes

- Als er een fout optreedt, geeft de snelheidsmeter de foutcode aan.
- De onderstaande tabel toont alle foutcodes:

Onderdeel	Foutcode	Uitleg
Te controleren	E 06	Fout in de batterij
	E 07	Motorstoring
	E 08	Storing in de gashendel
	E 09	Storing van bedieningspaneel.
	E 10	Geen communicatie ontvangen
	E 11	Geen communicatie verzenden
	E 12	Communicatiestoring met GBS

## 8. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Referentie:	07112 <sup>(1)</sup> / 07113 <sup>(2)</sup> / 07114 <sup>(3)</sup>	
Product:	Trotón Footbike <sup>(1)</sup> / Trotón Footbike Fat <sup>(2)</sup> / Trotón Footbike Boing Fat <sup>(3)</sup>	
Eigenschappen	Te meten eenheden	Specificaties
Afmetingen	Afmetingen (mm) <sup>(1)</sup>	1800 x 600 x 1185 <sup>(1)</sup> / 1940 x 600 x 1230 <sup>(2)(3)</sup>
Gewicht	Gewicht elektrische footbike (kg)	30 <sup>(1)</sup> / 33 <sup>(2)</sup> / 36 <sup>(3)</sup>
Eisen voor gebruik	Max. gewicht (kg)	120
	Min-max hoogte (cm)	130 - 200
	Leeftijdsgroep (jaren) <sup>(2)</sup>	> 16

## NEDERLANDS

Technische specificaties	Gebruiksduur (km) (3)	50 <sup>(1)</sup> / 60 <sup>(2)</sup> / 75 <sup>(3)</sup>
	Max. snelheid (km/u)	25
	Max. helling (%)	15
	Werkings temperatuur (°C)	0-45
	Opslagtemperatuur (°C)	0-45
	IP Beschermingsgraad	IPX4
Motor	Maximaal vermogen (W)	1000 <sup>(1)</sup> / 1300 <sup>(2)</sup> / 1300 <sup>(3)</sup>
	Nominaal vermogen (W)	500 <sup>(1)</sup> / 1000 <sup>(2)</sup> / 1000 <sup>(3)</sup>
Accu	Type-model	JT-ESB13-07
	Oplaadduur (h)	5-8
	Capaciteit (Ah)	12.5 <sup>(1)</sup> / 15 <sup>(2)</sup> / 20 <sup>(3)</sup>
	Nominale spanning (V)	48
	Max. belasting spanning (V)	54.6
	Max. belasting stroom (A)	5
Banden	Banden	Voorkant 26" - Achterkant: 20"
Oplader	Model	XHK-982-54620
	Ingang	100-240 V 50/60 Hz 2,5A
	Uitgang	54.6 V DC 2A
	Bescherming	IP20; T=0-40°C; Class II
Rijmodi en bereiken <sup>(4)</sup>	ECO (km)	65 <sup>(1)</sup> / 75 <sup>(2)</sup> / 90 <sup>(3)</sup>
	SPORT (km)	50 <sup>(1)</sup> / 60 <sup>(2)</sup> / 75 <sup>(3)</sup>

(1) Hoogte van de grond tot de bovenkant van het stuur.

(2) Raadpleeg de huidige gemeentelijke verordening.

(3) De gebruiksduur gemeten met een gewicht van 80 kg, volledig opgeladen accu, in Eco stand op een vlakke ondergrond, zonder wind en bij een omgevingstemperatuur van ongeveer 25 °C.

(4) Gemeten bij een gewicht van 80 kg, volledig opgeladen accu, vlakke ondergrond, geen



helling, geen wind, en een omgevingstemperatuur van ongeveer 25 °C.

De totale waarde van de blootgestelde trillingen in het hand-armsysteem bedraagt niet meer dan 2,5 m/s<sup>2</sup>.

De gewogen versnelling waaraan het gehele lichaam wordt onderworpen, bedraagt niet meer dan 0,5 m/s<sup>2</sup>.

Het A-gewogen geluidsdrukniveau op de werkplekken is lager dan of gelijk aan 70 dB.

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje.

## 9. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de accu gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren.

Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.



## 10. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de gebruiker of eindconsument voor elk gebrek aan conformiteit dat bestaat op het moment van levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

## 11. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden vervaelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch,

## NEDERLANDS

mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 12. VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

FABRIKANT: CECOTEC INNOVACIONES S.L

ADRES: Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar, Valencia (Spanje)

BESCHRIJVING Persoonlijk mobiliteitsvoertuig

IDENTIFICATIE VAN DE MACHINE: Trotón Footbike/ Trotón Footbike Fat/ Trotón Footbike Boing Fat

FUNCTIE: Voertuig aangedreven door een elektrische motor op batterijen.

MODEL: 07112 / 07113 / 07114

Verklaart dat het beschreven product is ontworpen, vervaardigd en getest en voldoet aan alle toepasselijke bepalingen.

EU-RICHTLIJNEN TEN UITVOER GELEGD:

Richtlijn 2006/42/EG.

Richtlijn 2011/65/EU en Gedelegeerde Richtlijn 2015/863 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur.

GEHARMONISEERDE NORMEN TOEGEPAST:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021

EN ISO 12100:2010

EN 17128:2020

EN IEC 61000-6-3:2021

EN IEC 61000-6-1:2019

## 1. OSTRZEŻENIE

### Rys. 1

Przed jazdą na rowerze elektrycznym należy przeczytać i przestrzegać środków ostrożności zawartych w niniejszej instrukcji. Używaj zatwierdzonych elementów bezpieczeństwa, takich jak kaski lub nakolanniki. Użytkowanie tego produktu jest przeznaczone jako osobisty pojazd do poruszania się w celu transportu pojedynczej osoby w miejscu publicznym lub prywatnym.

### Rys. 2

Nie używaj pojazdu podczas deszczu.

### Rys. 3

Z footbiku nie może korzystać jednocześnie więcej niż jedna osoba.

### Rys. 4

Osoby poniżej 16 roku życia nie mogą używać tego produktu. Sprawdź aktualne zarządzenie gminne. Weź pod uwagę wskazania swojego ciała, zaleca się skonsultowanie się z lekarzem, jeśli cierpisz na jakąkolwiek niekorzystną kondycję fizyczną lub zdrowotną, która może stwarzać zagrożenie dla twojego bezpieczeństwa lub utrudniać prawidłowe korzystanie z footbiku.

### Rys. 5

- Maksymalna waga dozwolona: 120 kg
- Maksymalna zalecana wysokość na użytkownika to: do 2m.

### Rys. 6

Nie prowadź footbiku, jeśli spożyłeś napoje alkoholowe, narkotyki lub leki, które nie nadają się do prowadzenia pojazdu.

### Rys. 7

Nie używaj telefonu ani nie słuchaj muzyki podczas jazdy na urządzeniu.

### Rys. 8

Zwróć szczególną uwagę na jazdę po piasku, kałużach, błocie, lodzie, śniegu lub po schodach oraz gdy jest ciemno lub po mokrej nawierzchni. Nie dotykaj tarczy hamulcowej w warunkach słabego oświetlenia lub po użyciu, ponieważ może być gorąca.

### Rys. 9

Nie używaj footbiku w niebezpiecznych obszarach, w których mogą znajdować się łatwopalne lub wybuchowe substancje, płyny lub zanieczyszczenia.

## POLSKI

### Rys. 10

Ten footbiku nie jest przeznaczona do jazdy po autostradach, autostradach ani drogach międzymiastowych. zapoznaj się z obowiązującymi w Twojej gminie przepisami dotyczącymi miejsc, w których można jeździć na footbiku.

### Rys. 11

Nie umieszczaj ciężkich przedmiotów na kierownicy. Jakikolwiek ładunek przymocowany do kierownicy wpłynie na stabilność pojazdu.

### Rys. 12

Unikaj wchodzenia i schodzenia po schodach z urządzeniem.

### Rys. 13

Zawsze jeźdź z obiema rękami na kierownicy.

### Rys. 14

Nie jeździć na urządzeniu jedną stopą.

### Rys. 15

Nie naciskaj pedału przyspieszenia, idąc obok footbiku.

### Rys. 16

Należy pamiętać, że droga hamowania będzie dłuższa w kałużach, mokrych nawierzchniach i/lub w mokrych warunkach pogodowych. Działanie footbiku jest przeznaczone do użytkowania na płaskich, równych i suchych powierzchniach.

### Rys. 17

Zachowaj ostrożność z głową podczas przechodzenia pod zadaszonymi obszarami, takimi jak drzwi.

### Rys. 18

Podczas jazdy z dużą prędkością nie obracaj gwałtownie kierownicy.

### Rys. 19

Nie jeździć szybko przez przeszkody tj. schody, krawężnie lub progi.

### Rys. 20

Nie najeżdżaj kotem na przeszkody.

### Rys. 21

**UWAGA:** do ładowania baterii należy używać wyłącznie zasilacza dostarczonego z urządzeniem, o numerze referencyjnym XVE053-4200150.

### **Ostrzeżenie**

- Przeprowadzaj regularne kontrole wizualne komponentów lub części podlegających zużyciu lub zmęczeniu, takich jak podwozie, widelec, opony, hamulce itp. Pomoże to wykryć pęknięcia lub uszkodzenia w obszarach o wysokim naprężeniu, które mogą wskazywać, że okres użytkowania komponentu został przekroczony i należy go wymienić. Przeprowadzaj okresową konserwację footbiku i jego elementów, aby przedłużyć żywotność urządzenia. Okresowo sprawdzaj dokręcenie elementów skręcanych, zwłaszcza osi kół, układu kierowniczego i hamulcowego.
- Skontaktuj się ze swoim dostawcą, aby mógł skierować Cię do odpowiedniej organizacji szkoleniowej.
- Unikaj obszarów o dużym natężeniu ruchu lub przepętnionych i staraj się mieć na uwadze drogę i prędkość, przestrzegając przepisów ruchu drogowego, przepisów dróg miejskich i najbardziej narażonych użytkowników.
- Poinformuj o swojej obecności, gdy zbliżasz się do pieszego lub rowerzysty oraz gdy nie jesteś widziany i/lub słyszany. Pamiętaj, aby przez obszary chronione przechodzić pieszo i w każdej sytuacji dbać o integralność fizyczną i innych. Wyeliminuj ostre krawędzie, które mogły powstać podczas użytkowania pojazdu.
- Nie modyfikuj użytkowania pojazdu. Ten pojazd nie jest przeznaczony do użytku akrobacyjnego.

## **2. CZĘŚCI I KOMPONENTY**

Rys. 22A (modele Trotón i Trotón Fat) / 22B (model Trotón Boing Fat)

1. Dźwignia hamulcowa
2. Prędkościomierz
3. Gaz
4. Podnóżek
5. Tylny błotnik
6. Silnik z piastą
7. Stopka
8. Ramka
9. Kłoczek hamulcowy
10. Przedni błotnik
11. Widelec przedni (A) / Amortyzacja przednia (B)

## POLSKI

Panel kontroli Rys. 23

1. Tryb w górę
2. Włączanie/Wyłączanie
3. Tryb w dół
4. Wskaźnik baterii
5. Prędkość
6. Jednostki pomiaru dystansu
7. Kontrolka
8. Błąd silnika
9. Czujnik hamulcowy
10. Drogomierz
11. Ustawienia wewnętrzne

Rys. 24

1. Zwiększanie trybu
2. Zmniejszanie trybu
3. Włączanie/Wyłączanie
4. Dzwonek
5. Gaz

Uwaga:

Rysunki w tej instrukcji są schematyczne i mogą nie odpowiadać dokładnie produktowi.

### 3. PRZED UŻYCIEM

- Ten rower posiada opakowanie zaprojektowane tak, aby chronić go podczas transportu. Wyjmij rower z pudełka i usuń wszystkie elementy opakowania. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu opakowania w przypadku konieczności transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli brakuje jakiegokolwiek części lub jest ona w złym stanie, należy natychmiast skontaktować się z oficjalnym serwisem pomocy technicznej Cecotec.

**Zawartość pudełka** Rys. 25

1. Footbike elektryczny
2. Klucz imbusowy

3. Klucz staty
4. Ładowarka
5. Ta instrukcja obsługi

## 4. MONTAŻ

### Montaż urządzenia

1. Zamontować kierownicę na maszcie.
2. Użyj klucza sześciokątnego dołączonego do zestawu narzędzi, aby dokręcić śruby.
3. Montaż przedniego koła: Ustaw koło na podłożu w pozycji pionowej i podeprzyj widelec footballa a na jego osi, wykorzystując do tego przeznaczone prowadnice przedniego widelca. Upewnij się, że koło jest wyśrodkowane, a układ hamulcowy wyrównany. Najpierw załóż podkładkę, a następnie dokręć nakrętki kluczem po obu stronach wałka z gwintowaną powierzchnią.

### Jak naładować hulajnogę elektryczną

1. Wyłącz skuter.
2. Zdejmij nasadkę ochronną i podłącz ładowarkę do portu ładowania (w lewym dolnym rogu roweru).
3. Załóż ponownie pokrywę ochronną.

### Ustawienia hamulca

Jeśli uważasz, że hamulec jest zbyt napięty lub luźny, najpierw poluzuj śrubę wewnętrznym kluczem imbusowym M4, a następnie wyreguluj linkę hamulca (pociągnij linkę hamulca w górę, jeśli jest zbyt ciasna i w dół, jeśli jest zbyt luźna) i dokręć śrubę. W przypadku hamulców mechanicznych należy zastosować tę samą metodę regulacji.

### Montaż kierownicy

Jeśli szyjka wibruje podczas jazdy, dokręć śrubę wewnętrznym kluczem imbusowym.

### Pompowanie opon

Jeśli zauważysz, że jedna lub obie opony są niedopompowane, użyj wysuwanej pompki, aby je napompować. Odkręć nakrętkę dyszy do pompowania, podłącz przedłużkę inflatora i napompuj opony. Maksymalne ciśnienie w oponach wynosi 4 bara lub 58 psi.

## 5. FUNKCJONOWANIE

## POLSKI

### Jazda

1. Noś odzież ochronną podczas jazdy. Aby korzystać z roweru, zawsze noś buty.
2. Włącz rower i sprawdź poziom naładowania akumulatora. W razie potrzeby naładuj go.
3. Wejdź na podnóżek jedną nogą i odepchnij się drugą, aby rozpocząć ślizganie.
4. Lekko wciśnij pedał przyspieszenia (aby pedał gazu zadziałał, a rower ruszył, musi osiągnąć minimalną prędkość 3 km/h).
5. Powoli zwolnij pedał przyspieszenia, aby zwolnić i ściśnij dźwignię hamulca w przypadku hamowania awaryjnego.
6. Aby skręcić, pochyl się lekko w żądaną stronę i lekko obróć kierownicę.

### Panel sterowania

- Oświetlenie przednie: przy włączonym rowerze naciśnij i przytrzymaj przycisk „+”, aby włączyć przednie światło.
- Pokrętko trybu: Gdy rower jest włączony, naciśnij przycisk „+” lub „-”, aby zmienić tryb między następującymi:
  - Tryb Pieszy: w tym trybie rower może osiągnąć prędkość 6 km/h.
  - Tryb Eco: w tym trybie rower może osiągnąć prędkość 15 km/h.
  - Tryb Sport: w tym trybie rower może osiągnąć prędkość 25 km/h.
- Przytrzymaj jednocześnie przyciski „+” i „-” przez około 3 sekundy, aby uzyskać dostęp do menu wewnętrznego:
  - a. P01: zmiana z kilometrów na mile.
  - b. P02: aby włączyć/wyłączyć tempomat.

### Przycisk zasilania

Gdy rower jest włączony, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 2-3 sekundy, aby go wyłączyć.

### Gaz

- Kontrola rejsu włącza się po przytrzymaniu przepustnicy w tej samej pozycji przez 6 sekund. Po włączeniu kontroli rejsu w prawej górnej części pojawi się symbol „P”.
- W trybie czuwania, jeśli przez trzy minuty nie zostanie wykonana żadna czynność, rower automatycznie się wyłączy.

## 6. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

### Czyszczenie i konserwacja roweru elektrycznego

Jeśli na powierzchni roweru znajdują się plamy, wyczyść je miękką, wilgotną ściereczką.

### Porady

- Przed czyszczeniem upewnij się, że rower jest wyłączony. Nigdy nie używaj alkoholu, benzyny, nafty, produktów żrących lub ściernych ani wody pod ciśnieniem do czyszczenia roweru elektrycznego. Przed czyszczeniem upewnij się, że kabel ładowarki jest



odłączony od roweru, a pokrywa drzwiczek ładowania jest dobrze zamocowana, aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym lub awarii.

- Gdy nie jest używany, najlepiej przechowywać rower w suchym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego; staraj się nie przechowywać go na zewnątrz. Narażenie na słońce, przegrzanie i przechłodzenie przyspieszą zużycie roweru elektrycznego i kół oraz skróci żywotność baterii.

### **Utrzymanie baterii**

- Nie używaj baterii innych modeli lub innych marek, aby nie zagrozić bezpieczeństwu produktu.
- Nie dotykaj styków baterii i nie modyfikuj ani nie uszkodzaj baterii. Unikaj kontaktu baterii z metalowymi przedmiotami, aby uniknąć uszkodzenia baterii lub poważnych obrażeń.
- Używaj tylko oryginalnej ładowarki, aby uniknąć ryzyka uszkodzenia lub pożaru.
- Niewłaściwa utylizacja baterii może poważnie zanieczyścić środowisko. Kiedy będziesz wyrzucać baterię powinieneś ściśle przestrzegać lokalnych przepisów. Nie wyrzucaj baterii przed upływem okresu jej przydatności do użycia, aby chronić środowisko.
- Ładuj akumulator po każdym użyciu i przed przechowywaniem roweru, aby przedłużyć jego żywotność.
- Nie wystawiaj baterii na działanie temperatur powyżej 45°C lub poniżej -10°C.
- Odtłącz ładowarkę po zakończeniu ładowania.
- Wyjęcie baterii jest skomplikowane i może zmienić działanie roweru elektrycznego: jeśli gwarancja na produkt jest nadal ważna, możesz skontaktować się z autoryzowanym serwisem. W przypadku wygaśnięcia gwarancji możesz skontaktować się z wybranym warsztatem specjalistycznym. Możesz również skontaktować się z naszym działem obsługi klienta.
- W celu prawidłowego wyjęcia baterii w celu późniejszego recyklingu należy:
  1. Wykręć śruby z obszaru podnóżka.
  2. Zdejmij osłonę ochronną baterii
  3. Odtłącz złącze akumulatora od kontrolera.
  4. Wyjmij baterię.

## **7. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW**

### **Kody błędów**

- Gdy wystąpi błąd, prędkościomierz wyświetli kod błędu.
- Poniższa tabela zawiera wszystkie kody błędów:

Składniki	Kody błędów	Wyjaśnienie
Kontrole	E 06	Awaria baterii
	E 07	Błąd silnika
	E 08	Błąd przepustnicy
	E 09	Awaria kontrolera
	E 10	Błąd odbioru komunikacji
	E 11	Błąd wysyłania komunikacji
	E 12	Błąd w łączeniu BMS

## 8. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Referencja:	07112 <sup>(1)</sup> / 07113 <sup>(2)</sup> / 07114 <sup>(3)</sup>	
Produkt:	Footbike Trotón <sup>(1)</sup> / Footbike Trotón Fat <sup>(2)</sup> / Footbike Trotón Boing Fat <sup>(3)</sup>	
Charakterystyka	Jednostki pomiaru	Specyfikacje
Wymiary	Wymiary (mm) <sup>(1)</sup>	1800 x 600 x 1185 <sup>(1)</sup> / 1940 x 600 x 1230 <sup>(2)(3)</sup>
Waga	Waga roweru elektrycznego (kg)	30 <sup>(1)</sup> / 33 <sup>(2)</sup> / 36 <sup>(3)</sup>
Wymagania dotyczące użytkowania	Waga maks. (kg)	120
	Wysokość min-max. (cm)	130 - 200
	Przedział wiekowy (lata) <sup>(2)</sup>	> 16
Specyfikacja techniczna	Czas pracy (km) <sup>(3)</sup>	50 <sup>(1)</sup> / 60 <sup>(2)</sup> / 75 <sup>(3)</sup>
	Maks prędkość (km/h)	25
	Pochylenie max. (%)	15
	Temperatura robocza (°C)	0-45
	Temperatura przechowywania (°C)	0-45
	Typ ochrony IP	IPX4

Silnik	Maksymalna moc (W)	1000 <sup>(1)</sup> / 1300 <sup>(2)</sup> / 1300 <sup>(3)</sup>
	Moc nominalna (W)	500 <sup>(1)</sup> / 1000 <sup>(2)</sup> / 1000 <sup>(3)</sup>
Bateria	typ-model	JT-ESB13-07
	Czas ładowania (h)	5-8
	Pojemność (Ah)	12.5 <sup>(1)</sup> / 15 <sup>(2)</sup> / 20 <sup>(3)</sup>
	Napięcie normalne (V)	48
	Napięcie ładowania Maks. (V)	54.6
	Maksymalny prąd ładowania (A)	5
Opony	Opona	Przed: 26" – Tyl.: 20"
Ładowarka	Model	XHK-982-54620
	Wejście	100-240 V 50/60 Hz 2,5A
	Wyjście	54.6 V DC 2A
	Ochrona	IP20; T=0-40°C; Class II
Tryby jazdy i autonomia <sup>(4)</sup>	ECO (km)	65 <sup>(1)</sup> / 75 <sup>(2)</sup> / 90 <sup>(3)</sup>
	SPORT (km)	50 <sup>(1)</sup> / 60 <sup>(2)</sup> / 75 <sup>(3)</sup>

(1) Wysokość od ziemi do szczytu kierownicy.

(2) Sprawdź aktualne zarządzenie regionalne.

(3) Autonomia mierzona przy wadze 80 kg, w pełni naładowanym akumulatorze, w trybie Eco, na płaskiej powierzchni, bez wiatru i w temperaturze otoczenia ok. 25°C.

(4) Zmierzone przy masie 80 kg, w pełni naładowanym akumulatorze, płaskiej powierzchni, bez nachylenia, bez wiatru i w temperaturze otoczenia ok. 25°C.

Sumaryczna wartość drgań narażonych w układzie ręka-ramię nie przekracza 2,5 m/s<sup>2</sup>.

Przyspieszenie ważone, któremu poddawane jest całe ciało, nie przekracza 0,5 m/s<sup>2</sup>.

Poziom ciśnienia akustycznego emisji ważony A na stanowiskach pracy jest mniejszy lub równy 70 dB.

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

## 9. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/ lub bateria muszą być utylizowane oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/ baterie/akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego i/lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.



## 10. GWARANCJA I SERWIS TECHNICZNY

Cecotec odpowie użytkownikowi końcowemu lub konsumentowi za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wykwalifikowany personel.

Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

## 11. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w całości ani w części reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektryczny, mechaniczny, fotokopiowany, nagrywany lub podobny) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

## 12. DEKLARACJA ZGODNOŚCI

PRODUCENT CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

ADRES: Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar, Valencia (España)

OPIS: Pojazd do poruszania się

IDENTYFIKACJA PRODUKTU: Footbike Trotón/ Footbike Trotón Fat / Footbike Trotón Boing Fat

FUNKCJA: Pojazd napędzany silnikiem elektrycznym na baterie.

MODELO: 07112 / 07113 / 07114

Zaświadcza, że opisany produkt został zaprojektowany, wyprodukowany i przetestowany oraz spełnia wszystkie obowiązujące przepisy.

**STOSOWANE DYREKTYWY UE:**

Dyrektywa 2006/42/CE dotycząca maszyn.

Dyrektywa 2011/65/UE i Dyrektywa Delegowana 2015/863 w sprawie ograniczeń w stosowaniu niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

**STOSOWANE NORMY ZHARMONIZOWANE:**

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021

EN ISO 12100:2010

EN 17128:2020

EN IEC 61000-6-3:2021

EN IEC 61000-6-1:2019

### 1. UPOZORNĚNÍ

Obr. 1

Před jízdou na elektrické koloběžce Kickbike si musíte přečíst a dodržovat bezpečnostní opatření uvedená v této příručce. Používejte homologované bezpečnostní prvky jako jsou přilby a chrániče kolen. Použití tohoto produktu je určeno jako osobní vozidlo pro přepravu jedné osoby na veřejném nebo soukromém místě.

Obr. 2

Nepoužívejte zařízení v dešti.

Obr. 3

Elektrickou koloběžku Kickbike nemůže používat více než jedna osoba najednou.

Obr. 4

Osoby mladší 16 let nesmějí tento výrobek používat. Podívejte se na aktuální obecní vyhlášku. Berte v úvahu indikace svého těla, doporučuje se, abyste se poradili se svým lékařem, pokud trpíte jakýmkoli nepříznivým fyzickým nebo zdravotním stavem, který může ohrozit vaši bezpečnost, nebo který ztěžuje správné používání elektrické koloběžky Kickbike.

Obr. 5

- Maximální povolená hmotnost: 120 kg
- Maximální doporučená výška uživatele: až 2 metry.

Obr. 6

Neřídte elektrickou koloběžku Kickbike, pokud jste požili alkoholické nápoje, drogy nebo léky, které nejsou slučitelné s řízením.

Obr. 7

Při jízdě na elektrické koloběžce Kickbike nepoužívejte telefon ani neposlouchejte hudbu.

Obr. 8

Věnujte zvýšenou pozornost řízení, pokud se objeví písek, kaluže, bahno, led, sníh nebo schody anebo pokud je tma nebo je povrch mokrá. Nedotýkejte se brzdového kotouče za špatných světelných podmínek nebo po použití, protože může být horký.

Obr. 9

Elektrickou koloběžku nepoužívejte v nebezpečných oblastech, kde se mohou vyskytovat hořlavé nebo výbušné látky, kapaliny nebo nečistoty.

Obr. 10

Tato elektrická koloběžka Kickbike není určena k jízdě na dálnicích, rychlostních silnicích nebo meziměstských komunikacích. Zjistěte si aktuální právní předpisy ve vaší obci, kde jsou elektrické koloběžky Kickbike povoleny.

Obr. 11

Nevěšzte na řídítka těžké předměty. Jakýkoli náklad připevněný na řídítka ovlivní stabilitu vozidla.

Obr. 12

S elektrickou koloběžkou Kickbike nejezděte nahoru ani dolů po schodech.

Obr. 13

Držte řídítka vždy oběma rukama.

Obr. 14

Nejezděte na elektrické koloběžce jen s jednou nohou na nášlapu.

Obr. 15

Netiskněte akcelerátor, pokud jdete vedle elektrické koloběžky.

Obr. 16

Vezměte prosím na vědomí, že brzdná dráha bude delší v kalužích, na mokrém povrchu a/ nebo ve vlhkém počasí. Provoz elektrické koloběžky Kickbike je určen pro použití na rovném, vodorovném a suchém povrchu.

Obr. 17

Dávejte pozor na hlavu, pokud procházíte pod horními plochami, například pod dveřmi.

Obr. 18

Pokud jedete rychle, neotáčejte rychle řídítka do stran.

Obr. 19

Nejíždějte ve velké rychlosti na překážky, jako jsou schody nebo obrubníky.

Obr. 20

Nevrážejte koly do překážek.

Obr. 21

Nedotýkejte se motoru bezprostředně po jízdě, může být horký.

## **UPOZORNĚNÍ!**

## ČEŠTINA

- Provádějte pravidelné vizuální kontroly součástí nebo dílů podléhajících opotřebení nebo únavě, jako je podvozek, vidlice, pneumatiky, brzdy atd. To vám pomůže odhalit praskliny nebo poškození ve vysoce namáhaných oblastech, které mohou naznačovat, že životnost součásti byla překročena a měla by být vyměněna. Provádějte pravidelnou údržbu elektrické koloběžky Kickbike a její součástí, abyste prodloužili její životnost. Pravidelně kontrolujte utažení šroubových prvků, zejména os kol, systému řízení a brzdového systému.
- Navštivte svého dodavatele, aby vás mohl odkázat na vhodnou školicí organizaci.
- Vyhýbejte se místům s hustým provozem nebo přeplněným silničním provozem, předvídejte svou cestu a rychlost a respektujte pravidla silničního provozu, pravidla chodníku a jeho nejzranitelnější účastníky.
- Upozorněte na svou přítomnost, když se blížíte k chodci nebo cyklistovi a když nejste vidět a/nebo slyšet. Nezapomeňte přecházet chráněné oblasti pěšky a v každé situaci dávejte pozor na sebe i ostatní. Odstraňte všechny ostré hrany, které mohly vzniknout při používání vozidla.
- Neměňte způsob použití vozidla. Toto vozidlo není určeno pro akrobatické použití.

## 2. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 22 A (modely Trotón a Trotón Fat) / 22B (model Trotón Boing Fat)

1. Brzdová páka
2. Rychloměr
3. Akcelerátor
4. Opěrka nohou
5. Zadní blatník
6. Nábojový motor
7. Stojan
8. Rám
9. Disková brzda
10. Přední blatník
11. Přední vidlice (A) / Přední odpružení (B)

Ovládací panel Obr. 23

1. Zvýšit režim
2. Zapnuto / Vypnuto
3. Snížit režim
4. Indikace stavu baterie
5. Rychlost



6. Jednotky měření vzdálenosti
7. Světelný indikátor
8. Porucha motoru
9. Brzdový snímač
10. Tachometr
11. Vnitřní nastavení

Obr. 24

1. Zvýšit režim
2. Snížit režim
3. Zapnuto / Vypnuto
4. Zvonek
5. Akcelerátor

Poznámka:

Grafika v této příručce je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

### 3. PŘED POUŽITÍM

- Tato elektrická koloběžka Kickbike má obal navržený tak, aby ji chránil při přepravě. Vyjměte elektrickou koloběžku Kickbike z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Originální krabici a další obalové položky můžete uschovat na bezpečném místě, aby nedošlo k poškození obalu pro případ, že byste jej v budoucnu potřebovali přepravit. Pokud chcete zlikvidovat původní obal, ujistěte se, že jste všechny části správně recyklovali.
- Ujistěte se, že všechny díly a součásti jsou zahrnuty a v dobrém stavu. Pokud některý z nich chybí nebo není v dobrém stavu, neprodleně kontaktujte oficiální technický servis Cecotec.

**Obsah krabice** Obr 25

1. Elektrická koloběžka Kickbike
2. Imbusový klíč
3. Maticový klíč
4. Nabíječka
5. Tento návod k použití

### 4. MONTÁŽ

#### Montáž elektrické koloběžky Kickbike

1. Instalujte řídítka na tyč.
2. K utažení šroubů použijte šestihranný klíč, který je součástí sady nářadí.
3. Montáž předního kola: Položte kolo na zem do svislé polohy a podepřete vidlici Koloběžky Kickbike na osu kola pomocí vodítek přední vidlice, která jsou k tomuto účelu k dispozici. Ujistěte se, že je kolo vycentrované a brzdový systém je vyrovnaný. Nejprve nasadte podložku a poté utáhněte matice pomocí klíče na obou stranách osy s povrchem se závitem.

#### Nabíjení elektrické koloběžky Kickbike

1. Vypněte elektrickou koloběžku Kickbike.
2. Odstraňte ochranný kryt a připojte nabíječku k nabíjecímu portu (vlevo dole na koloběžce).
3. Nasadte zpět ochranný kryt.

#### Nastavení brzd

Pokud máte pocit, že je brzda příliš utažená nebo uvolněná, nejprve povolte šroub vnitřním šestihranným klíčem M4, poté seřídte brzdové lanko (vytáhněte brzdové lanko nahoru, pokud je příliš utažené, a dolů, pokud je příliš volné) a šroub utáhněte. V případě mechanických brzd postupujte stejným způsobem seřízení.

#### Nastavení řídítek

Pokud tyč při jízdě vibruje, utáhněte šroub klíčem s vnitřním šestihranem.

#### Nafouknutí pneumatik

Pokud si všimnete, že jedna nebo obě pneumatiky jsou podhuštěné, použijte k jejich nafouknutí prodlužovací hustilku. Odšroubujte uzávěr na nafukovací trysce, připojte prodlužovací nástavec a nahustěte pneumatiky. Maximální tlak v pneumatikách je 4 bar nebo 58 psi

### 5. PROVOZ

#### Řízení

1. Při jízdě používejte ochranné pomůcky. Při používání elektrické koloběžky Kickbike vždy noste obuv.
2. Zapněte elektrickou koloběžku Kickbike a zkontrolujte stav baterie. V případě potřeby její nabijte.

3. Jednou nohou se postavte na opěrku nohou a druhou se odrazte, abyste začali posouvat.
4. Lehce sešlápněte plyn (aby plyn fungoval a elektrická koloběžka se rozjela, musí dosáhnout minimální rychlosti 3 km/h).
5. Pomalu uvolňujte plyn pro zpomalení a stiskněte brzdovou páku v případě nouzového brzdění.
6. Chcete-li zatočit, mírně nakloňte váhu na požadovanou stranu a mírně otočte řídítky.

### Ovládací panel

- Přední osvětlení: Když je elektrická koloběžka Kickbike zapnutá, dlouhým stisknutím tlačítka „+“ zapnete přední světlo.
- Volič režimů: Když je elektrická koloběžka Kickbike zapnutá, stisknutím tlačítka „+“ nebo „-“ přepínáte mezi následujícími režimy:
  - Režim Chodec: v tomto režimu může elektrická koloběžka dosáhnout rychlosti 6 km/h.
  - Režim Eco: v tomto režimu může elektrická koloběžka dosáhnout rychlosti 15 km/h.
  - Režim Sport: v tomto režimu může elektrická koloběžka dosáhnout rychlosti 25 km/h.
- Stisknutím a podržením tlačítek „+“ a „-“ současně po dobu přibližně 3 sekund přejdete do interní nabídky:
  - a. P01: pro změnu z kilometrů na míle.
  - b. P02: pro aktivaci/deaktivaci tempomatu.

### Tlačítko zapnutí

Když je elektrická koloběžka zapnutá, stiskněte a podržte tlačítko zapnutí po dobu 2-3 sekund, abyste jej vypnuli.

### Akcelerátor

- Tempomat se aktivuje po přidržení plynu ve stejné poloze po dobu 6 sekund. Po aktivaci tempomatu se v pravém horním rohu obrazovky zobrazí symbol „P“.
- Pokud v pohotovostním režimu Standby nedojde po třech minutách k žádné operaci, elektrická koloběžka Kickbike se automaticky vypne.

## 6. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

### Čištění a údržba elektrické koloběžky Kickbike

Pokud jsou na povrchu elektrické koloběžky Kickbike nějaké skvrny, použijte k čištění jemný, mokrá hadřík.

### Rady

- Před čištěním se ujistěte, že je elektrická koloběžka Kickbike vypnutá. K čištění elektrické koloběžky nikdy nepoužívejte alkohol, benzín, petrolej, korozivní nebo abrazivní prostředky ani tlakovou vodu. Před čištěním se ujistěte, že je kabel nabíječky odpojen od elektrické koloběžky Kickbike a kryt nabíjecích dvířek je bezpečně připevněn, abyste

## ČEŠTINA

předešli úrazu elektrickým proudem nebo selhání.

- Když se elektrická koloběžka Kickbike nepoužívá, je nejlepší skladovat ji na suchém místě mimo přímé sluneční světlo; snažte se ji neskladovat venku. Vystavení slunci, přehřátí a přechlazení urychlí opotřebením elektrického koloběžky a kol a sníží životnost baterie.

### Údržba baterie

- Nepoužívejte baterie jiných modelů nebo jiných značek, abyste neohrozili bezpečnost produktu.
- Nedotýkejte se kontaktů baterie a baterii neupravujte ani nepoškozujte. Vyvarujte se kontaktu mezi baterií a kovovými předměty, aby nedošlo k poškození baterie nebo vážnému zranění.
- Používejte pouze originální nabíječku, abyste předešli riziku poškození nebo požáru.
- Nesprávná likvidace baterie může vážně znečistit životní prostředí. Při likvidaci baterie přísně dodržujte místní předpisy. Nevyhazujte baterii před koncem její životnosti, abyste chránili životní prostředí.
- Baterii nabijte po každém použití a před uložením elektrické koloběžky Kickbike, abyste prodloužili její životnost.
- Nevystavujte baterii teplotám nad 45°C nebo pod -10°C.
- Po dokončení nabíjení odpojte nabíječku.
- Vyjmutí baterie je komplikované a může ovlivnit provoz elektrické koloběžky Kickbike: můžete se obrátit na autorizovanou opravnu, pokud je záruka na výrobek stále platná. V případě, že záruka vypršela, můžete se obrátit na specializovanou dílnu dle vašeho výběru. Můžete také kontaktovat náš zákaznický servis.
- Pro správné vyjmutí baterie pro následnou recyklaci musíte:
  1. Odstraňte šrouby z oblasti opěrky nohou.
  2. Sejmoutí ochranného krytu baterie
  3. Odpojte konektor baterie od řídicí jednotky.
  4. Vyjměte baterii.

## 7. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

### Kódy chyb

- Při výskytu chyby se na rychloměru zobrazí kód chyby.
- Níže uvedená tabulka ukazuje všechny chybové kódy:

Součástka	Chybový kód	Vysvětlení
Kontrolky	E 06	Porucha baterie
	E 07	Porucha motoru
	E 08	Porucha plynu
	E 09	Porucha řídicí jednotky
	E 10	Porucha při přijímání sdělení
	E 11	Porucha při odesílání sdělení
	E 12	Porucha při spojení se systémem BMS

## 8. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Reference:	07112 <sup>(1)</sup> / 07113 <sup>(2)</sup> / 07114 <sup>(3)</sup>	
Produkt:	Elektrická koloběžka Kickbike Trotón <sup>(1)</sup> / Elektrická koloběžka Kickbike Trotón Fat <sup>(2)</sup> / Elektrická koloběžka Kickbike Trotón Boing Fat <sup>(3)</sup>	
Vlastnosti	Měřené jednotky	Specifikace
Rozměry	Rozměry (mm) <sup>(1)</sup>	1800 x 600 x 1185 <sup>(1)</sup> / 1940 x 600 x 1230 <sup>(2)</sup> (3)
Hmotnost	Hmotnost elektrické koloběžky Kickbike (kg)	30 <sup>(1)</sup> / 33 <sup>(2)</sup> / 36 <sup>(3)</sup>
Požadavky na používání	Maximální hmotnost (kg)	120
	Min. a max. výška (cm)	130 - 200
	Věkové rozpětí (v letech) <sup>(2)</sup>	> 16

## ČEŠTINA

Technické specifikace	Autonomie (km) <sup>(3)</sup>	50 <sup>(1)</sup> / 60 <sup>(2)</sup> / 75 <sup>(3)</sup>
	Maximální rychlost (km/h)	25
	Maximální sklon (%)	15
	Teplota provozu (°C)	0-45
	Teplota skladování (°C)	0-45
	Třída ochrany IP	IPX4
Motor	Maximální výkon (W)	1000 <sup>(1)</sup> / 1300 <sup>(2)</sup> / 1300 <sup>(3)</sup>
	Nominální výkon (W)	500 <sup>(1)</sup> / 1000 <sup>(2)</sup> / 1000 <sup>(3)</sup>
Baterie	Typ-model	JT-ESB13-07
	Čas nabíjení (h)	5-8
	Kapacita (Ah)	12.5 <sup>(1)</sup> / 15 <sup>(2)</sup> / 20 <sup>(3)</sup>
	Nominální napětí (V)	48
	Zátěžové napětí Max. (V)	54.6
	Maximální zatěžovací proud (A)	5
Pneumatiky	Pneumatika	Přední: 26" – Zadní: 20"
Nabíječka	Model	XHK-982-54620
	Vstup	100-240 V 50/60 Hz 2,5A
	Výstup	54.6 V DC 2A
	Ochrana	IP20; T=0-40°C; Class II
Režimy jízdy a autonomie <sup>(4)</sup>	ECO (km)	65 <sup>(1)</sup> / 75 <sup>(2)</sup> / 90 <sup>(3)</sup>
	SPORT (km)	50 <sup>(1)</sup> / 60 <sup>(2)</sup> / 75 <sup>(3)</sup>

(1) Výška od země k vrcholu říďítek.

(2) Zkontrolujte si aktuální obecní vyhlášku.

(3) Autonomie měřená s hmotností 80 kg, plně nabitou baterií, v režimu Eco na rovném povrchu, bez větru a při okolní teplotě přibližně 25°C.

(4) Měřeno s hmotností 80 kg, plně nabitou baterií, rovným povrchem, bez sklonu, bez větru a s okolní teplotou cca 25°C.

Celková hodnota vibrací vystavených v systému ruka-paže nepřesahuje 2,5 m/s<sup>2</sup>.

Vážené zrychlení, kterému je vystaveno celé tělo, nepřesahuje 0,5 m/s<sup>2</sup>.

Hladina A-váženého emisního akustického tlaku na pracovních stanicích je menší nebo rovna 70 dB.

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu.

Vyrobena v Číně | Navrženo ve Španělsku

## 9. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být produkt a/nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku musíte baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Podrobné informace o nevhodnějším způsobu likvidace vašeho elektrického a elektronického zařízení a/nebo odpovídajících baterií by měl spotřebitel kontaktovat místní úřady.

Dodržování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.



## 10. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá uživateli nebo konečnému spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy.

Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte incident s produktem nebo máte nějaké dotazy, kontaktujte oficiální službu technické pomoci společnosti Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

## 11. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce jsou majetkem společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, zčásti nebo jako celek, reprodukován, ukládán do systému obnovy, přenášen nebo distribuován žádnými prostředky (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobným způsobem) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 12. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

VÝROBCE: CECOTEC INNOVACIONES S.L

ADRESA: Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar, Valencia (Španělsko)

POPIS: Osobní mobilní vozidlo

IDENTIFIKACE PŘÍSTROJE: Elektrická koloběžka Kickbike Trotón/ Elektrická koloběžka Kickbike

Trotón Fat / Elektrická koloběžka Kickbike Trotón Boing Fat

FUNKCE: Vozidlo poháněné elektromotorem na baterie.

MODEL: 07112 / 07113 / 07114

Certifikuje, že popsany výrobek byl navržen, vyroben a testován a splňuje všechna platná ustanovení.

IMPLEMENTOVANÉ SMĚRNICE EU:

Směrnice o strojních zařízeních 2006/42/ES.

Směrnice 2011/65/EU a směrnice v přenesené pravomoci 2015/863 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních.

POUŽITÉ HARMONIZOVANÉ NORMY:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021

EN ISO 12100:2010

EN 17128:2020

EN IEC 61000-6-3:2021

EN IEC 61000-6-1:2019





Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 2



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 3

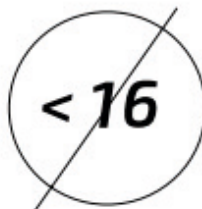


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 4

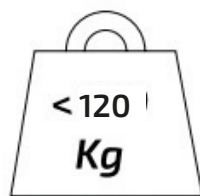


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 5



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 6



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 7



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 8



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 9

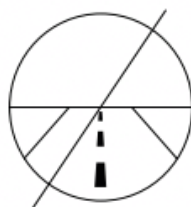


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 10

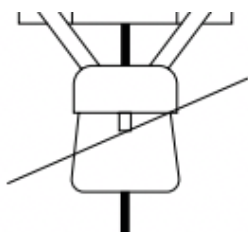


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 11

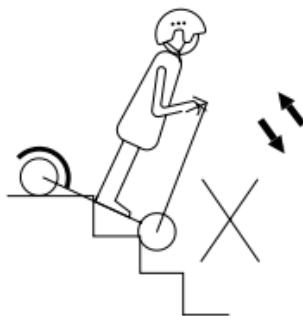


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 12

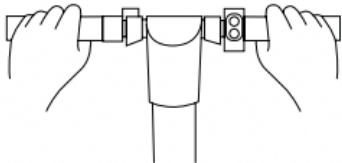


Fig./Imq./Abb./Afb./ Rys./Obr. 13



Fig./Imq./Abb./Afb./ Rys./Obr. 14



Fig./Imq./Abb./Afb./ Rys./Obr. 15



Fig./Imq./Abb./Afb./ Rys./Obr. 16

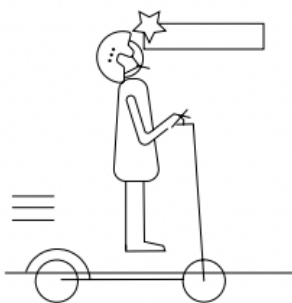
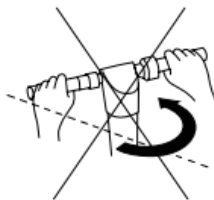


Fig./Imq./Abb./Afb./ Rys./Obr. 17



Fia./Ima./Abb./Afb./ Rvs./Obr. 18



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 19



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 20

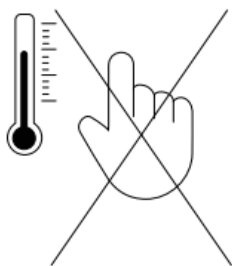
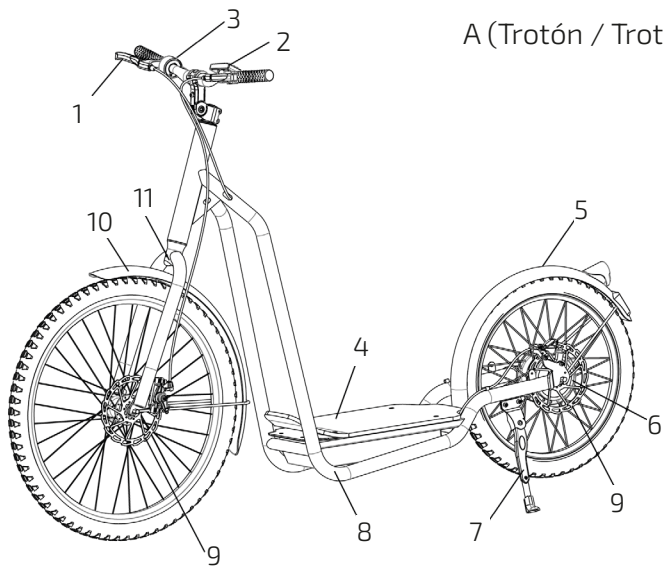
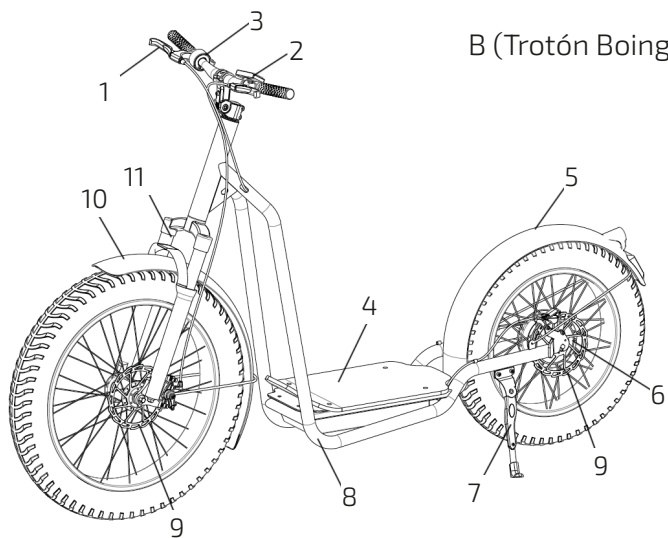


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 21



A (Trotón / Trotón Fat)



B (Trotón Boing Fat)

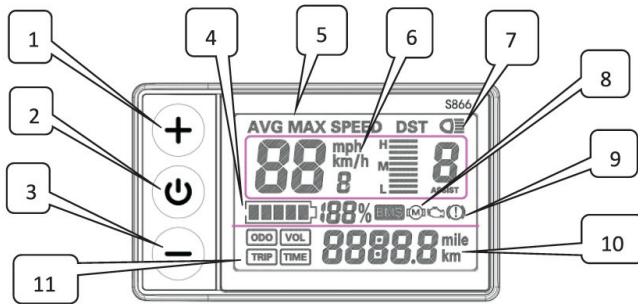


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 23

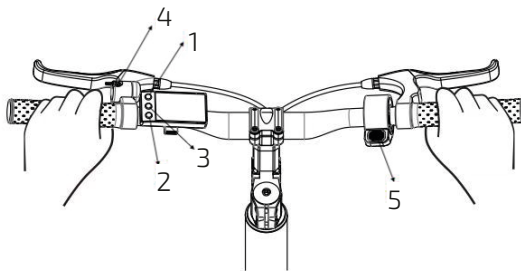
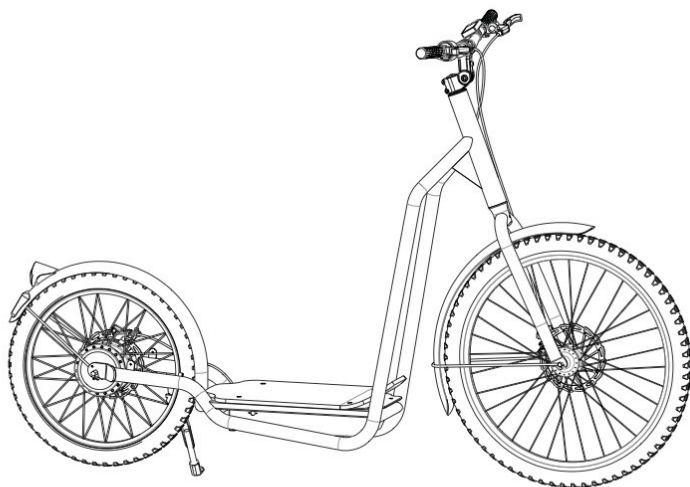


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 24

1



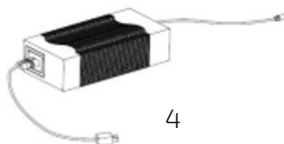
2



3



4



5



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 25

[www.cecotec.es](http://www.cecotec.es)

Cecotec Innovaciones S.L.  
Av. Reyes Católicos, 60  
46910, Alfafar (Valencia), Spain  
SF01230712